



Texte détérioré

BELOEIL 22e année N° 22 - Le samedi 22 juin 1991 - 104 pages

L'OEIL régional

le journal des gens d'ici

SOMMAIRE

CAHIER A	
Les municipales	A10
Les régionales	A18
Faits et méfaits	A24
Sam Défense	A26
Dans les coulisses	A30
Sports	A50
En route	A53
Les Bonnes Tables	A33
Les petites annonces	A37

CAHIER B	
Pour tout vous dire...	B4
Immobilier	B39

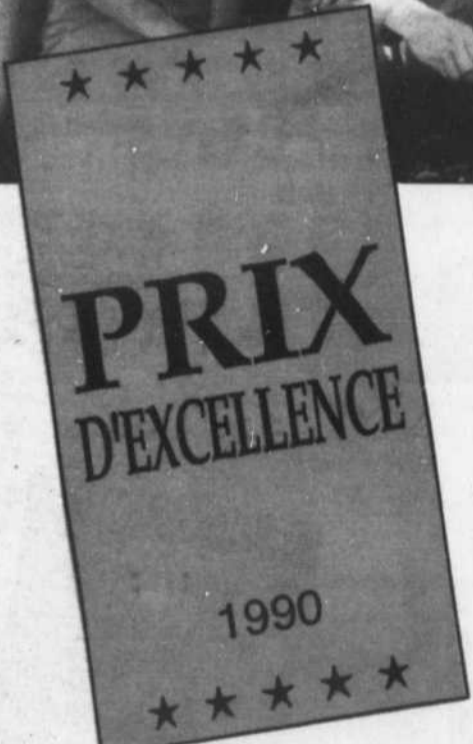
N'oubliez pas de consulter les encarts
FERME FLORALE • C. COUTURE ÉLEC.
PROVIGO • ZELLERS • PHARMAPRIX



Vente
Réparation
Remontage

Atelor
l'atelier de bijoux

76, rue Brunelle
Beloil
(à l'ouest de l'Église LaSalle)
464-1745



Une victoire d'équipe!

Inscrit pour la première fois au concours de l'Association des éditeurs de la presse hebdomadaire régionale francophone, les Hebdos régionaux, L'Oeil Régional en a impressionné plus d'un en récoltant cinq prix! Des honneurs qui auraient été impossibles sans la collaboration de tous ceux qui travaillent, chaque semaine, pour que vous puissiez lire votre hebdomadaire préféré. Des honneurs qui sont aussi le résultat de la fidélité des gens de la région, lecteurs et commanditaires, qui font de L'Oeil Régional l'hebdomaire numéro 1 de la Rive-Sud de Montréal.

AVIS

Veuillez prendre note qu'à partir de cette semaine, et ce jusqu'au 19 août, L'Oeil Régional fermera ses portes à 16 heures.

DUPRÉ
CHEVROLET • OLDSMOBILE • CADILLAC inc.
18, boul. Laurier, McMasterville • 467-2804

BONNE
FÊTE
DE LA ST-JEAN

L'Oeil Régional rafle cinq prix au concours des Hebdomadaires régionaux

ANNIE MELANÇON

BELOEIL

Gagnant pour sa première page, sa conception publicitaire, sa page éditoriale, son contenu visuel et en nomination pour le grand prix dans sa catégorie, telle est la récolte de L'Oeil Régional au concours des Hebdomadaires régionaux.

Votre hebdomadaire préféré n'est pas passé inaperçu à sa première participation à ce concours de l'Association des éditeurs de la presse hebdomadaire régionale francophone. Classé dans la catégorie Louis-Francoeur, regroupant principalement des journaux vendus, L'Oeil a récolté cinq prix sur une possibilité de dix.

Existant depuis déjà vingt-deux ans, L'Oeil Régional a été un journal novateur dans bien des domaines. Il fut entre autres le premier journal de sa catégorie à mettre sur pied une salle de presse. Lentement mais sûrement, L'Oeil est devenu l'hebdomadaire le plus lu sur la Rive-Sud de Montréal. Un sondage CROP de juillet 1990 révélait d'ailleurs que L'Oeil était lu par 88,8 pour cent des gens de son territoire.



L'Oeil Régional a raffé cinq prix à sa première participation à ce concours. Dans l'ordre habituel, Christian Bourgeois (production), Mireille Haché (secrétariat), Annie Melançon (rédaction), Michelle Lamothe (publicité) et le directeur général de L'Oeil Régional, Guy Gilbert.

De tels honneurs seraient impossibles sans la collaboration de tous. Secrétaires, typographes, monteurs, graphistes, publicitaires, photographes et journalistes y ont tous contribué. Les lecteurs et les commanditaires, par leur assiduité, ont aussi fait de L'Oeil Régional un hebdomadaire hors du commun, assurément le numéro un de la région.

Notons que l'Association des éditeurs de la presse hebdomadaire régionale francophone, les Hebdomadaires régionaux, est une des plus vieilles associations de journaux du Québec. La remise des prix, qui a attiré près de 300 personnes, se tenait au mont Saint-Gabriel dans les Laurentides. Le jury, présidé par Pierre G. Lamoureux, réunissait 31 personnes du monde des affaires qui ont une bonne connaissance du milieu des médias.

En plus des quatre catégories de journaux, des prix étaient remis pour les photographies, les cahiers thématiques, la meilleure campagne publicitaire, le prix de journalisme, d'information scientifique régionale et de journalisme d'agriculture, de la langue française et d'amélioration.

**L'ÉTÉ
CA BOUGE!**

CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE MERCURY
TOPAZ / AÉROSPORT

ENTIÈREMENT ÉQUIPÉS...

- Climatiseur
- Transmission automatique
- Radio AM/FM stéréo avec 4 haut-parleurs
- Servofreins

- Servodirection
- Essuie-glace à balayage intermittent
- Sièges baquets inclinables
- Verre teinté
- Etc.

AÉROSPORT

P.D.S.F.: 18 995 \$*

REMISE FORD: 2 000 \$

TOTAL: **16 995 \$** OU

LE FINANCEMENT
DU FABRICANT
+
REMISE DE
1 000 \$*

TOPAZ
(quatre portières)

P.D.S.F.: 11 395 \$*

REMISE FORD: 1 500 \$

TOTAL: **9 895 \$** OU

LE FINANCEMENT
DU FABRICANT
+
REMISE DE
750 \$*

ON VOUS EN DONNE PLUS!

* P.D.S.F. pour la Tempo L 4 portières avec l'option d'équipement 101A, et la Topaz L 4 portières avec l'option d'équipement 331A. L'Aérosport est un Aérostar XL 4 x 2 à 7 passagers, modèle spécialement équipé et lettré «AÉROSPORT». La TPS, la TVP, la taxe d'accise sur climatiseurs, les frais de transport et les assurances sont en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix inférieur et certains d'entre-eux peuvent ne pas avoir les modèles spécialement équipés pour effectuer la livraison immédiate. Cette offre s'applique aux modèles 1991 seulement. Les véhicules offerts peuvent différer de ceux ci-haut illustrés. Tous les détails chez votre concessionnaire Ford ou Mercury au Québec.

MERCURY

CARROSSERIE
464-2678
109, Bernard Pilon, Mc Masterville

81, boul. Laurier, McMasterville 467-3396
OUVERT DE 9h À 21h DU LUNDI AU VENDREDI
Financement bancaire disponible sur place

1984 Ltée

La mobilisation des parents en colère amène un compromis

JACINTHE PILON

SAINT-HYACINTHE

La réunion du conseil des commissaires de la Commission scolaire régionale de l'Yamaska du 19 juin, qui a permis dans un vote unanime l'adoption des prévisions budgétaires 1991-1992, a été des plus houleuses.

Un groupe d'une trentaine de personnes regroupant des parents et des enseignants mécontents a fait connaître sa désapprobation concernant la décision de la Commission de supprimer le financement des activités parascolaires des écoles. Le président de la commission, Honorius Charbonneau, en avait plein les bras, tentant de calmer le groupe qui a fait valoir que le fait de mettre des

enfants à la rue à 4 heures n'avait aucun bon sens, qu'il en coûterait plus cher aux citoyens de lutter contre la délinquance que de payer pour les activités sportives, culturelles et sociales, après les heures d'école.

La hargne des protestataires a fait reculer les commissaires qui ont fini par adopter à l'unanimité une résolution autorisant l'organisation d'activités parascolaires en dehors de l'horaire des élèves, précisant qu'elles se dérouleraient sous la responsabilité des directions d'école et sous réserve qu'elles s'auto-financent totalement.

UN PIS-ALLER

Plusieurs des parents et enseignants présents s'inquiétaient de la disparition des équipes sportives élites de basket-ball, de volley-ball et de natation. Ils ont estimé que cette résolution constituait un

compromis acceptable, pour une période temporaire, qui permettrait au moins de sauver les équipes sportives, en acceptant du même coup d'assumer les coûts de transport et d'inscription notamment.

Mais un autre problème devait être réglé: pour que l'équipe de basket-ball de la polyvalente de Beloeil puisse s'inscrire dans la Ligue des Cantons de l'Est, il fallait l'autorisation de la commission scolaire avant la fin du mois de juin, ce que le groupe réclamait de toute urgence par le biais d'une résolution des commissaires. Mais le directeur général de la commission, Jacques Dupré, était d'avis que les commissaires ne pouvaient autoriser à la pièce une activité parascolaire en présumant qu'elle s'autofinancerait entièrement et que, de toute façon, il fallait qu'elle reçoive d'abord l'aval de la direction d'école.

LES JEUNES

JOUERONT

EN 91-92

Finalement, après maintes discussions, les commissaires ont rejeté, tard en soirée, une résolution visant à autoriser de façon immédiate l'inscription de l'équipe de basket-ball à 40 contre 6. A la suite de quoi M. Beaupré s'est engagé à rencontrer la directrice de la polyvalente de Beloeil, Mme Carole Mayrand, vendredi matin, pour tenter de trouver une solution.

On s'est entendu pour permettre l'affiliation de l'équipe à la Ligue des Cantons de l'Est. La Commission scolaire avancera les fonds nécessaires et les parents devront effectuer un remboursement. Ainsi, les jeunes athlètes pourront participer encore une fois aux jeux inter-régionaux et, qui sait, peut-

être gagner le Championnat.

AMERTUME

CHEZ LES PROTESTATAIRES

Toute cette lutte des parents et enseignants pour préserver les activités parascolaires des jeunes en a laissé plusieurs amers. Nombreux sont ceux qui dénonçaient ce qu'ils ont appelé le manque de sens démocratique manifesté par le président de la Commission scolaire, Honorius Charbonneau, qui, disent-ils, ne les a jamais consultés au sujet des coupures.

Durant la réunion, ils ont reproché à M. Charbonneau de ne pas se donner la peine d'écouter les participants, de leur couper la parole, de manquer de politesse après qu'il ait qualifié de conneries les propos de l'un d'eux.

AU VILLAGE DE SAINT-CHARLES

Démission du maire Denis Viens

RICHARD NOEL

VILLAGE DE SAINT-CHARLES

Le maire du village de Saint-Charles, Denis Viens, n'occupe plus ses fonctions depuis le 17 juin.

Il a remis sa démission dans une lettre qui a été lue le lendemain à la séance du conseil municipal.

La municipalité a également perdu son secrétaire-trésorier, Camille Grignon. Celui-ci a aussi démissionné en utilisant la même procédure.

LA LETTRE

Dans sa lettre, le maire Viens explique sa décision par le manque de communication entre lui et les conseillers.

Il reconnaît qu'il y avait des divergences avec ses collègues du conseil mais n'élabore pas là-dessus. Toujours dans cette lettre, M. Viens remercie malgré tout les

membres de ce conseil avec lesquels il a travaillé pendant six ans pour leur collaboration en ce qui concerne la gestion des affaires de la municipalité.

Le démissionnaire demande finalement à la population d'apporter son soutien à la personne qui le remplacera soulignant que plusieurs projets et réformes se pointent à l'horizon.

Quant au secrétaire-trésorier Camille Grignon, il ne mentionne aucune raison motivant sa démission.

ENTREVUE

Le maire démissionnaire va cependant un peu plus loin dans une brève entrevue accordée à L'Oeil Régional.

Il confirme, bien sûr, l'existence de ce manque de communication entre lui et les autres membres du conseil municipal tout en disant que toutes les suggestions qu'il présentait étaient continuellement rejetées.

M. Viens soutient qu'il n'avait

son travail de fonctionnaire fédéral.

Du côté des conseillers, aucun n'a voulu émettre le moindre com-



pas l'autorisation des conseillers de représenter la ville, ce qui, selon lui, constituait une situation anormale. Toujours dans cette entrevue, le démissionnaire confie qu'il ne demandait qu'un minimum de marge de manoeuvre pour effectuer convenablement son travail de maire, mais que les contraintes décidées par les conseillers éliminaient une telle marge de manoeuvre.

Il avoue qu'il aurait aimé poursuivre le mandat que la population lui avait confié en septembre 1990 mais ajoute qu'il n'avait pas le choix compte tenu du contexte. Avant d'être maire, M. Viens était conseiller. Il dit espérer que son successeur pourra bénéficier d'un peu plus d'autonomie et que le conseil municipal défendra l'intérêt des contribuables notamment dans les dossiers de la réforme Ryan et de l'assainissement des eaux.

M. Viens entend rester loin de la politique municipale, du moins pour un bout de temps. Il se cons-

acrera désormais uniquement à mentaire sur cette démission.

PROCHAINE ÉTAPE

Les membres du conseil devront maintenant déclencher le processus visant à redonner un maire au village de Saint-Charles.

Entre-temps, c'est la conseillère Christiane Chadwick qui remplace temporairement Denis Viens.

A la séance du conseil du 18 juin, il a été décidé que M. Guy Magnan remplacera M. Camille Grignon au poste de secrétaire-trésorier. M. Nelson Saint-Pierre secondera M. Magnan.

A cette même séance, on a appris que le ministère des Affaires municipales a accordé un délai à la municipalité pour la présentation de son plan d'urbanisme. Ainsi, les autorités auront jusqu'au 13 juillet pour s'exécuter.

Finalement, les conseillers ont décidé unilatéralement de limiter à dix minutes la période des questions consacrée aux contribuables aux séances du conseil.

décor
Saint-Hilaire

335, boul. Laurier Mont-Saint-Hilaire

464-2141 Fax.: 464-5392

LEVOLOR



SICO
LA TRICHLORÉTHYLÈNE

Voyez nos rabais
sur teinture
et peinture



VERTICAUX

Notre SUPER SOLDE
de STORES

se poursuit

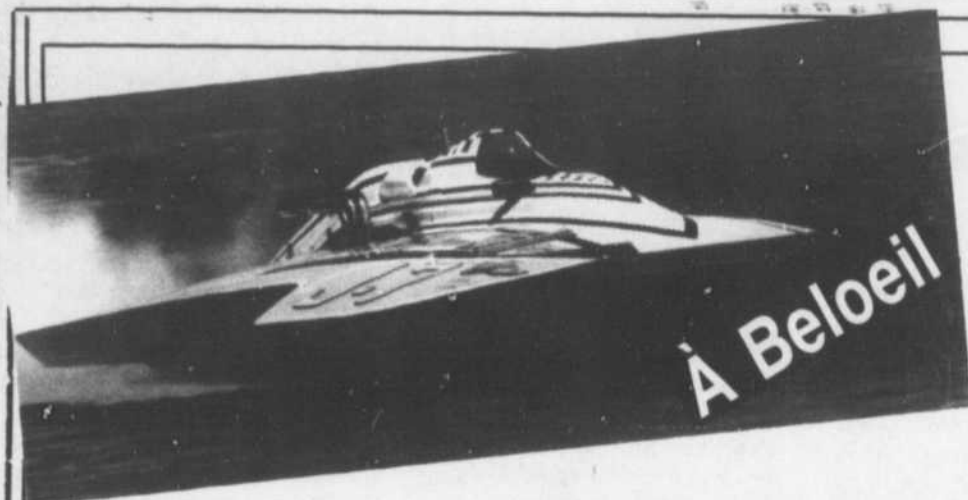
PLISSÉS

40%

CHOIX DE
PLUSIEURS COULEURS
SUR COMMANDES
SEULEMENT

HORIZONTAUX





VOUS LANCE UNE INVITATION AU SUPER DÉFI INTERNATIONAL, ÉDITION 1991 LES 28, 29 et 30 JUIN 1991

UN PROGRAMME DE PERFORMANCES SPORTIVES ET 3 JOURS D'ACTIVITÉS RÉCRÉO-CULTURELLES

VENDREDI 28:

19 h 00: Parade des bateaux et arrivée sur le site compris entre les rues Saint-Jean-Baptiste et Larose, sur le boul. Richelieu.

20 h 00: Début des activités récréatives: amuseurs publics, chanteurs, clowns, maquilleurs, musiciens, stands d'artisans, etc.

* Démonstration du corps de clairons Pers-Clairs de Saint-Hyacinthe

22 h 00: Concert de musique rock au chapiteau, rue Saint-Mathieu, avec le groupe SOS CARGO.

SAMEDI 29:

Midi:
Ouverture du site des activités

13 h 00: Départ officiel des courses sous la présidence d'honneur du Capitaine Bonhomme.

En soirée:
Animation sur le site: chanteurs, musiciens, stands d'artisans.

22 h 00: Spectacle du Groupe JONCTION (anciens Myckels) au chapiteau rue Saint-Mathieu.

DIMANCHE 30:

De 7 h 00 à 11 h 00:
(Salle des Chevaliers de Colomb rue Hubert)
Grand petit-déjeuner communautaire: oeufs, fèves au lard, saucisses, rôties et desserts à volonté.
PRIX: 4\$ par adulte
2\$ par enfant

Midi: Départ des courses
18 h 00: Remise des trophées et bourses au chapiteau
Tirage de 5 prix d'une valeur globale de 8 750\$

21 h 00: Animation sur le site, danse sociale avec la discomobile TRANS-QUÉBEC.

29 juin 1991
de 10h00 à midi
(INSCRIPTION: 8 h 30)



PARADE DE BICYCLETTES

Sous la présidence du Capitaine Bonhomme
600\$ DE PRIX REMIS AUX PARTICIPANTS!



OYEZ! oyez! oyez!
DÉCORES TA BICYCLETTE LE MIEUX POSSIBLE
ET DÉGUISES-TOI...

INVITES TES AMIS À PARTICIPER POURQUOI PAS TES PARENTS...
DES PRIX SERONT TIRÉS À L'ARRIVÉE
ET DES RAFFRAÎCHISSEMENTS SERONT SERVIS AUX PARTICIPANTS.
INSCRIPTION ET DÉPART SUR LE SITE DES RÉGATES
EN FACE DE L'ÉGLISE ST-MATTHIEU.

**ARRIVÉE À LA SALLE DES CHEVALIERS DE COLOMB
AU 250, RUE HUBERT**

LES ÉCUYERS COLOMBIENS
en sont les organisateurs



PROGRAMME DES COURSES SAMEDI 29 JUIN 1991

13 h 00: Début des qualifications classe:

2.5 litres A	2.5 litres B
5. litre A	5. litre B
Jersey Speedkiff A	Jersey Speedkiff B
Can Am A	Can Am B
Grand National A	Grand National B

Finale:

2.5 litres	
5. litres	
Jersey Speedkiff	
Can Am	
Grand National	

PROGRAMME DES COURSES DIMANCHE 30 JUIN 1991

13 h 00: Début des qualifications classe:

2.5 litres A	2.5 litres B
5. litre A	5. litre B
Jersey Speedkiff A	Jersey Speedkiff B
Can Am A	Can Am B
Grand National A	Grand National B

Finale:

2.5 litres	Bourse: 5 500\$
5. litres	Bourse: 5 500\$
Jersey Speedkiff	Bourse: 5 500\$
Can Am	Bourse: 11 000\$
Grand National	

LA SUPER COURSE DES ANCIENS PILOTES
DE BLOEIL DANS LA CLASSE SPEEDKIFF

Zoël Demers	Paul Perrault
Robert Cabana	André L'Heureux

PRIX D'ENTRÉE:
2,50\$
POUR LES 3 JOURS
Billet en vente sur place
* GRATUIT pour les moins de 12 ans

*Soyons fiers
de nos Régates*



La Fête nationale célébrée avec éclat!

Plusieurs activités sont prévues dans les municipalités environnantes pour fêter dignement la Fête nationale des Québécois. Afin d'avoir un meilleur aperçu des festivités organisées dans la région, voici l'horaire des activités dans chacune des municipalités.

SAINT-MARC

Cette année, la fête se déroulera tout au long de la journée du samedi 22 juin. Plusieurs activités ont été organisées et toute la population est invitée à y participer. Il est à noter qu'il n'est pas nécessaire d'être inscrit aux activités estivales.

- 9 h: baseball 5 à 7 ans, soccer 8 à 11 ans;
- 10 h: baseball 12 ans et plus;
- 11 h: soccer 5 à 7 ans, baseball 8 à 11 ans;
- midi: soccer 12 ans et plus;
- 13 h à 17 h: tournoi de balle molle entre plusieurs organismes de la municipalité, tournoi de fer, tournoi de pétanque, tournoi de tennis mixte double;
- 13 h 30: ballon volant adulte;
- 17 h à 20 h 30: pique-nique (apportez votre lunch), animateur pour les tout-petits avec clowns et autres (jeux, etc.); 19 h: musique avec orchestre;
- 20 h: défilé de mode de vêtements sport avec démonstration de danse aérobique On danse-On danse;
- 22 h: magnifique feu d'artifice;
- 22 h 30: feu de joie;
- 1 h: fin de la danse et des activités.

A partir de midi, on servira de gastronomiques chiens-chauds du Roi (hot dogs) servis sur nid de croustilles (chips) le tout arrosé de boissons gazeuses ou la boisson préférée du peuple (bière).

SAINT-BASILE

Du nouveau cette année! Le 22 juin, l'orchestre Dixieland de Bob Carlisle, un résident de Saint-Basile-le-Grand, ouvrira le défilé en faisant revivre aux gens leurs origines québécoises par de la musique des gens de chez nous (Félix Leclerc, Gilles Vigneault, Michel Rivard etc.). Sans oublier leur penchant pour la musique rythmique, cet orchestre vous offrira du dixieland. Le tout se déroulera en se promenant dans les rues de notre belle ville.

Les élèves de l'Atelier Arts Plus

de Fernande LeFebvre présenteront de magnifiques marionnettes géantes, ainsi que des dessins de personnages et des décors. On pourra les admirer tout le long du trajet. Au parc de la Seigneurie (coin de la rue Robert et chemin St-Louis), une dizaine de personnages géants attendront d'être photographiés.

L'Atelier de ballet de Nathalie Babin émerveillera par ses costumes et ses danseurs. On pourra admirer leur talent en assistant au défilé. Le mouvement Scout et guide, le corps de cadet, le Club Optimiste, seront de la partie.

Le départ du défilé se fera de l'école de la Chanterelle, à 18 h, mais il faut se présenter dès 17 h 30 pour être dans les rangs. Le relais se fera au parc de la Seigneurie (coin Robert, chemin St-Louis), le point d'arrêt est à l'aréna, rue Bella-Vista. En cas de pluie, ce sera remis le dimanche 23 juin à 10 h.

SAINT-MATHIEU DE BELOEIL

Pour une troisième année consécutive, le Club Optimiste de Saint-Mathieu-de-Beloeil s'est chargé de l'organisation de la fête de la Saint-Jean-Baptiste dans sa municipalité, les 22 et 23 juin.

- samedi, 19 h, levée de brouettes; de 20 h à minuit, soirée avec orchestre pour tous;
- dimanche, 18 h, levée du drapeau, plantation d'arbres et discours patriotique; 18 h 30, souper de la Saint-Jean (méchoui); 19 h, début du vol captif de la montgolfière et embarquement possible (si le vent le permet sinon remis au 24 juin 19 h); 20 h 30, discothèque; 22 h, feu d'artifice; 22 h 45, discothèque; 1 h, fin des activités; le lundi 24 juin, 10 h, messe et bénédiction des bicyclettes; 10 h 30, déjeuner; 11 h, concours d'adresse à bicyclette pour tous; 12 h 30-14 h 30, encan «La Criée»; 13 h-15 h, activités pour enfants (chasse au trésor, jeux de poches, maquillage et décoration des bicyclettes pour le défilé, clown); 13 h-16 h 30, mini-ferme sur les lieux; 15 h 30, défilé de la Saint-Jean; 16 h 30-17 h 30, Bedo le magicien, démonstration avec un chien-guide de la Fondation Mira; 17 h, souper populaire; 18 h 30, activité «attra-

per le cochon graissé»; 20 h, soirée avec l'organiste Fernand Lapierre (Expos); 21 h 30, feu de la Saint-Jean; 23 h, fin des activités.

MONT-SAINT-HILAIRE

La ville de Mont-Saint-Hilaire profitera de la Fête nationale pour souligner son 25^e anniversaire avec éclat.

Le tout aura lieu le dimanche 23 juin, à la place de l'église. En cas de pluie, c'est quand même un rendez-vous à ce site.

Tout débute à 11 h 15 avec une messe en l'honneur des fêtes à l'église Mont-Saint-Hilaire, suivie à 12 h 15 d'une cérémonie du souvenir en l'honneur des artistes décédés de Mont-Saint-Hilaire et à 13 h d'une conférence sur Paul-Émile Borduas, par Guy Robert, écrivain d'art et conférencier renommé. Le reste de l'horaire se lit comme suit:

- 13 h à 20 h, stands d'animation. Un comité d'animation offrira aux jeunes et adultes différents stands d'amusement pour le plaisir de tous. On pourra s'y amuser et peut-être gagner un prix en jouant à la roue de fortune, aux ballons et aux dards, au bingo en plein air, présentation du film «La Patinoire» tourné à Mont-Saint-Hilaire il y a 25 ans, pour les enfants, dessin et peinture, jeux de Nintendo, défilé de bicyclettes décorées, personnages surprises.
- 14 h à 20 h, exposition «la rue des artistes»: les artistes exposeront leurs peintures sous le thème «Heureux d'être ensemble» qui se veut un reflet de l'histoire mais aussi un regard sur l'avenir. Au programme: visite et présentation des peintures, échange avec les artistes, vente d'oeuvres, sélection et remise des mentions spéciales.
- 16 h, présentation d'une pièce de théâtre pour enfants de 6 à 12 ans, «La boîte lumineuse à neutrons» des productions Yves Yannes.
- 17 h à 18 h 30, un groupe de musiciens de la Maison des jeunes présentera ses habiletés et quelques pièces de son répertoire.
- 18 h 30, cérémonie d'ouverture de la soirée.
- 20 h, spectacle de chansonniers avec le groupe Jessie's Band.
- 22 h, spectacle de Claude Léveillé.

Depuis le spectacle du 23 juin 1990 à McMasterville, M. Laroche a fait partie de la tournée «Juste pour rire 1991». Il fera également partie du «Festival Juste pour Rire» au théâtre Saint-Denis durant l'été 91. Renaud, Paul Piché, Julien Clerc, Daniel Lavoie. Francis - 23 h 30, feux d'artifice. - minuit: feu de joie sur la rivière par l'Association des pompiers de Mont-Saint-Hilaire.

SAINT-DENIS

Le service des loisirs de Saint-Denis organise une multitude d'activités le 23 juin. Voici d'ailleurs l'horaire:

- 9 h: course à obstacles (bicyclette) de style motocross, pour les jeunes de 5 à 14 ans. Il ne faut pas avoir peur de se salir pour y participer. Des prix seront remis dans chaque catégorie d'âge. Pour la sécurité des participants, on exige le port du casque (casque de hockey, de moto, etc.) Pour renseignements et inscriptions, Nathalie au 787-3658.
- 11 h: rallye auto familial.
- 20 h 30: soirée dansante jusqu'aux petites heures du matin. Le groupe Playback, bien connu de tous, animera la soirée sous le chapiteau au 276, Du Collège. L'entrée est gratuite (musique disco continue). Pour la sécurité de tous, on n'acceptera pas de bouteilles ni de canettes sur le terrain. Tout sera en vente sur le terrain à prix modique (bière 2 \$, boisson gazeuse 50 cents, chips 50 cents).

SAINT-JEAN-BAPTISTE

Les activités débuteront le 23 juin à 20 h avec le groupe Légende au terrain de jeux. Pour de plus amples renseignements, on contacte Bruno Mital au 467-1691.

McMASTERVILLE

La municipalité de McMasterville vous présente, pour une troisième année consécutive, le programme des activités de la Fête nationale du Québec. Ces activités se dérouleront le dimanche 23 juin et le lundi 24 juin, au parc Constable, près du chalet municipal.

Pour la soirée spectacle du 24 juin, le service des loisirs a de nouveau fait appel à Paul Laroche, imitateur-chansonnier-animateur.

Cabrel, Gilles Vigneault et Luc de Laroche se retrouveront donc tous sur la même scène à McMasterville.

Il sera accompagné sur scène par le groupe C-225. Gagnant du concours Cégeps en spectacle du Cégep du Vieux-Montréal, ce groupe, formé de cinq musiciens, revient tout juste d'une tournée de deux semaines en Europe.

Le groupe SOS Cargo, finaliste à l'Empire des futures stars, s'est par ailleurs greffé au spectacle. On pourra le voir et l'entendre en deuxième partie.

Sous le thème «Heureux d'être ensemble», la municipalité vous invite à venir participer en grand nombre aux différentes activités prévues au programme et à assister au spectacle de la Saint-Jean.

On vous encourage à porter fièrement les couleurs de la Fête nationale: le bleu, le blanc, le jaune et le fleurdelisé!

- Voici donc le programme:
- le 23 juin de 20 h à 22 h 30: danse pour les jeunes à la piscine municipale, admission 1 \$.
 - le 24 juin à 13 h 30: animation à la piscine municipale (course à relais, ballon géant, tapis flottant et parachute); 15 h, animation par la 1^{re} association scoute McMasterville-Beloeil; 18 h, pavoisement, maquillage et distribution de ballons; 18 h 45, salut et levée du drapeau; 19 h, soirée spectacle avec Paul Laroche et le groupe C-225; 22 h, feu de joie.

En cas de pluie, le spectacle aura lieu à la cafétéria de l'école secondaire Richelieu Valley.

OTTERBURN PARK

C'est le 24 juin que se tiendront les festivités de la Saint-Jean-Baptiste à Otterburn Park, au parc Les Bosquets.

- 11 h à 12 h 30: défilé de bicyclettes dans les rues;
- 12 h 30 à 13 h: levée du drapeau, discours des orateurs;
- 13 h à 14 h: théâtre de marionnettes pour enfants (3 à 8 ans);
- 14 h à 18 h: animation pour jeunes par les moniteurs de la ville;
- 18 h à 19 h: souper (repas léger) à la cafétéria des Bosquets. Musique québécoise;
- 19 h à 20 h: spectacle de ballet-jazz;
- 20 h à 23 h: spectacle du groupe «La Flopée des FionFions» (musique folklorique et traditionnelle);
- 23 h à minuit: feu de joie. On s'informe auprès de Daniel Rouillard au 464-4879.

Le Conseiller
CLUB VOYAGES[®]

La force d'un réseau

Guy Boismenu
Président
Beloeil • Mont-Saint-Hilaire
321, boul. Laurier
Terrasses Mont-Saint-Hilaire
464-6161

SANTA LUCIA

La plus belle plage de Cuba

À PARTIR DE :

399\$

Départs de Montréal, le vendredi en soirée du 28 juin au 13 décembre 91 via Tupolev de CUBANA.

1 SEMAINE
Taxes 58\$
AVION +
HÔTEL +
2 REPAS
PAR JOUR

La plage de Santa Lucia au sable extrêmement fin et blanc s'étend sur 17 kilomètres. Celle de l'hôtel est délimitée par une végétation sauvage, des arbrisseaux en fleurs et les célèbres palmiers. Des pailotes sont parsemées le long de la plage pour les amateurs d'ombre et un ranchon (le bar de plage) vous attend si vous désirez vous désaltérer.

Vous y trouverez toute une gamme de loisirs tels que les sports nautiques, les promenades à cheval ou à bicyclette et pourrez organiser des promenades en bateau jusqu'à Cayo Sabinat, vous initier à la plongée ou apprendre les danses cubaines.

La ville de Camagüey, fondée en 1514, renferme plusieurs lieux d'intérêt historique et offre différentes activités culturelles telles que la représentation du Ballet de Camagüey.

* Prix promotionnel de lancement - valable jusqu'au 5 juillet '91

Les régates ont visé juste

Corporation sans but lucratif, les Régates internationales de Beloeil n'a pas les budgets ni les effectifs pour entreprendre de vastes campagnes de publicité. Comptant exclusivement sur l'appui de bénévoles, la plupart ayant peu d'expérience dans ce domaine, l'activité doit demeurer simple. C'est avec le temps que l'activité prendra de l'ampleur.

L'idée de conjuguer événement sportif et fête familiale est donc excellente. La majorité des spectateurs proviennent de la région. Ils ne sont pas tous amateurs de course de bateaux. Avec un coût d'entrée raisonnable, les Beloeillois viendront encore plus nombreux à «leur» fête. Grâce à cette nouvelle formule, plusieurs personnes pourront prendre part à l'activité avec plaisir, sans regarder une seule course de bateau!

Beloeil étant pauvre en activités majeures, espérons que les gens de la région appuieront les organisateurs et achèteront des billets. Même s'ils ne peuvent venir aux courses, ils courront toujours la chance de gagner un prix et surtout, ils encourageront une activité locale. Pour une fois que ça bouge à Beloeil!

Annie Melançon

RÉGATES DE BELOEIL

On est prêt!

ANNIE MELANÇON

BELOEIL

Avec quelques semaines de préparation seulement, Paul Perreault et sa bande ont réussi des miracles. «Imaginez s'ils avaient pu compter sur plusieurs mois de préparation!», de faire remarquer Mario Blain, initiateur de ce projet.

Les Régates internationales de Beloeil vivront ainsi pour une troisième année consécutive. Un événement dont la ville de Beloeil peut s'enorgueillir. Une activité également très coûteuse. «Organiser les activités entourant les courses de bateaux, c'est facile. Trouver le financement est beaucoup plus ardu. Juste pour financer les courses comme telles, ça nous coûte environ 48 000 \$», de mentionner M. Perreault.

Côté commanditaire, O'Keefe est de retour avec une participation (bières et service) de 6 600 \$; Export A contribuera à la bourse pour la classe 2,5 litres (6 000 \$), Consultants François Drapeau Flèches de grue f.d.s. inc. fournira les grues en plus d'avoir participé financièrement à l'impression des billets (1 500 \$); une quarantaine de panneaux ont été vendus; les spectacles sont presque totalement autofinancés par la commandite de marchands du Vieux Beloeil; quant à la ville, elle paye toutes les infrastructures (installation d'électricité, pose des barrières, services sanitaires, etc.)

«Tout le monde a collaboré, autant les marchands que les bénévoles. Et que dire des Riverains qui ont tous accepté de nous prêter leur bout de terrain pour l'événement», de préciser M. Perreault.

Quelque 250 bénévoles consacrent temps et énergie aux régates. «Nous ne pouvons pas rater notre coup cette année, sinon les régates seront finies. Il y a tellement de gens qui ont cru en ce projet. J'espère que la population achètera en grand

nombre des billets. Il en va de la survie de l'événement», de déclarer Mario Blain.

A 2,50 \$, ce qui donne droit à l'entrée sur le site toute la fin de semaine sans oublier le tirage de gros prix, il n'existe plus d'excuse. Surtout qu'en achetant son billet dès maintenant, on aide les organismes bénévoles participants (50 cents du billets).

«Les gens aiment bien la nouvelle formule. Nous voulons d'ailleurs vraiment mettre sur pied une fête pour tous. Tranquillement, lorsque nous en aurons les moyens financiers, on organisera de plus grosses activités», d'ajouter M. Perreault.

Signalons que la sécurité sur le site sera assurée, en plus des policiers de Beloeil, par les membres du Gym Plus. Sur l'eau, des bénévoles ont prêté leur bateau pour l'événement. La GRC, la Sûreté du Québec et la Croix-Rouge s'uniront aux policiers de Beloeil pour veiller à ce qu'aucun incident malheureux ne ponctue l'événement.

HORAIRE

Les régates prendront leur départ vendredi avec le défilé des bateaux qui emprunteront les rues Choquette, Cartier, Hertel, Dupré, Saint-Jean-Baptiste et Richelieu.

L'ouverture officielle est prévue le samedi à 13 h avec le président d'honneur, le capitaine Bonhomme.

Pour un horaire plus complet de l'activité, consultez la publicité dans L'Oeil Régional.

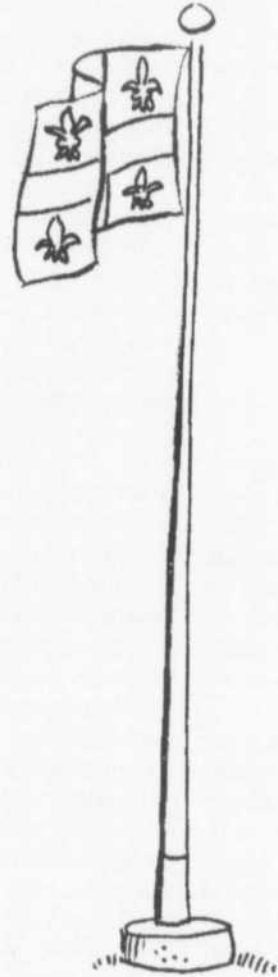
En ce qui a trait aux billets, on peut s'en procurer auprès des organismes suivants: les Chevaliers de Colomb, 464-0209, responsables André Gemme, Jean Sirois, Gilles Paré; Club Optimiste de Beloeil, Roger Labonté au 467-3770; Club Optimiste Saint-Mathieu-de-Beloeil et Maison Victor-Gadbois, Robert Desjardins au 467-4624 ou 467-7326; club social des pompiers à temps partiel de Beloeil, Germain Brisson au 467-0962; club social des pompiers de McMasterville, Richard Varin au 467-3580.

DEVINETTE: QU'EST-CE QUI EST MOU, PLIE ET ONDULE CONSTAMMENT, ET QUI SUIT TOUJOURS LE SENS DU VENT ?

CHOIX DE RÉPONSES :

A

B



À votre service

L'Oeil Régional publiera avec plaisir, et gratuitement, tout commentaire ou nouvelle d'intérêt public pourvu que les conditions suivantes soient respectées.

Les communiqués d'information générale doivent être parvenus au journal avant le mercredi à midi. Ils doivent être dactylographiés à double interligne et comporter le nom et le numéro de téléphone de leur auteur ou d'une personne responsable.

Les commentaires ou les lettres ouvertes doivent comporter le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du signataire. Seuls le nom et la ville seront publiés.

L'Oeil Régional ne peut s'engager à faire paraître intégralement tous les communiqués qui lui parviennent, ni à renvoyer les textes ou photos. Le même communiqué ne sera pas répété et la priorité va aux textes traitant de sujets locaux ou régionaux.

Pour les cas particuliers, n'hésitez pas à nous contacter.

AVIS

Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

ATTENTION
MATIÈRE
RECYCLABLE

L'OEIL

regional

le journal des gens d'ici

LES HEBDOMADAIRES RÉGIONAUX OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE...
H O C
ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCO-QUÉBÉCOISE

Fondé en 1970

Tirage certifié: 25 650 copies

Hebdomadaire édité par L'Oeil Régional inc., couvrant les municipalités de Beloeil, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, McMasterville, Saint-Basile-le-Grand, Saint-Mathieu-de-Beloeil, Saint-Jean-Baptiste, Saint-Marc, Saint-Antoine, Saint-Charles, Saint-Denis-sur-Richelieu et Sainte-Madeleine.

Directeur général: Guy Gilbert
Rédactrice en chef: Carole Pronovost
Rédaction: André Duchesne, Annie Melançon, Richard Noël
Saint-Basile: Michel Beaunoyer, collaborateur
correction: Dorys Longpré
Photographe: Robert Gosse
Directrice des ventes: Michelle Lamothe
Publicité: Diane Blouin Gauthier, Berthe Chartier, Jacques Saint-Onge, Danielle Cyr
Secrétariat: Guy Jr Gilbert, Mireille Haché, Nicole Desrosiers, Maude Tremblay, Odette Lapensée
Conception graphique et infographie: Christian Bourgeois, Lyne Préfontaine
Typographie et montage: Photo-Compo L'Oeil inc.
Directeur: Christian Bourgeois

Adresse: 393, boulevard Laurier, Beloeil J3G 4H6
Imprimerie: Trans Mag, Ville D'Anjou
Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec
Téléphone: 467-1821, 464-5120
Télécopieur (Fax): 467-3087



- Beloeil
- Mont-Saint-Hilaire
- Saint-Basile
- Chambly

Phil Edmonston prépare-t-il son retour à l'APA?

Quelle ne fut pas ma surprise de recevoir le dernier bulletin de notre député fédéral, M. Phillip Edmonston. En effet, ce dernier, qui s'évertue à dénoncer les dépenses et les taxes imposées par le gouvernement fédéral, aurait eu une occasion unique d'épargner des deniers publics en s'abstenant de nous faire parvenir ce guide pour l'automobile payé par les contribuables, lui

qui, curieusement, a fait du transport en commun son cheval de bataille lors de la dernière campagne électorale.

L'envoi bilingue de 32 pages de M. Edmonston nous avise comment formuler une plainte à l'endroit d'un fabricant et nous offre des tuyaux sur les garanties secrètes. Il faut vraiment que M. Edmonston ait peu de réalisations locales à son crédit et peu

de vision pour nous envoyer pareil document qui ne répond nullement aux préoccupations des électeurs du comté de Chambly, aux prises avec des problèmes de tout ordre, dont l'emploi.

Peut-être suis-je trop sévère avec M. Edmonston? Il a après tout, comme le souligne son envoi, permis à un chat de demeurer dans un logement HLM

de Richelieu! M. Edmonston occupera de plus pendant une journée complète le poste de policier au cours du mois. Pendant que M. Edmonston joue à la police, qui s'occupera des dossiers fédéraux dans Chambly? Qui s'occupera d'attirer des investissements chez nous?

M. Edmonston, comme vous réfléchissez sur votre avenir, je vous invite à prendre une déci-

sion rapide et à laisser votre place à quelqu'un qui va travailler au développement économique, social et environnemental du comté de Chambly sur une base soutenue et non à coup de déclarations médiatiques intempestives suivies d'un manque de résultat troublant.

Françoise Brunelle
Chambly
Charles Plamondon
Saint-Bruno

C'est le commencement de la fin pour le chemin de la Montagne...

Le sort du chemin de la Montagne sera débattu une fois pour toutes à la consultation publique que tiendra la Commission de protection du territoire agricole, CPTAQ, le jeudi 27 juin à 19 h 30 au Centre culturel de Beloeil.

L'Association des citoyens et amis de Mont-Saint-Hilaire, ACAMSH, lance un vibrant appel à tous ceux qui veulent conserver à ce coin de notre territoire son ca-

chet rural et patrimonial afin qu'ils viennent nombreux soutenir le mémoire que l'Association remet à la Commission.

Le dézoning prévu d'une première section du chemin de la Montagne est non conforme au schéma d'aménagement que nous, citoyens de Mont-Saint-Hilaire, avons approuvé et qui fut adopté par le Conseil des ministres en 1988.

Dans le schéma de la Municipalité régionale de comté de la Vallée-du-Richelieu, MRCVR, ce chemin est désigné comme un ensemble patrimonial rural à conserver. C'est une valeur régionale qu'il faut protéger (p.59).

Le schéma déclare qu'il est d'intérêt public de préserver et de favoriser le rajeunissement des vergers et qu'il faut analyser les problèmes engendrés par les vergers à l'a-

bandon... (p.34).

Le schéma dit qu'il faut limiter les impacts du développement urbain sur le secteur agricole... Or le développement projeté attaque directement un verger prospère qui souhaitait s'étendre justement dans la direction où la ville veut urbaniser...

C'est une première étape d'une urbanisation complète du chemin de la Montagne.

Si vous désirez conserver au chemin de la Montagne son caractère rural et patrimonial, venez en témoigner et soyez au rendez-vous du jeudi 27 juin.

Pierrette Dubuc
Mont-Saint-Hilaire
ACAMSH

Quelle chance j'ai eue...

Au mois d'avril, j'ai participé au concours Connaissance de la France et j'ai gagné la bourse d'un séjour de 12 jours en France.

Le 18 juin, je m'envolerai dans la France pour y rencontrer des jeunes de toutes les régions ainsi que d'autres pays. Après trois jours à Paris, le voyage se

poursuit par des visites de châteaux et d'églises au Limousin (Limoges). Au plateau de Millevaches, il y aura des activités organisées de vélo de montagne, équitation et canoë-kayak.

Cette session de découverte de la France a pour but d'élargir le champ de mes connaissances, chercher, interroger, comprendre,

m'associer à la vie quotidienne des habitants de la région du Limousin, apprendre avec d'autres jeunes (étrangers et Français) la vie de groupe et parvenir, au cours des activités proposées, à une connaissance mutuelle plus approfondie.

Merci mille fois à l'Association France-Canada et au Secrétariat

d'État à la Jeunesse et aux Sports de France qui me permettent de vivre ce projet de rêve.

Martine Jodoin
Otterburn Park

NDLR: Mme Georgette Gélinas, présidente de l'Association France-Canada pour la rive sud de Montréal et responsable de ce

concours pour l'ensemble du Canada, souligne que c'est grâce à un communiqué paru plus tôt cette année dans L'Oeil Régional que Martine Jodoin s'est inscrite au concours et a été choisie pour aller en France. C'est la deuxième fois qu'une jeune personne de la région bénéficie de ce programme.

Au Coin des Trouvailles

Matériel et accessoires pour

- Bricolage - Artisanat
- Pâtisserie - Confiserie
- Service de location de moules à gâteaux Wilton
- Service d'encadrement et de laminage
- Confection d'articles pour les mariages
- Paniers d'osier

716, boul. Laurier, Beloeil
467-8127

A NOTER:

FERMONS POUR LES VACANCES:
du 15 juillet au 29 juillet 91
Bonnes vacances à tous!



LISE ST-GEORGES
Propriétaire



STYLE ET HARMONIE

VESTIMÉTRA
analyse de style par ordinateur,
analyse des couleurs
MAQUILLAGE
POSE D'ONGLES
ACCESSOIRES

Votre conseillère
Francine Champigny
464-4632

J'EN AI ASSEZ J'ARRÊTE DE FUMER

LASER

- CIGARETTE
- STRESS
- APPÉTIT
- SUCCÈS ASSURÉ À 90%



SANS DOULEUR NI EFFETS SECONDAIRES



LORRAINE LÉTOURNEAU
517, boul. Sir-Wilfrid-Laurier
Bureau 4
Beloeil

467-9160

Fête Nationale du Québec
Fête Nationale du Québec
Fête Nationale du Québec
Fête Nationale du Québec
Fête Nationale du Québec
Fête Nationale du Québec
Fête Nationale du Québec
Fête Nationale du Québec
Fête Nationale du Québec
Fête Nationale du Québec
Fête Nationale du Québec

*Bonne fête à tous
les Québécois*



SUPERMARCHÉS
Serge Pepin

À LA DÉCOUVERTE DU MONT-SAINT-HILAIRE

le journal des gens d'ici

par Éric Blondeau

LES MONTÉRÉGIENNES, UN FASCINANT ALIGNEMENT NATUREL

Le mystère des «leys»

Des chercheurs européens ont découvert, dans les années vingt, que les sites mégalithiques, particulièrement en Angleterre, formaient de loin en loin une série de lignes et de visées au tracé bien précis. Ces «chemins» relient des mégalithes, des tumulis (monticules de terre), souvent situés sur des hauteurs, formant une «chaîne enchantée», s'étendant de SOMMETS en SOMMETS, à PERTE DE VUE. On a noté le même phénomène en France, en Allemagne, en Bolivie, etc. Les sommets en question sont presque toujours de «saintes collines», ou des montagnes sacrées. Selon une théorie assez audacieuse, les «leys» suivent le tracé des forces telluriques (donc énergétiques) naturelles. Le fameux site de Stonehenge, dans la très mystique plaine de Salisbury en Angleterre, est le point central de deux «leys» principales, et constituerait un foyer d'énergie, comme un genre de station émettrice et réceptrice intégrée dans une mystérieuse grille de circuits. Les druides considéraient que pour entrer en contact avec l'autre monde, il existait des lieux géographiques privilégiés, particulièrement chargés d'énergie sacrée.

L'ALIGNEMENT MONTÉRÉGIEN

Ce que je vais avancer ici n'est qu'une simple hypothèse, un parallèle analogique. Or donc, palsembleu, ne prenez pas la mouche: avant de dire que j'affirme quoi que ce soit, tournez moult fois la langue dans votre bouche et prenez rendez-vous, que nous devisassions de la chose devant une boisson contenant certes un soupçon de liquide enivrant. Cet aparté circonspect (...) étant terminé, revenons à nos petits moutons... Considérant le nombre appréciable d'anomalies naturelles et humaines que j'ai relevées dans les trois dernières semaines et qui correspondent à nombre de ces observations faites également dans les sites mystérieux d'Europe, on peut se demander si les montérégiennes n'ont pas des propriétés spéciales. Si on observe attentivement la dispersion de ces montagnes (voir carte), on s'aperçoit qu'elles forment un grand arc allant d'est en ouest (donc sur la trajectoire du lever et du coucher du soleil), et dont le sommet se trouve à être... mais oui, le mont Saint-Hilaire, qui est en plein centre, et qui constitue la pointe avancée de l'arc. Ce n'est d'ailleurs que du Pain de Sucre qu'on peut voir toutes les montérégiennes, de SOMMETS en SOMMETS, à PERTE DE VUE (sauf le mont Mégantic, qui est trop loin). Si on fait un parallèle avec les «leys» anglais, les montérégiennes seraient un grand réseau d'immenses mégalithes naturels amplifiant l'énergie, et dont le centre serait Saint-Hilaire (rappelez-vous des exemples de Stonehenge et Braunau dans les articles précédents). Rappelons que les montérégiennes représentent un accident géologique très original, et dans une plaine par surcroît (ce qui en augmente l'étrangeté), enchassées entre deux antiques chaînes montagneuses et entourées de failles importantes. Il s'est très certainement fait des études sur le magnétisme, la radioactivité et autres phénomènes du genre à ce sujet, mais je n'en ai pas encore trouvé: il y a probablement matière à exploration de ce côté.

Y'A PAS QU'NOUS QU'SOYONS FOUS!

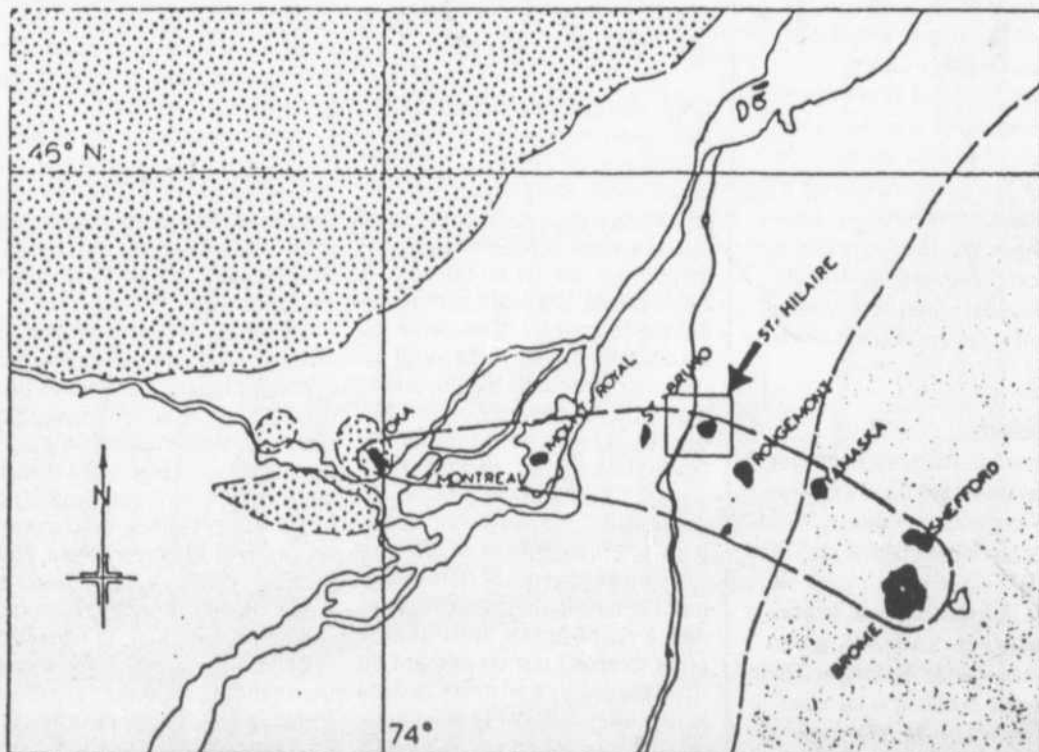
Je vous ai déjà entretenu de la curieuse impression que laissent les montérégiennes, et en particulier le mont Saint-Hilaire (vous devez commencer à connaître la litanie...) sur les populations locales autant que sur les étrangers. Citons à l'appui un article paru le vendredi 1er mars 1991 dans le quotidien La Presse sur la plus méconnue de ces montagnes, le mont Mégantic. On qualifie cette imposante formation rocheuse (1 111 mètres, 3 645 pieds) de mystérieuse, perdue au milieu d'une plaine, et sur laquelle on trouve parfois de curieux personnages venant d'aussi loin que la Nouvelle-Zélande et affirmant que le mont Mégantic est un lieu magique, un des points d'énergie de la terre où on peut s'abreuver aux sources de l'invisible... Ça prenait bien un «down under» (surmon donné aux habitants des antipodes) pour nous dire que les montérégiennes, c'est spécial! Et pour ainsi faire un lien entre l'ancien savoir druidique et ces montagnes.

ON PEUT TOUJOURS REVER...

Il serait du plus bel effet de relier, une nuit, tous les sommets montérégiens par de puissants faisceaux laser, symbolisant ainsi l'unité de ces montagnes-sœurs qui, après tout, ont donné leur nom et leur identité à la région qui, et de très loin, est la plus peuplée du Québec, soit la Montérégie! Notez qu'à ce sujet, on a déjà voulu faire un parc national discontinu avec toutes les montérégiennes: j'espère que ce projet renaîtra un jour (nous en reparlerons).

La semaine prochaine: le pouvoir des minéraux.

CROQUIS no 1



Chapdelaine

Assurances Inc.

220, rue Brébeuf, Beloeil



YVON CHICOINE
COURTIER D'ASSURANCE



DENIS DECHANTAL
COURTIER D'ASSURANCE



DIANE ARSENAULT
SOUSCRIPTEUR



LYNE DAVIAU
COURTIER D'ASSURANCE

Pour votre AUTO

Pour votre RÉSIDENCE

Pour votre COMMERCE

Pour toute ASSURANCE

«Il n'en coûte rien
de nous appeler»

464-2112

Bureau à Saint-Denis
787-2861, 584-2217

**NETTOYEURS
daoust**

PLACE MONT-SAINT-HILAIRE 464-0295

C'est plus sûr!

**SPÉCIAL: 2 pour 1 / jupes, pantalons
du lundi au jeudi inclusivement
plus maintenant couturière sur
place même le samedi**

votre nettoyeur daoust

Ouvert tous les matins de la semaine dès 7 h 30

GALERIE VANIER



Spécial de juin

Nouvelles reproductions et moulures florales
Laminage sur toile

En plus économisez 20%

sur les encadrements et les moulures florales
sélectionnés en magasin

- GILLES POISSON • MARCEL GAGNON
- Chantale Poulin • Anna Jalava
- Bill Saunders • Inge Claussen
- Dubravko Raos • Rosita Salvador ...etc.
- LAMINAGE • ENCADREMENT
- MATÉRIEL D'ARTISTE

176, boul. Laurier, BELOEIL • 467-9296

3200, boul. Laframboise
Galerie Saint-Hyacinthe

Centre Ultra • Saint-Basile
653-1224

À LA SÉANCE DU CONSEIL D'OTTERBURN PARK

Des contribuables assoiffés de questions

RICHARD NOEL

OTTERBURN PARK

Plusieurs citoyennes et citoyens d'Otterburn Park désirent modifier la résolution adoptée en 1989 par le conseil municipal portant sur la période des questions.

Ces contribuables ont exprimé leurs doléances à ce sujet à la séance du conseil du 17 juin tenue au club de canotage.

Plusieurs propositions importantes ont été rejetées ou adoptées à cette séance.

INTERVENTION DE L'ACCO-PES

L'Association des citoyennes et citoyens pour un environnement sain a lancé l'idée d'amender la résolution portant sur la période des questions aux séances du conseil et cela par l'entremise de son porte-parole Gilles Caron.

M. Caron a expliqué qu'il est connu que nombre de contribuables souhaitent que des questions soient posées dans le cadre d'une période de questions ouverte. Selon lui, un tel changement apporterait davantage de latitude à celles ou ceux qui veulent poser des questions sur un ou plusieurs sujets.

Il estime que pour en arriver à un tel changement, il faudrait que la résolution adoptée il y a deux ans concernant les questions devant être posées aux séances du conseil soit amendée.

Cette résolution stipule que les contribuables ayant des questions à formuler aux membres du conseil municipal doivent aviser le secrétaire-trésorier de la ville, au plus tard le vendredi matin précédant la date de la séance publique du sujet et de la nature de ces questions. Selon cette même résolution, si cela n'est pas respecté, des questions ne seront permises que sur les points inscrits à l'ordre du jour distribué aux contribuables précédant la séance publique et ce au moment de la deuxième période de questions seulement, prévue à la fin de la séance.

Quant au maire Pierre Beauregard, il a répliqué qu'une réunion du conseil municipal n'est pas une consultation publique.

M. Beauregard a rappelé que le conseil possède le pouvoir d'établir les procédures. Il n'est donc pas en faveur d'une période de questions ouverte.

M. Caron et d'autres contribuables ont renchéri en soulignant qu'ils ne s'agit pas d'empêcher les

membres du conseil de faire leur travail mais simplement de permettre au public d'intervenir à chacun des points de l'ordre du jour. Ils ont soutenu que de telles périodes de questions ont cours dans plusieurs municipalités.

Le maire Beauregard a promis que ce sujet sera discuté à un prochain caucus.

ASSAINISSEMENT DES EAUX

A cette même séance du conseil, on a appris que le coût de l'étude portant sur la réalisation des plans et devis pour une éventuelle construction d'une usine d'épuration des eaux, sera beaucoup plus élevé que prévu.

Une entente relative à cette étude avait été signée en 1988 par quatre municipalités. Ce sont Beloeil, Mont-Saint-Hilaire, McMasterville et Otterburn Park.

Selon la société d'assainissement des eaux du Québec, à qui on a confié la réalisation de l'étude, le coût de celle-ci s'élève maintenant à 2 400 000 \$. Au départ, le coût était estimé à 1 500 000 \$. La part d'Otterburn Park est de 288 000 \$.

Si le projet se concrétise, le gouvernement du Québec paiera la quasi-totalité de l'étude, mais dans le cas contraire, ce sont les municipalités concernées qui devront assumer ce coût.

REGISTRE

Plusieurs des contribuables présents à la séance du conseil ont demandé aux autorités de « reprendre » le registre à l'intention des gens s'opposant au règlement touchant un emprunt de 36 500 \$ pour la préparation de plans et devis en vue du détournement du cours d'eau Auclair et de son embranchement. Cent soixante-sept personnes avaient manifesté leur opposition à l'adoption de ce règlement. Le nombre de contribuables n'était toutefois pas suffisant pour obliger le conseil municipal à retirer le règlement d'emprunt ou à le soumettre à l'approbation de la population par voie de référendum.

Or, plusieurs des intervenants à la séance ont soutenu que ce registre comportait des feuilles détachées non numérotées.

Ils estiment que cela constitue une irrégularité.

Pour sa part, le maire Beauregard affirme qu'il n'est pas requis de reprendre le registre. Le premier magistrat dit qu'il n'y a pas eu d'anomalies.

Certains voudraient que la ville

verse plutôt cet argent dans le futur fonds vert.

Finalement, le conseiller Daniel Meilleur a présenté une proposition stipulant que le registre soit repris et que le règlement d'emprunt soit suspendu. Sa proposition a été battue par deux voix de majorité.

AUTRES PROPOSITIONS

Le conseiller Meilleur a d'autre part proposé que la ville demande un avis juridique à ses procureurs. Il voulait savoir si une résolution peut être adoptée rétroactivement au dépôt d'un avis de motion.

Le maire, estimant que la question est reliée au dossier Lobato-Auclair, a répliqué que cette proposition n'était pas pertinente. La proposition a été battue également par deux voix de majorité.

Toutefois ce conseiller a eu plus de chance avec une proposition portant sur les procès-verbaux. Celle-ci stipulait que les procès-verbaux devraient être disponibles le soir même de leur adoption aux séances ordinaires ou extraordinaires à condition qu'ils portent la mention « projet ». Les six conseillers ont voté en faveur.

LA SUCCESSION DE RÉJEAN NOISEUX

Le poste de directeur du service de police laissé vacant par la démission de M. Réjean Noiseux, devrait être comblé bientôt.

C'est ce qu'a indiqué le maire Beauregard.

C'est le nouveau directeur général de la municipalité, Michel Hamel, qui aura la responsabilité de lui trouver un successeur. M. Noiseux est remplacé temporairement par M. Graham Quick.

Le conseiller Paul-André Desbiens a encore une fois demandé au maire de publier le contenu de la lettre rédigée par des policiers et qu'il a reçue à la mi-avril. M. Desbiens se base sur la loi d'accès à l'information. Le maire a répondu qu'il ne dévoilera pas le contenu de cette lettre puisqu'elle est confidentielle.

DÉMISSION

Le conseiller Jacques Bélanger a remis verbalement sa démission du comité consultatif d'urbanisme.

Dans une lettre datée du 11 avril, M. Bélanger parlait déjà de démission. A cette séance, le conseiller Meilleur a demandé à son collègue Jacques Bélanger de préciser ses intentions à ce sujet.

C'est alors que M. Bélanger a annoncé qu'il démissionnait et que sa décision était définitive.



Denis Viens, maire démissionnaire du village de Saint-Charles.

RÉSERVOIR D'EAU EN CONSTRUCTION Saint-Mathieu-de-Beloeil verse le premier paiement

Le conseil municipal de Saint-Mathieu-de-Beloeil a approuvé le versement du premier paiement relativement à la construction du nouveau réservoir d'eau potable à la station de pompage située au coin du Rang Ruisseau Nord et du chemin de l'Industrie.

Les membres du conseil ont pris cette décision à leur séance du 3 juin.

La construction de ce réservoir a pour but de permettre une meilleure pression d'eau potable pour

les gens qui habitent du côté est de l'autoroute 20.

Ce premier paiement s'élève à 96 868 \$ alors que le coût global du projet est de l'ordre de 1 500 000 \$.

Commencés à la mi-avril par la compagnie Catcan inc., ces travaux devraient se terminer en septembre.

Cette prévision est bien sûr valable en autant que le calendrier des travaux soit respecté. (RN)

Les eaux du Sommet Trinité empêchera Saint-Basile de développer 4 millions de pieds carrés

MICHEL BEAUNOYER

Héberts Montérégies

SAINT-BASILE-LE-GRAND

Des discussions sont présentement en cours entre les ingénieurs des villes de Saint-Bruno et de Saint-Basile afin de régler le problème d'écoulement des eaux qui empêche le développement de deux terrains à Saint-Basile totalisant 4 millions de pieds carrés. Ces terrains, situés près du rang des vingt au pied du mont Saint-Bruno, suscitent l'intérêt de promoteurs qui sont par contre hésitants face à l'investissement de quelque 600 000 \$ nécessaire à la canalisation et au détournement de ces eaux de ruissellement.

A l'origine, avant le développement domiciliaire du Sommet Trinité à Saint-Bruno, les eaux de pluie tombant sur ce versant du mont percolaient en majorité dans le sol. Mais aujourd'hui, l'eau ne peut que ruisseler sur le pavage et s'accumuler sur les terrains en

question. Ces inondations rendent donc insouhaitable un développement de ces terrains sans une intervention pour contrôler les eaux.

L'idée de partager les coûts de canalisation est donc venue tout naturellement à l'administration grandbasiloise alors que des promoteurs se montrent intéressés à développer ce secteur de la municipalité.

Du côté de Saint-Bruno, on accepte la notion que le développement du Sommet Trinité peut avoir provoqué un préjudice envers la ville voisine. On a donc décidé de se prêter à ces discussions, souhaitant ainsi voir si, en fait, il y a préjudice et comment on pourrait le régler. Pour l'instant, on songe à deux voies de solutions. Soit une canalisation de détournement, soit un bassin de rétention. Ce bassin permettrait de retenir les eaux au moment de fortes précipitations pour ensuite les laisser couler d'une façon contrôlée en aval.

SE POURSUIT

PLACE
AU BON
GOÛT

PLACE
AU
SOLEIL

PLACE
AUX BONS
PRIX



TROTTOIR

LES 27-28-29 JUIN

L'OEIL REGIONAL - Samedi 22 juin 1991 - Page 11A

BOUTIQUE

Les Atours

Vêtements pour dames

320, boul. Laurier, PLACE BELOEIL
467-3995

boutique

Gaston Dussault INC.

chaussures

308, boul. Laurier, PLACE BELOEIL
467-7224



LE GRENIER

MODE

304, boul. Laurier, PLACE BELOEIL
467-0189

boutique
**bon pied
bel oeil**

chaussures

332, boul. Laurier, PLACE BELOEIL
467-1844

LES PRODUCTIONS

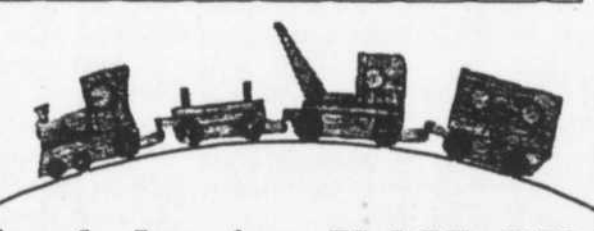
PRAC PHOTO

LES PROFESSIONNELS DE L'IMAGE

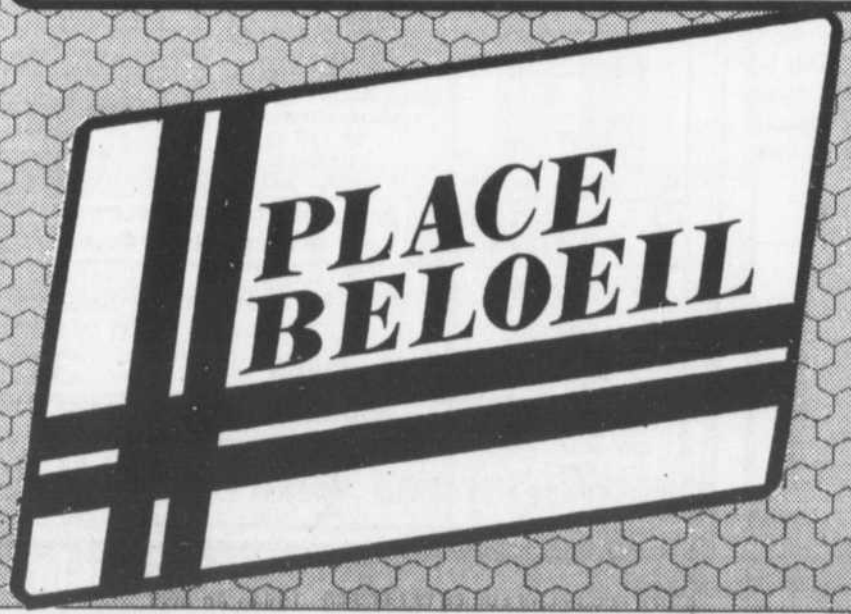
PHOTO EN STUDIO • PHOTO PASSEPORT • TRANSFERT VIDÉO • LOCATION • RÉPARATION

316, boul. Laurier, PLACE BELOEIL
464-3622

Le jouet
b o u t i q u e



344, boul. Laurier, PLACE BELOEIL
464-6792



ACCESSOIRES
Essentiel

Accessoires de salles de bains
294, boul. Laurier, PLACE BELOEIL
467-0062

Les chenils seront réglementés dans la paroisse de Saint-Denis

Le conseil municipal de la paroisse de Saint-Denis a amendé, à sa séance du 4 juin, le règlement concernant les chiens.

Selon le règlement amendé, un endroit où l'on retrouve plus de deux chiens sera désormais considéré comme un chenil.

De plus, à partir de maintenant, tout chenil devra être situé en zone agricole et à plus de 150 mètres de toute habitation autre que celle de l'exploitant. Les animaux devront également être gardés dans un enclos entouré d'une clôture d'au moins 2 mètres de hauteur et les accès devront être verrouillés pendant l'absence du gardien.

Un représentant de la municipalité effectuera régulièrement des visites pour vérifier la propreté des lieux et la santé des chiens. Il faudra aussi un permis renouvelable une fois par année. (RN)

Les cyclistes hilairemontais en auront plus long pour pédaler

A la séance du conseil municipal du 17 juin, l'administration de Mont-Saint-Hilaire a indiqué que la voie réservée aux cyclistes sera prolongée, au plus tard d'ici le 10 juillet, sur le chemin des Patriotes Nord. Ainsi, les cyclistes auront maintenant à leur disposition quelque 5 kilomètres de piste.

L'année dernière, ils avaient accès à 2 kilomètres de piste dans ce secteur, puisqu'on s'était limité à procéder au pavage de l'accotement du côté sud, soit la portion comprise entre la transcanadienne et le 15.50, chemin des Patriotes Nord.

Cette année, on poursuit le pavage jusqu'aux limites de la paroisse de Saint-Charles. Les travaux se chiffreront à plus de 25 000 \$. (JP)

Mont-Saint-Hilaire améliore sa sécurité routière

Le conseil municipal de Mont-Saint-Hilaire a donné le feu vert, à sa séance ordinaire du 17 juin, à l'installation d'équipement de signalisation à la sortie de la piste cyclable de la rue Louisbourg à proximité du parc municipal multisports.

Plusieurs jeunes de la polyvalente ont pris l'habitude de pratiquer le rouli-roulant dans ce secteur.

La ville prévoit y ajouter des dos d'ânes et des panneaux d'arrêt afin de ralentir la circulation automobile.

Par ailleurs, d'ici la fin du mois de juillet, des feux de circulation seront installés sur la route 116, rue de Rouville. Par contre, le gouvernement a refusé de permettre l'aménagement d'une troisième voie en direction de Montréal. (JP)

Démission d'un conseiller à Saint-Antoine-sur-Richelieu

Denis Janelle, qui siégeait au conseil municipal de Saint-Antoine-sur-Richelieu depuis 1989, a remis sa démission.

M. Janelle, qui était également représentant du conseil au sein du comité consultatif d'urbanisme, fait part de sa décision dans une lettre adressée aux autorités de la municipalité.

Le conseil a accepté cette démission à sa réunion du 18 juin. Un avis public concernant la tenue d'une élection partielle en vue de combler ce poste (siège no 1) sera publié si plusieurs mises en candidature sont annoncées. Les candidats intéressés ont jusqu'au 2 août pour s'exécuter. S'il n'y avait qu'une seule personne sur les rangs, elle serait alors élue sans opposition à ce poste.

Les élections municipales à Saint-Antoine-sur-Richelieu doivent avoir lieu à l'automne 1993. (RN)

De nouvelles conditions de travail pour les cadres hilairemontais

Une résolution approuvant la politique de travail et la politique salariale de ses cadres a été adoptée par le conseil municipal de Mont-Saint-Hilaire, à sa séance ordinaire du 17 juin. Cette politique a fait l'objet d'une étude qui aura duré quelques mois.

Ainsi les cadres ont droit à une hausse salariale de 5 pour cent cette année et de 2,5 pour cent l'année prochaine. L'échelle salariale est répartie sur 6 ans.

En ce qui concerne les avantages sociaux, à titre d'exemple, les indemnités pour invalidité ont été bonifiées.

Selon le maire Charbonneau, ces conditions de travail se situent nettement dans la moyenne, si on les compare avec celles des autres municipalités. (JP)

Beloel présentera bientôt son projet d'aménagement des berges

La ville de Beloel présentera d'ici quelques semaines son projet d'aménagement des berges du Richelieu.

Ce projet évalué à plusieurs millions de dollars prévoit notamment une piste cyclable et un sentier piétonnier. La présentation avait été retardée à cause de son intégration au plan d'urbanisme.

Le groupe Viau et associés de Beloel est à l'origine du concept. Il est également le consultant chargé du développement du plan d'urbanisme.

Il faudra plusieurs années avant que le projet soit complètement réalisé. (RN)

Les handicapés intellectuels victimes des coupures?

L'Association de la vallée du Richelieu pour les déficients mentaux s'inquiète des nouveaux critères d'admissibilité au transport adapté que le gouvernement est en train d'élaborer et qui devraient entrer en vigueur au début de l'année prochaine.

Selon des informations obtenues par l'Association, il semblerait

que le ministère des Transports ait l'intention d'obliger les handicapés intellectuels à emprunter le transport ordinaire, question de couper dans les dépenses.

C'est pourquoi la présidente de l'Association, Mme Michelle Larouche, a adressé une demande à la ville de Mont-Saint-Hilaire,

au cours d'une séance ordinaire du conseil le 17 juin, pour obtenir le soutien de l'administration municipale dans sa lutte contre une telle décision qui concernerait environ 90 personnes.

Le maire Honorius Charbonneau a d'ores et déjà indiqué que la mesure qui semble envisagée par le gouvernement serait difficilement applicable dans certains cas, mais avant de se prononcer de façon définitive dans ce dossier, il a déclaré qu'il désirait des éclaircissements. (JP)



Luce Dupuis

Députée de Verchères
Porte-parole de l'Opposition
officielle en matière de
tourisme

Voeux de la Fête Nationale

Dans le coeur des Québécois et des Québécoises, vit l'espoir de se donner un vrai pays. Un pays qui leur ressemble et à l'intérieur duquel ils et elles pourront s'épanouir librement, dans le respect des valeurs et des priorités qu'ils et elles auront eux-mêmes choisi de développer.

Que cet espoir se réalise dans les plus brefs délais! Voilà le vœu que je nous souhaite à l'occasion de notre Fête Nationale.

LES BOUCHERIES BRODEUR

226, St-Hippolyte, Saint-Hilaire
467-4003

949, Bernard Pilon, Beloel
464-4501

<p>ROAST BEEF (intérieur de ronde) (partie tendre)</p> <p>2⁹⁸\$ lb 6,57\$ kg</p>	<p>TOURNEDOS (intérieur de ronde)</p> <p>3⁹⁸\$ lb 8,77\$ kg</p>	
<p>EXTRA SPÉCIAL BOEUF HACHÉ mi-maigre 10lb pour maigre 10lb pour</p> <p>19⁸⁹\$ 24⁸⁹\$ 4,38\$ kg 5,49\$ kg</p>		
<p>INTÉRIEUR DE RONDE ENV. 20 lb Steak, roast beef 8,55\$ kg 3⁸⁸\$ lb</p>	<p>STEAK BOSTON ENV. 12 lb cat. A Steak, roast beef 10,75\$ kg 4⁸⁸\$ lb</p>	<p>POINTE DE SURLONGE ENV. 18-20 lb Steak, Roast beef 6,57\$ kg 2⁹⁸\$ lb</p>
<p>PROFITEZ DE NOS SPÉCIAUX POUR CONGÉLATEUR Achat à la pièce - Boeuf de marque Rouge Cat A-1</p>		
<p>DERRIÈRE DE BOEUF ENV. 175 - 200 lb 5,69\$ kg 2⁵⁸\$ lb</p>	<p>LONGE COMPLETE SURLONGE DE T-BONE ENV. 75 lb 7,67\$ kg 3⁴⁸\$ lb</p>	<p>CÔTES DE BOEUF RIBS ENV. 40 lb 7,23\$ kg 3²⁸\$ lb</p>
<p>CUISSE DE BOEUF ENV. 100 lb (fesse) 5,49\$ kg 2⁴⁸\$ lb</p>	<p>SURLONGE STEAK AVEC FILET ENV. 40 lb 6,57\$ kg 2⁹⁸\$ lb</p>	<p>LONGE DE PORC (Côtelette - rôti) ENV. 15 lb 5,47\$ kg 2⁴⁸\$ lb</p>

Prix en vigueur du 25 au 29 juin 1991

Saint-Basile entreprind les procédures de démolition de Sergaz

MICHEL BEAUNOYER
Hebdos montérégiens

SAINT-BASILE-LE-GRAND

Le Conseil municipal de Saint-Basile a décidé de montrer des dents cette semaine alors que mandat a été donné aux procureurs de cette ville d'entreprendre des procédures de démolition contre la station-service Sergaz située sur la 116. Les élus municipaux, en séance privée, ont choisi de faire respecter le règlement concernant le terrain où est érigée la station-service.

L'entente intervenue entre la ville et le groupe d'investisseurs Foisi comprenait à la fois la construction d'une station-service et d'un petit centre commercial. Évidemment, le noeud de ce dossier est que le centre commercial n'a jamais vu le jour, pas même après l'écoulement du délai prescrit par le règlement.

Le groupe Foisi, dont plus personne ne semble avoir de nouvel-

les depuis belle lurette, n'étant plus en mesure de répondre à ses obligations, la ville a donc mis en application l'unique mesure légale lui permettant de tirer les choses au clair. Car s'il est impossible de forcer quelqu'un à construire, il est toujours possible de l'y inciter en brandissant la menace de démolition.

Selon le plus vraisemblable scénario, le groupe Serco, branche de la pétrolière Sergaz, originalement propriétaire du terrain en bordure de la 116, ne laissera pas détruire la station portant sa bannière. Le rachat du terrain du présumé moribond groupe Foisi par Serco n'est pas écarté.

Malheureusement, tous les membres de la haute direction de la pétrolière étaient en déplacement d'affaires quand on a voulu sonder leurs intentions sur ce dossier cette semaine. Néanmoins le conseil municipal de Saint-Basile serait ouvert à une entente qui éviterait l'utilisation des grands moyens pour le règlement de ce dossier.

«Merci à Nutri/Système et son personnel pour tout le support dont j'ai eu besoin.»

«Au début de mon programme chez Nutri/Système, j'avais des doutes dans ce que j'entreprenais, mais je me suis vite rendu à l'évidence que ce système était pour moi le meilleur.»

Richer Boudreau

Le programme complet de Nutri/Système aidera plus D'UN MILLION de clients cette année.

NOTRE CLIENT
Richer Boudreau
ST-LUC
A PERDU 56 LIVRES

Plus qu'un régime. Un système.

nutri/système
cliniques minceur

3 SEMAINES pour seulement **33\$***

APPELEZ DÈS AUJOURD'HUI POUR UNE CONSULTATION GRATUITE SANS OBLIGATION

446-3661

312, Boul. Wilfrid Laurier, Beloeil

* Comprend 3 semaines de service Nutri/Système. Ne comprend pas le coût des aliments Nutri/Système exclusifs, les journaux et le maintien. Valable aux centres participants. Nouveaux clients seulement.

profitez D'UNE REMISE ou d'un TAUX SPÉCIAL

B E R E T T A 1991	REMISE 750\$ OU TAUX 8,9%	C A L A I S 1991	REMISE 750\$ OU TAUX 8,9%	C A V A L I E R 1991	REMISE 1000\$ OU TAUX 7,9%
--	---	--	---	--	--

ASTRO L/M 1991
BLAZER 1991
LUMINA APV 1991
PICK UP C/K 1991
PICK UP S/T 1991
PICK UP R/V 1991

REMISE
750\$ OU TAUX
8,9%

C O R S I C A 1991	REMISE 750\$ OU TAUX 8,9%	S P R I N T 1991	REMISE 500\$ OU TAUX 8,9% 5 VITESSES	T R A C K E R 1991	REMISE 500\$ OU TAUX 8,9%
--	---	--	---	--	---

CETTE OFFRE EST POUR UN TEMPS LIMITÉ

DUPRÉ
CHEVROLET
OLDSMOBILE
CADILLAC Inc.

...une classe à part!

18, boul. Laurier, Mc Masterville

467-2804

VOUS VOULEZ ACHETER LA QUALITÉ RECONNUE SANS Y PERDRE VOTRE ORIGINALITÉ!

la solution



ACURA

Une division de HONDA CANADA



INTÉGRA
COUPÉ
ET
BERLINE

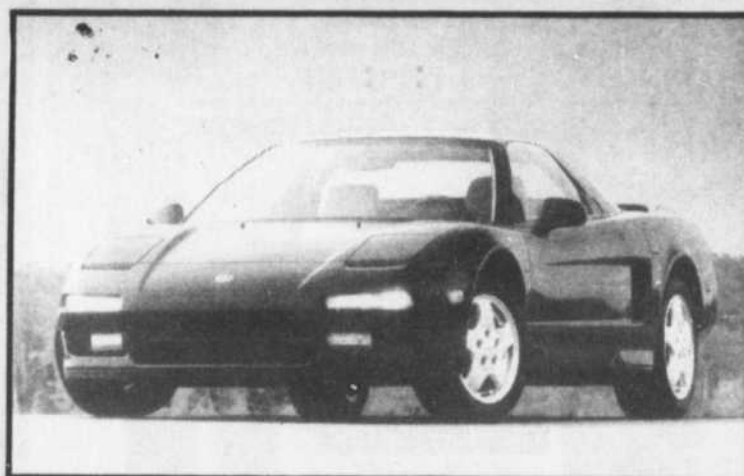


DÉBOURSÉ À LA LIVRAISON **0** **NE PAYEZ RIEN AVANT OCTOBRE 1991**



VIGOR, 5 cylindres 176 chevaux sous le capot

LEGEND
COUPÉ
ET
BERLINE



NSX, la preuve de notre savoir

* OFFRE VALABLE SUR VOITURES EN INVENTAIRE AVEC FINANCEMENT CHEZ LE CONCESSIONNAIRE SEULEMENT



ACURA *avant*



467-1341

2499, boulevard de l'auto
Saint-Hyacinthe

771-0101

sortie 130, autoroute 20



première page



concept publicitaire



page éditoriale



contenu visuel



grand finaliste

public annonceur lecteur

le journal des gens d'ici

L'Oeil Régional

vous dit un gros

merci!

pour votre fidélité et votre confiance après 22 ans de présence dans son milieu

merci!

de nous lire chaque semaine de sorte que L'Oeil Régional est devenu le journal le plus lu de la Rive-Sud (selon le dernier sondage Crop-Lavain)

votre soutien constant a permis a L'Oeil Régional de se distinguer de façon particulière au congrès annuel des hebdomadaires régionaux du Québec

a sa première participation, L'Oeil Régional obtenait les prix d'excellence pour

- sa première page
- son concept publicitaire
- sa page éditoriale
- son contenu visuel

et une mention le qualifiant au trophée du **grand finaliste**

la direction et le personnel de L'Oeil Régional vous disent mille fois

merci!

plus que jamais
le No. 1
de la Vallée-du-Richelieu



et le choix
des gens d'ici

UNE ÉTOILE DE PLUS

Sur le **BOULEVARD de L'AUTO**
à St-Hyacinthe

Mazda Cayavant

**COIN CASAVANT
ET CUSSON
774-1345**

- PLUS**
- coûts d'exploitation plus bas
 - immense pouvoir d'achat
 - tarif horaire très compétitif
 - prix garantis
 - travaux garantis
 - pièces d'origine
 - professionnels



**Changement d'huile
filtre et graissage**

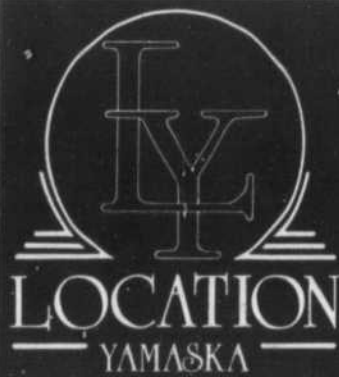
14 95\$*

* La promotion s'applique sur les véhicules mentionnés dans cette annonce excluant les camions et diesels (taxes en sus)

LES GALERIES



**774-1679
467-1341**



**774-2020
467-1341**

**HYUNDAI
HD**

**LE CARREFOUR
774-6344
467-1341**



**ACURA
Cayavant
771-0101
467-1341**



**HONDA
Cayavant
774-1724
467-1341**

Pour ceux qui aiment payer moins cher:

Le BOULEVARD de L'AUTO
à St-Hyacinthe

Michel Hamel entend favoriser la consultation

□ RICHARD NOEL

OTTERBURN PARK

Le nouveau directeur général et trésorier de la ville d'Otterburn Park, Michel Hamel, entend faire de la consultation l'une de ses priorités.

C'est ce qu'il indique dans une entrevue exclusive à L'Oeil Régional.

L'une des premières actions en ce sens sera sans doute sa participation à la préparation du sondage devant avoir lieu cet automne et qui a comme but de permettre aux autorités municipales d'Otterburn Park de mieux percevoir les attentes des contribuables. Cette enquête sera effectuée par une maison de sondages reconnue. Celui qui est entré officiellement en fonction le 17 juin parle également d'autres objectifs dont nous ferons état un peu plus loin dans cet article.

L'HOMME

Agé de 45 ans, originaire de La Tuque, Michel Hamel est marié et père de deux enfants, Danny, 14 ans et Stéphanie, 16 ans. Son épouse, Léane Aubé, est infirmière.

Après avoir complété diverses

études notamment en formation de travail, Michel Hamel décroche en 1971 un baccalauréat en administration de l'Université du Québec à Trois-Rivières.

Il se met immédiatement à la tâche en devenant responsable du service des réparations de Bell Canada à Granby. De 1973 à 1976, Michel Hamel devient commissaire industriel de la ville de La Tuque alors que les trois années suivantes, il occupe le poste de directeur du personnel et des finances de la Commission scolaire du Haut-Saint-Maurice. En 1979, M. Hamel se retrouve à la Société Vacances-Familles dans la vieille capitale.

Deux ans plus tard, il revient aux affaires municipales et se voit offrir les postes de directeur général et trésorier de la ville de Saint-Rédempteur, en banlieue sud de Québec. M. Hamel occupait encore ce poste peu avant sa nomination à Otterburn Park.

PRIORITÉS

Le nouveau directeur général et trésorier d'Otterburn Park a manifesté sa présence dès son entrée en fonction en participant à la séance du conseil municipal du 17 juin.

Il a été présenté aux contribuables présents par le maire Pierre Beauregard. Quelques heures

auparavant, M. Hamel prenait connaissance de dossiers municipaux.

A part cette grande préoccupation de consulter les responsables des différents services, les membres du conseil et les contribuables, M. Hamel entend s'intéresser de très près à l'embellissement de la municipalité, à la propreté des rues, à l'amélioration des bâtiments municipaux. Il aimerait aussi accorder de l'importance à l'organisation efficace des services.

Un nouvel hôtel de ville, un chalet des loisirs et un garage municipal transformé constituent des projets appelés à être étudiés, selon M. Hamel.

Il verrait bien également une halte routière qui mettrait l'accent sur le caractère local et historique de la municipalité. Tout cela bien sûr avec la collaboration et la participation du plus grand nombre de citoyennes et citoyens.

L'une des prochaines étapes concerne une tournée des services municipaux. Cette tournée, M. Hamel la considère essentielle en début de mandat.

Finalement, le nouveau directeur général et trésorier d'Otterburn Park insiste pour dire qu'il compte manifester la plus stricte neutralité sur le plan politique et cela à tous les niveaux.

Le plan d'urbanisme de Saint-Basile reçoit l'aval de la population

□ MICHEL BEAUNOYER
Hebdo montérégien

SAINT-BASILE-LE-GRAND

Une cinquantaine de citoyens de Saint-Basile ont assisté à la présentation du projet de plan d'urbanisme mercredi soir. Cette session de consultation suivait celle du 3 avril où certains commentaires avaient obligé quelques modifications au plan soumis. Mercredi soir toutefois, le projet de plan d'urbanisme présenté n'a pas soulevé d'objections, ce qui laisse prévoir qu'il sera accepté tel quel le 2 juillet par les membres du conseil municipal. Par la suite, ce document sera envoyé aux villes avoisinantes, à la MRC ainsi qu'au ministère des Affaires municipales pour approbation et mise en application, sans doute dès la mi-août.

Ce document trace les grandes lignes des orientations de la ville de Saint-Basile pour les cinq années à venir. On y trouve la confirmation de l'orientation agricole de cette municipalité dont 75 pour cent du territoire est déjà voué à cette activité. Le maire Bernard Gagnon avait déjà clairement indiqué par le passé son souhait de faire de sa municipa-

lité une ville champêtre idéale.

Par ailleurs, les orientations de développement résidentiel, commercial et d'industrie légère s'inscrivent dans le prolongement des secteurs qui se caractérisent déjà par ce genre d'activité. La projection d'un réseau de pistes cyclables, la canalisation des fossés et le maintien du caractère «villageois» du centre-ville de Saint-Basile sont également précisés dans ce plan d'urbanisme.

Il est à noter, du côté des modifications apportées à la suite de la présentation du mois d'avril, que le site proposé pour l'établissement du centre pour méso-adaptés sociaux, près de la rue Alvarez, est tombé, mais que celui jouxtant le terrain de la Défense nationale est demeuré sur le plan. On a également ajouté au plan un site proposé d'implantation du centre culturel de Saint-Basile sur un terrain situé au nord de la 116; les citoyens de ce secteur ayant déjà manifesté leur sentiment de laissés-pour-compte dans du sondage effectué par la ville en février 1990. On a aussi ajouté au plan un projet de piste cyclable dans le même secteur de la ville, dans l'axe des rues Mont-Bruno et de la Montagne.

PÉPINIÈRES
AUCLAIR
ET FRÈRES

Venez rencontrer nos spécialistes
du lundi au samedi inclusivement
de 8h30 à 18h et le
dimanche de 10h à 17h
ou téléphonez au
467-3623

524, chemin Ozias-Leduc
Mont-Saint-Hilaire,



**NOTRE CENTRE DE
JARDIN AUCLAIR
vous présente ses
rabais, lesquels
seront en vigueur
du 22 juin au 1er juillet
1991 inclusivement:**

	SPÉCIAL
-Rosiers en fleurs, Prix cour. 12\$	9,99\$
-Arbres et conifères rampants	-30%
-Bonsaï (toutes variétés)	-50%
-Taxus Broxnii (conifères d'ombre)	-40%
-Picea Clauca Albertiana Conica (nain) (conifères de rocaille) Prix courant 27\$	19,00\$
-Chamaecyparis Pleureur 80 cm (Soleil et semi-ombragé) prix courant 82\$	52,00\$

À ces rabais, s'ajoutent
tous les jours des rabais maison
provenant de nos champs en production.

NOUVEAU TRANSPORTEUR POUR LE CIRCUIT RÉGIONAL DU CIT
À COMPTER DU 24 JUIN

Mêmes horaires, mêmes trajets, mêmes tarifs

□ RICHARD NOEL

BELOEIL

Très peu de changements. Voilà le message que veut faire passer le Conseil intermunicipal de transport de la Vallée du Richelieu qui aura à son service un nouveau transporteur pour son circuit régional à compter du 24 juin.

Comme tout le monde le sait maintenant, il s'agit de la compagnie Limocar. L'entreprise mettra en service des véhicules neufs de type M.C.I. Classic.

LE CONTRAT

D'une durée de 5 ans, le contrat porte sur le circuit 200 Saint-Hyacinthe-Longueuil (le défunt circuit 98). Une entente assurant le service 400 (celui qui portait le numéro 91) à Saint-Basile-Le-Grand également par Limocar fait partie de ce contrat. Selon cet accord, Saint-Basile-Le-Grand va verser 210 000 \$ par année au CIT pour le circuit 400 assuré par Limocar soit à peu près le même montant que la municipalité aurait versé aux Autobus Robert si cette dernière entreprise avait obtenu le renouvellement de son contrat.

Le contrat CIT-LIMOCAR est donc en vigueur à compter du 24 juin 1991 jusqu'au 31 décembre 1995. Ce document a été officiellement signé par les représentants des deux parties le 21 juin.

PEU DE CHANGEMENTS POUR LES USAGERS

Les changements notables concernent le transporteur et les véhicules.

Les horaires, les trajets, les tarifs et les débarcadaires aux points de terminus vont demeurer les mêmes ce qui constitue une bonne nouvelle pour les usagers. Ceux-ci pourront se présenter aux arrêts coutumiers sans aucun problème.

Au niveau des tarifs, le seul changement apporté est l'élimination des demi-passages.

La STRSM a décidé de respecter ses engagements jusqu'à la toute fin du contrat qu'elle avait signé avec le CIT ce qui veut dire aucun délai inhabituel entre la fin de ce contrat et l'entrée en vigueur de celui impliquant le Conseil intermunicipal de transport et LIMOCAR.

CE QUI CHANGE

D'abord le transporteur: Il s'agit de LIMOCAR, une compagnie

québécoise.

Les véhicules seront donc différents de ceux utilisés par la STRSM. Ce sont des véhicules de type «M.C.I. Classic» fabriqués à Saint-Eustache au nord ouest de la métropole. Ils seront une vingtaine à rouler sur le circuit régional du CIT (18 neufs pour utilisation régulière et 3 usagés en disponibilité). A noter que 49 personnes pourront s'asseoir à l'intérieur de chacun de ces véhicules. La suspension est faite en fonction de longues routes ce qui devrait assurer un grand confort aux passagers.

Le billet sera axé sur les zones traversées et cela pour un meilleur contrôle. Le demi-passage unitaire n'existera plus.

Autre changement: Les points de vente au terminus Longueuil ne se retrouveront plus aux guichets de la STRSM. En soirée et durant les weekends, la vente des billets à Longueuil s'effectuera à bord des véhicules.

Finalement, comme mentionné plus avant dans cet article, les circuits porteront de nouveaux numéros. Ainsi, le circuit Longueuil deviendra le circuit 200, le circuit centre-ville portera le numéro 300 et la desserte locale à Saint-Basile-Le-Grand sera le circuit 400.

À SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU

La Corporation du 250e dépose son rapport financier

□ RICHARD NOEL

SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU

La Corporation Dionys 250 a déposé le 16 juin son rapport financier en présence des membres des conseils municipaux du Village et de la Paroisse de Saint-Denis.

Ce document est relié à l'ensemble des événements ayant marqué le 250e anniversaire de fondation de Saint-Denis-sur-Richelieu.

A la lecture du document, on y constate que ces activités ont généré des revenus de 134 500 \$ alors qu'elles ont nécessité des dépenses de 115 784 \$. Le profit est donc de 18 716 \$.

La moitié de ce profit a été dépensée pour la réalisation du circuit patrimonial qui aura coûté 30 513 \$. La différence a été payée par le ministère des affaires culturelles et diverses subventions locales et régionales.

Une autre réalisation de la corporation consiste en un programme de création d'emplois ayant nécessité des déboursés de 6 500 \$ de l'organisme. Ottawa a assuré la main d'œuvre grâce à une subvention de 40 000 \$. Ces travailleurs, trois employés et une directrice de projet, ont conçu les plans et réalisé

la phase 1 de la Place du 250e située sur le terrain en face de l'église. Ils ont fabriqué une maquette en vue de l'aménagement futur du quai fédéral en site d'accueil touristique. Cette maquette a été dévoilée en même temps que le bilan financier de la corporation. Les mêmes personnes sont à l'origine de la construction des plans pour l'érection d'une croix de chemin à la jonction de la route 137 et du rang des moulins. Cette croix devrait normalement être érigée en juillet prochain.

A sa dissolution au début du mois d'août, la corporation laissera aux deux municipalités le circuit patrimonial (un ensemble de panneaux relevant l'histoire de Saint-Denis-sur-Richelieu), la Place Du Bourg (un aménagement du stationnement de l'église) et bien sûr la Place du 250e.

La corporation lègue aussi une soixantaine d'albums portant sur l'histoire de Saint-Denis et d'autres documents semblables ceux-là ayant trait aux célébrations qui avaient débuté en janvier 1990 pour se terminer un an plus tard.

Donc, la Corporation Dionys 250 dont le président est le docteur Guy Archambault, de Saint-Denis-sur-Richelieu, cessera d'exister au mois d'août prochain, puisqu'elle aura accompli sa mission.

Edmonston réplique à Jean-Pierre Charbonneau

Le député fédéral de Chambly, Phillip Edmonston croit que l'ex député de Verchères à l'Assemblée Nationale du Québec, Jean Pierre Charbonneau n'a pas fait une analyse complète du congrès du NPD tenu les 7, 8 et 9 juin à Halifax.

M. Edmonston affirme que l'analyse faite par Michel Vastel dans le quotidien Le Soleil de Québec était plus fidèle à la réalité.

Ainsi, selon le député Edmonston, Jean Pierre Charbonneau, dans sa chronique à L'Oeil Régional a passé sous silence la façon dont Réjean Bercier, un résident de Saint-Bruno, a été élu co-président du NPD Canada. Selon M. Edmonston, il s'agissait là de la réponse du NPD à un discours unilingue français où Réjean Bercier s'est clairement identifié comme nationaliste québécois.

Toujours selon le député de Chambly, M. Bercier l'a emporté sur un adversaire qui voulait remettre le Québec à sa place tout comme veut le faire Jean Chrétien. M. Edmonston estime que l'élection de Réjean Bercier démontre une ouverture du NPD



à la réalité québécoise.

M. Edmonston soutient que si les québécois décident d'accéder à l'indépendance ou à une forme de souveraineté-association, il faudra que le Québec compte sur des alliés au Canada-anglais.

Le député néo-démocrate de Chambly ajoute qu'il est important d'élire à Ottawa des députés capables d'ériger des ponts avec nos partenaires anglophones et qu'il ne faut pas se contenter de fermer les livres comme semble

le proposer, selon lui, Jean Pierre Charbonneau.

Dans sa réplique, M. Edmonston dit soupçonner son ami Jean Pierre Charbonneau de vouloir effectuer un retour en politique mais cette fois sur la scène fédérale.

Le député de Chambly soutient que si tel est le cas, Jean Pierre Charbonneau devrait alors l'imiter et laisser son poste de chroniqueur pour descendre dans l'arène politique. (RN)

REMORQUAGE SUR LES PONTS
CHAMPLAIN ET JACQUES-CARTIER

On se paie la tête des garagistes et des automobilistes

Dénonçant la manière dont la Corporation des ponts Champlain et Jacques-Cartier octroie le nouveau contrat de remorquage, Phillip Edmonston met en évidence le fait que non seulement les automobilistes devront payer le prix du remorquage, mais seront aussi trop souvent privés du libre choix du garage devant effectuer les réparations sur leurs véhicules.

Selon les documents portés à la connaissance de M. Edmonston ces jours derniers, la Corporation n'aura plus à payer les coûts liés à la présence de remorques sur ces voies prioritaires, mais fera payer approximativement 5 000 \$ par mois un droit exclusif pour le remorquage des véhicules en panne sur ces deux ponts enjambant le Saint-Laurent.

Ce qui rend ce contrat encore plus suspect pour les consommateurs, c'est que des compagnies ne possédant actuellement aucun véhicule de remorquage sont

invitées à soumissionner. «Avec quoi paieront-elles la location de ce privilège?», s'interroge le critique néo-démocrate à la consommation «sinon en faisant payer le gros prix pour la réparation des véhicules qui, par hasard, seront conduits vers un garage déterminé», de déplorer M. Edmonston.

«C'est une concurrence déloyale pour les garagistes et c'est le consommateur qui devra encore une fois en payer le prix», de souligner le député de Chambly. «Ce gouvernement semble toujours ignorer les deux aspects nécessaires pour équilibrer notre société: la protection du consommateur et la libre concurrence. Les règles sont trop souvent faussées en faveur de quelques privilégiés», de conclure le député en demandant au ministre responsable de la Corporation des ponts Champlain et Jacques-Cartier de prendre immédiatement les mesures pour éclaircir cette situation.



Élections à la Chambre de commerce de la Vallée du Richelieu

Seize personnes ont été élues à différentes fonctions lors de l'assemblée générale annuelle de la Chambre de commerce de la Vallée du Richelieu tenue le 19 juin à l'hôtel de ville de Saint-Mathieu-de-Beloil.

Assis, de gauche à droite, les membres du comité exécutif: Gilbert Desrosiers, courtier, vice président, Conrad Hanfield, de l'Auberge Hanfield, président d'office, Robert Racine, Désigner, président, Marcel Notz, architecte, vice président, Marie Paule Langelier, Laboratoires M.P. Langelier, vice présidente et secrétaire, Denise Descoteaux, Investissements Morguard, vice présidente.

Debouts, de gauche à droite, les administrateurs: Pierre Pétrin, notaire, Denis Richard, Les Arpents verts, Nathalie Sansoucy, notaire, Christiane Benoît, désigner, Nicole Raymond, Château Saint-Antoine, Pauline Grenier, agent immobilier, Marc Mercier, Mercerie L'Élégance Pour Lui, Pierre Blais, comptable agréée.

N'apparaissent pas sur la photo: Gilles Guertin, directeur de la Caisse populaire Maria Goretti, trésorier et Chantal Gagnon, Azalée Décor, administratrice.

LA MASSOTHÉRAPIE

CONCEPT-ESTHÉTIQUE STUDIO SOLEIL

286, DUVERNAY, SUITE 215, BELOEIL
467-0473

Découvrez les effets
bienfaisants du massage



RABAIS DE

10%

JUSQU'AU 30 JUIN '91

Venez admirer le

STOCK CAR 25, 26 et 27 juin

Dans notre salle
de montre

PONTIAC

BUICK

GMC

D

Des Champs

ACT

GM MOTOR
SPORT

Les détenteurs
de billets pour
la course du
21 avril pourront
les présenter à
la course du
30 juin à SANAIR

Route 20, sortie 102
(transcanadienne)
Ste-Julie 649-9333

GM **PIÈCES
EXPRESS**

Le choix qui s'impose.

Les 75 premières
personnes à se
présenter recevront
1 BILLET
pour la course qui
aura lieu
LE 30 JUIN
à SANAIR

Des optométristes indépendants réagissent

Membres depuis sept ans d'une centrale d'achats, un regroupement d'optométristes indépendants vient de lancer une bannière libre à territoire protégé qui fonctionnera sous le nom de Les Lunettes Regard 2000. Sous la présidence du Dr Hélène Turgeon, optométriste à Laval, le regroupement s'est fixé comme objectif de recruter 60 membres au cours des deux prochaines années, en provenance de toutes les régions du Québec.

Selon le Dr Turgeon, l'optométrie subit depuis quelques années une évolution radicale. «Aux États-Unis, en 1988, l'optométriste en pratique privée ne s'accapare plus que 31 pour cent du marché et n'avait réussi à augmenter son chiffre d'affaires que de 0,7 pour cent au cours des cinq années précédentes.» Pour freiner cette tendance, le Dr Turgeon entrevoit nécessairement un regroupement, soit sous forme de franchise ou sous forme de bannière.

«Mais nous savons

tous que franchise rime avec main mise, cautionne le Dr Turgeon. Il faut acquitter des redevances onéreuses et respecter de nombreuses obligations. Notre refus, jusqu'à présent, d'adhérer aux franchises, démontre bien que nous voulons rester indépendants, tout en partageant certains frais de développement et de mise en marché.»

«Ce phénomène du regroupement, il est irréversible, inéluctable et s'apparente à l'évolution des pharmacies au cours des douze dernières années, explique M. Maurice Caron, conférencier invité, lui-même propriétaire d'une concession de restaurant et comptable chez Mallette et Maheu. Peu importe son appartenance ou non à un groupe, il faut répondre aux goûts et aux be-

soins du client: tenir compte de la mode, du choix, de l'accès, du prix, de la rapidité et de la qualité du service. Face à cette approche marketing, le professionnel vit une crise, explique M. Caron, tiraillé entre sa noble mission de personnalisation du service et de la croissance économique de son bureau.»

«Dans cette optique, affirme le Dr Turgeon, seule la bannière nous offre la possibilité de conserver notre individualité et de rester maître à bord tout en bénéficiant des avantages du regroupement. Il est également primordial que le service optométrique reste entre les mains des optométristes dans sa forme personnalisée actuelle, tout en garantissant aux patients des prix concurrentiels.»



STEVE BARDIER
Copropriétaire

S.S. Bardier

AUTOMOBILES INC.

Voisin de la station Jean Bélanger Ultramar

191, boul. Laurier McMasterville
446-4369 742-3551



SYLVAIN BARDIER
Copropriétaire



88 JEEP
CHEROKEE
LAREDO 4X4
Moteur 4 litres
65 000 km
garantie 7/115 km



87 FORD
TAURUS GL
V6 3 litres



89 HONDA
CIVIC CX
5 vitesses
Moteur
16 valves

86 DODGE
600 SE
climatiseur
1 seul propriétaire

86 HONDA
ACCORD S
5 vitesses
79 000 km

87 PONTIAC
GRAND AM LE
2 portes
automatique
77 000 km

86 FORD
RANGER XL 4X4
5 vitesses
4 pneus neufs

85, RENAULT
ALLIANCE DL
4 portes
5 vitesses
67 000 km

85 HONDA
ACCORD S
5 vitesses
4 pneus neufs
Moteur 12 valves

88 PLYMOUTH
RELIANT K
Moteur 2.2 litres
garantie
7/115 km

87 DODGE VAN
Blanche
83 000 km
climatiseur cargo
idéale
pour commerçant

- Plusieurs autres en inventaire
- Service après-vente impeccable
- Vous faites affaire directement avec les proprios.
- Donc pas de commission à payer

VENTE ACHAT ÉCHANGE

RABAIS
\$ DE \$
HYUNDAI

HYUNDAI
Un achat intelligent!

1er VERSEMENT
SEPTEMBRE 1991



"Fabricant automobile de l'année"
-Émission "Driver's Seat" du réseau anglais de Radio-Canada

RABAIS
\$ DU \$
CARREFOUR



LE CARREFOUR
HYUNDAI

SERVICÉ: Lun. au jeu. de 8h à 17h30
Vendredi de 8h à 15h

VENTE OUVERTE: Lundi au vendredi
De 9h à 21h

2300, Casavant Ouest
Saint-Hyacinthe
Beloeil • 467-1341
Montréal • 861-5028 / St-Hyacinthe • 774-6344





Sous la bannière Les lunetteries Regard 2000

Gratien Lemieux et Chantal Pépin, optométristes du Centre optométrique Beloell, viennent d'adhérer à la nouvelle bannière Les lunetteries Regard 2000.

Cette bannière regroupe des optométristes indépendants qui désirent conserver des services optométriques personnalisés tout en garantissant des prix concurrentiels.

De gauche à droite, Chantal Pépin, o.d., Gratien Lemieux, o.d., Lucie Bouchard, o.d., du Centre optométrique Beloell et Hélène Turgeon, présidente.



Un tout nouveau commerce services-vacances

Vous partez en vacances et vous ne voulez pas laisser toutou ou minou seul à la maison? Vos plantes vertes ne supporteraient pas votre absence? Et le courrier! la pelouse! Quoi faire?

L'Agence Sécurité Vacances Enr., un concept nouveau de services-vacances, possède la solution à tous ces petits tracas.

Cueillette d'ordures ménagères, soins des petits animaux, déneigement, surveillance (extérieure et intérieure), tout pour que vos soucis soient derrière et non dans vos valises.

Pour de plus amples renseignements, vous pouvez communiquer avec les propriétaires de l'établissement Serge et Danielle Guillemette au 467-6627.



DES PRIX chauds chauds chauds



COLT 100

#91-279

6 995\$*

COLT 200

#91-292

8 995\$*

SPIRIT

#91-128

Climatiseur

12 995\$*

DYNASTY #91-280

Climatiseur, portes et fenêtres électriques, régulateur de vitesse, volant ajustable, AM-FM, cassette, siège électrique du conducteur, suspension automatique arrière et + + +

17 995\$*

RAM 50 1991

#T-91089

9 995\$*

CAMIONNETTE D-150

SPORT #T-90112

MOTEUR 5.2L, automatique, 4 rapports et + + +

13 995\$*

SHADOW S

#91-273

8 995\$*

CARAVAN

#T-91-098

V-6, 7 passagers

15 995\$*

STEALTH

#91-204

Climatiseur

26 900\$*

CAMIONNETTE D-50

#T-89057

8 995\$*

FOURGONNETTE

B-150

#T-91010

14 995\$*

* TAXES, TRANSPORT ET PRÉPARATION EN SUS
RABAIS CHRYSLER INCLUS.



DODGE
CHRYSLER
de

St-Basile

ET MITSUBISHI

225, boul. Laurier, Saint-Basile 653-0114 878-1241

Location à long terme

HEURES D'OUVERTURE: Lundi au vendredi de 9h à 21h



**Le Club
International**

VIDÉO FILM

Surveillez la poste... ce dépliant vous donne droit
à des coupons-cadeaux valides
du 24 juin au 1er septembre 1991
notre façon de vous dire merci!

Zap®

VOUS Z'INVITE
À UN
Zuper

PARTY
VIDÉO

© Zap le pionneur est une marque de commerce enregistrée

Déjà 10 ans

La plus grande chaîne de magasins vidéo au Québec
à 10 ans et la succursale de Beloeil vous invite à fêter
avec elle en profitant de ces spéciaux.

Les 22-23-24 juin 1991

*Les vacances
sont arrivées*

**Films d'animation
pour enfants et
jeux NINTENDO**

.49¢
CHACUN*

Ces spéciaux sont valides à la
succursale de Beloeil seulement et ne
peuvent être combinés à aucune autre
promotion.

NOUVEAUTÉS JUILLET 91

- LOOK WHO'S TALKING TOO
VA / VF
- FLIGHT OF THE INTRUDER
VA / VF
- MISERY
VA / VF
- RUSSIA HOUSE
VA / VF
- L.A. STORY
VA / VF
- HAMLET
- SLEEPING WITH THE ENEMY
VA / VF
- LIONHEART
VA / VF
- RUN
VA / VF
- LONG WALK HOME
VA / VF
- ONCE AROUND
VA / VF



VOTRE CARTE VOUS DONNE ACCÈS À TOUS LES
CLUBS INTERNATIONAL VIDÉO. VOUS POUVEZ
LOUER OU REMETTRE VOS FILMS DANS N'IMPORTE
QUELLE DE NOS SUCCURSALES.

TOUT CELA POUR SEULEMENT

4,95\$

- 5 000 films français/anglais disponibles
- Section adulte
- Section enfant
- Location de jeux et appareils Nintendo
- Service de réservation
- Nouveautés toutes les semaines

**532, boul. Laurier
Galeries Montenach
467-5022**

HEURES D'OUVERTURE À COMPTER
DU 24 JUIN 1991:

Lundi au jeudi	11h à 21h
Vendredi	11h à 22h
Samedi	10h à 22h
Dimanche	11h à 22h

Linda Gallant élue présidente de l'ATRAQ

Dans le cadre de l'assemblée générale annuelle qui a eu lieu à Québec le lundi 27 mai, la présidente de l'Association touristique régionale de la Montérégie, Mme Linda Gallant, a été élue présidente des Associations touristiques régionales associées du Québec (ATRAQ).

Elle remplace ainsi Mme Cécile Dupont-Chamard, présidente de l'Association touristique de Chaudière-Appalaches, qui a présidé aux destinées de l'Association pendant plus de quatre ans. Mme Dupont-Chamard n'a pas sollicité un cinquième mandat.

Mme Gallant, copropriétaire de l'Auberge des Gallant située à Sainte-Marthe, est présidente de la corporation de l'Association touristique régionale de la Montérégie depuis le 26 septembre 1990. Rappelons que Mme Gallant siège depuis cinq ans au conseil d'administration de cette corporation.

Partisane de l'appro-

che dite de la solution, Mme Gallant a souligné, à la suite de son élection, que tous les moyens seront déployés

afin que le Québec capte, en l'an 2000, des recettes annuelles de l'ordre de sept milliards de dollars et plus, un

sommet, a-t-elle ajouté, qui serait fort salubre pour la progression économique du Québec et ses régions.



V I V E Z
U N É T É

SHOW

TOURNÉE
CÉLINE DION
EN
STÉRÉO

NE PAYEZ PAS AVANT L'AUTOMNE

L'OEIL RÉGIONAL - Samedi 22 juin 1991 - Page 23A

JVC

CAMÉRA VIDÉO VHS-C COMPACTE

- Complètement automatique
- Zoom électrique 6X
- Tête d'effacement volante

Rég.: 799⁹⁹\$

RABAIS 100⁰⁰

699⁹⁹\$

JVC

CAMÉRA VIDÉO COMPACTE VHS-C

- Entièrement automatique
- Nettoyage automatique des têtes
- Mise au point automatique toute distance

999⁹⁹\$

FAIT COMME UN GANT

Nouvelle administration

Un bon coup!

Peinture de qualité supérieure

BETOMEL PEINTURE DES MAÎTRES DÉCORATEURS

les 4 litres à partir de

17,95

ECOLO+ RESPECTE L'ENVIRONNEMENT SANS MERCURE MERCURY FREE ENVIRONMENTALLY FRIENDLY

OPTION+

11,95

Ligne Économique	
Latex mat super cachant, blanc	17,95\$
Latex fini perle	21,95\$
Latex semi-lustre	22,95\$
Peinture à l'alkyde, fini perle	23,95\$
Teinture à bois semi-transparente (couleurs au choix)	19,95\$
OPTION 200: latex mat de finition	11,95\$
OPTION 300: Latex semi-lustre	15,95\$

VENDUS EXCLUSIVEMENT AUX CENTRES

BETOMEL PEINTURE DES MAÎTRES DÉCORATEURS

446-2962

539, Laurier Mont-Saint-Hilaire

Disponibles en blanc ou choix de couleurs pastel. Autres spéciaux sur peinture et accessoires en magasin. Prix en vigueur jusqu'au 31 août 1991.

ALAIN CHARBONNEAU et JEAN ROCH BROCHU

CONDITIONS: Sujet à l'acceptation du dépt. de crédit

STÉRÉOplus

AUDIO+VIDEO

PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN

850, boul. Laurier, Saint-Hilaire
464-8699
En face des Pneus Bernard

HEURES D'OUVERTURE:
Lun., Mar., Mer.: 9 h 30 à 18 h Jeu., Ven.: 9 h 30 à 21 h Samedi: 9 h 30 à 17 h

FAITS ET MÉFAITS

le journal des gens d'ici

La chasse au motocross est ouverte

Pour faire suite à de nombreuses plaintes de citoyens, le Service de police de Saint-Basile portera dorénavant une attention toute particulière à la circulation des motocross dans les rues de la ville et surtout sur certains terrains privés. De plus, les agents de la force constabulaire de Saint-Basile seront plus vigilants en ce qui a trait au stationnement sur la rue Des Trinitaires ainsi que de la circulation des camions poids lourds dans la ville. (MB)

Comparution reliée à des incidents à Beloeil

Linda Pratte, 34 ans, de Saint-Amable, a été accusée le 27 mai au palais de justice de Saint-Hyacinthe d'avoir proféré des menaces de mort, braqué une arme, de possession d'une arme dans un dessein dangereux et d'avoir entravé le travail de policiers.

Ces accusations découlent d'incidents survenus deux jours auparavant sur le territoire de Beloeil.

La femme, qui a été libérée sous conditions, devra revenir devant le tribunal le 17 juin pour y subir son enquête préliminaire (RN)

Fausse sollicitation

Des plaintes ont été reçues concernant de la sollicitation auprès de commerçants pour des espaces publicitaires dans la revue des policiers de Mont-Saint-Hilaire. La Fraternité des policiers de Mont-Saint-Hilaire tient à avertir la population que ce magazine n'existe plus et de ne pas souscrire à cette sollicitation.

Autre victime de la route à Carignan

Un accident de la circulation survenu le 15 juin à Carignan a fait un mort.

La victime est un motard de 20 ans, Kevin Leduc, de Marieville.

Selon les rapports, la victime a perdu la vie au moment où elle tentait d'effectuer un dépassement route 223. Sa moto a dérapé et est allée donner contre une voiture en stationnement. (RN)

Vandalisme à Mont-Saint-Hilaire

La police de Mont-Saint-Hilaire a appréhendé plusieurs jeunes d'âge mineur le 1er juin relativement à des actes de vandalisme perpétrés rue Pineault dans cette localité.

Ces arrestations découlent de plaintes provenant de propriétaires de véhicules. Ces derniers ont rapporté des dégâts causés à leurs automobiles.

Les adolescents devront comparaître devant le Comité de la protection de la jeunesse. (RN)

MACHINERIE AGRICOLE SUR LES ROUTES

Le permis n'est plus obligatoire

SAINT-HYACINTHE

Contrairement aux années passées, les producteurs agricoles ne sont plus tenus de posséder un permis spécial pour circuler sur les routes avec de la machinerie de largeur excessive.

En effet, la Fédération régionale de l'UPA de Saint-Hyacinthe a appris en mars que des modifications ont été apportées à la réglementation du ministère des Transports. Le permis ne sera plus nécessaire pour une machinerie agricole circulant sans charge-ment, pour un semoir, pour un

tracteur de ferme et pour toute remorque agricole conçue et utilisée pour le transport de grains, de produits pulvérisables, d'engrais chimiques, de fumier ou de purin.

Par ailleurs, le permis est obligatoire pour les camions à fumier (comme les camions citernes) et les remorques à foin fabriquées artisanalement dont la largeur dépasse 2,6 mètres (8,5 pieds). Les remorques de foin commercialisées ne sont pas de largeur excessive et ne nécessitent pas de permis.

FEU PIVOTANT ET ESCORTE
Les feux pivotants de même

que les escortes avec automobile ne seront plus nécessaires pour les machineries de largeur excessive dont le permis n'est plus requis.

Ces exigences particulières de signalisation demeurent en vigueur pour les machineries dont le permis spécial est toujours requis. On peut se procurer son permis en appelant à la Société des assurances automobiles du Québec à Montréal, au 873-6400.

Pour plus de renseignements, on peut communiquer avec Linda Dufault à la Fédération de l'UPA au 774-9154.

AQTE Association québécoise des techniques de l'eau

L'EAU
MOI JE LA PRÉSERVE



Campagne d'économie
d'eau potable 1990

L'EAU,
une ressource épuisable et coûteuse

Chaque jour, des dizaines de gallons d'eau potable sont utilisés dans chaque foyer québécois.

- 1 lavage de linge: 20 à 30 gallons
- 1 usage de la toilette: 4 à 6 gallons
- 1 arrosage de pelouse: 240 gallons à l'heure
- 1 fuite de robinet: 25 à 100 gallons par jour

C'est énorme, surtout si l'on considère que l'eau potable est une ressource épuisable qui coûte cher à produire. Ce sont les contribuables qui paient la note d'une eau potable traitée. Plus il y a d'eau consommée, plus la note s'élève et plus les risques de pénuries accroissent. L'eau, moi je la préserve.

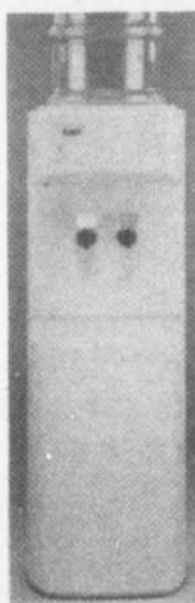
Informations supplémentaires: 874-3700



amaro

EAU DE SOURCE NATURELLE

OFFRE
SENSATIONNELLE



Offrez-vous un
refroidisseur
neuf Addi pour

249,00\$ + TAXE
5 ans de garantie

Nous liquidons tous nos refroidisseurs
usagés en inventaire.
Plus de 40 modèles disponibles

à partir de **150,00\$** + TAXE

Tous nos modèles ont subi une vérification
vigoureuse et porte la garantie 1 an complète

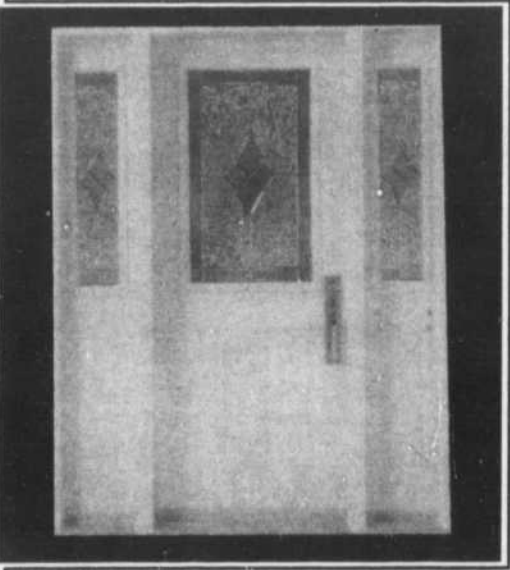
Venez voir notre salle
de montre
Livraison gratuite
à domicile

2695 Dessaulles, 464-7979
Saint-Hyacinthe 773-6034

amaro

EAU DE SOURCE NATURELLE

L.A. Benoit 1987 Inc.
ÉTABLIES DEPUIS 1950



C'est le bon temps...
d'en profiter

Achetez directement
de la manufacture.
Demandez des informations
sur le spécial
"RÉNOVATION 91"

Donnez à votre maison
une apparence
supérieure avec les portes
et fenêtres signées

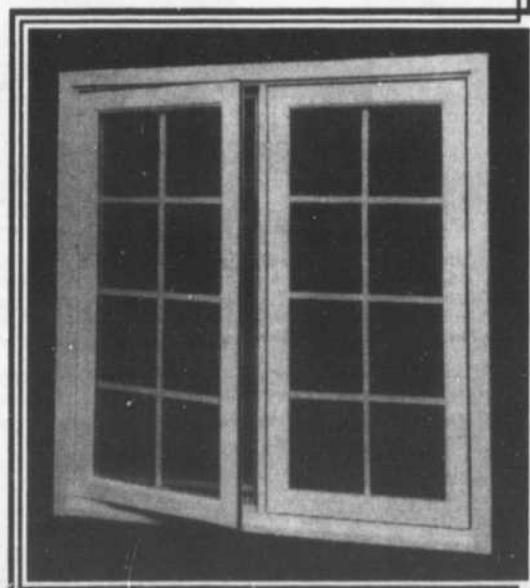
L. A. Benoit



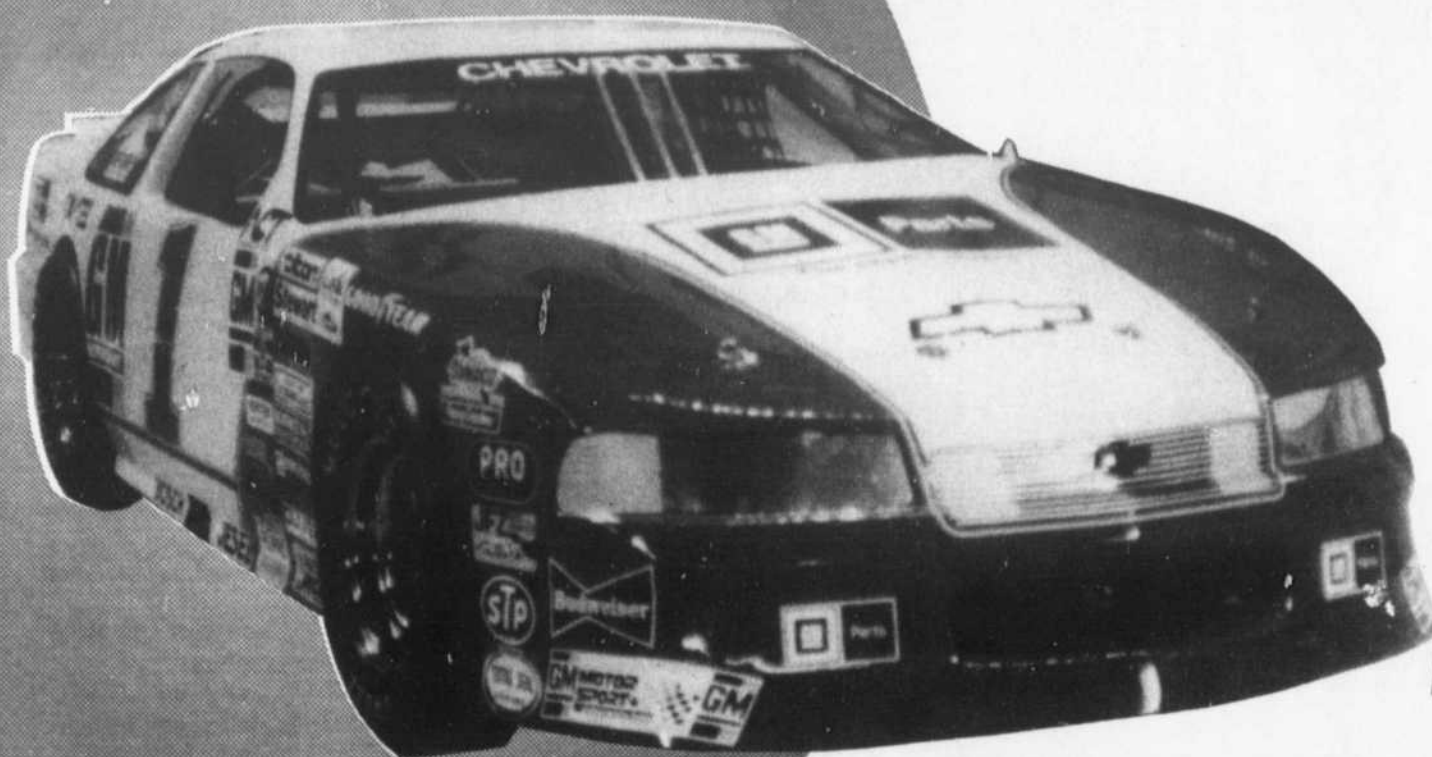
FABRICANT
DE PORTES
ET FENÊTRES

3505, Principale
Saint-Jean-Baptiste

467-5195



AMATEURS DE COURSES STOCK CAR



**AVIS AUX
DÉTENTEURS
DES BILLETS
DU 18
ET 19 AVRIL**
Ces billets
seront valides
les 29 et 30 juin

DUPRÉ CHEVROLET OLDSMOBILE CADILLAC INC.

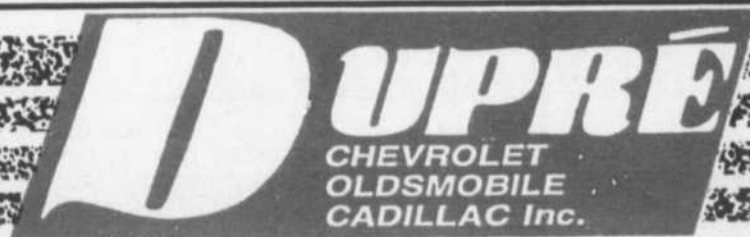
VOUS INVITE À VOIR LE VÉHICULE OFFICIEL DE COMPÉTITION
QUI PARTICIPERA À LA COURSE
LES **29 ET 30 JUIN** AU CIRCUIT SANAIR (ST-PIE)



 **PIÈCES
EXPRESS**



Le choix qui s'impose.



CHEVROLET - OLDSMOBILE - CADILLAC Inc.

...une classe à part!

18, boul. Laurier, McMasterville

467-2804

LA PAGE DE

sam défoule

heureux événements

Zoophobie!...

Croyez-le ou non, mais une de nos éminentes collègues, attachée à la Faculté de la publicité à l'université de L'Œil Régional, Danielle Cyr, ne fait même pas la différence entre une autruche et une dinde! ... Assez fort, n'est-ce-pas? ... Pourtant, même si ces deux «bibites» sont de la même espèce, soient des oiseaux, convenons qu'ils n'ont pas tout-à-fait la même taille.

Le poids moyen d'une autruche est d'environ 100 Kg, alors que le mâle de la dinde, le dindon, peut à peine peser 19 Kg. ... Une légère différence de 175 livres seulement! ... Native de la Gaspésie, Danielle affirme avoir déjà été attaquée par une autruche dans sa jeunesse! ... Ouais! ... Je savais qu'on retrouvait de la bonne morue fraîche en Gaspésie, mais j'ignorais qu'on y élevait des autruches!

Si jamais Danielle vous invitait à son prochain réveillon de Noël, vous devriez peut-être vous interroger quant à l'identité de l'animal qui mijote dans le chaudron ... sinon vous risquez de devenir le dindon de la farce! ... Incidemment, une de mes recherches m'informe que des experts en zootechnie, attachés à une basse-cour expérimentale très réputée, auraient croisé récemment une superbe autruche toute pimpante et orgueilleuse, habitant Sussex Street à Ottawa, avec le plus ou moins viril dindon, mais combien noble héritier de la prestigieuse simariderie de Sorel. ... Résultat: «Ça donné un Premier Ministre du Québec ... nommé Bou Bou ... mi-autruche, mi-turkey, margarine balis!...»



En potinant

Pas besoin d'avoir suivi un cours classique pour se rendre compte que Gilbert Desrosiers, sympathique V.P. à la Chambre de commerce locale, s'occupe drôlement bien de l'image qu'il projette. ... Exemple: L'Œil Régional, édition du 15 juin, page 14, section A, reportage du Gala des Affaires: Huit (8) photos où le beau Gilbert se pointe! ... Page frontispice de la même édition: Tous les récipiendaires de trophées Vallémérite ... plus (+) Gilbert ... Conrad Handfield, le Président de la Chambre n'y est même pas! ... Il devait sans doute agir comme photographe, ce qui explique son absence!...

J'imagine que Michel, son patron, doit se réjouir du fait qu'un de ses lieutenants soigne très bien sa publicité ... Une chose certaine: «l'exposure ça donne de l'assurance, tant à l'exposé qu'à l'exposant! ... Pourquoi pas?...»

Marie-Denise Pelletier, avec son album «Le rendez-vous» semble connaître de beaux succès, et je dis tant mieux pour elle! ... Une belle fille le fun qui nous égaye tout en nous ramenant sa fameuse toune: «J'ai 12 ans, Maman!» ... Je suggère à Marie-Denise de préparer une version semblable qu'elle pourrait rééditer dans quelques années! ... lorsqu'elle aura atteint le cap de la cinquantaine ...

Ça pourrait aller comme ceci: «J'ai cinquante ans, Maman!» ... C'est fini les pilules ... j'peux pu faire d'enfants, Maman! ... Quand je vois des fusées dans le firmament, je n'ai pu envie de partir dedans, Maman! ... Quand je vois ainsi passer le temps ... j'me demande bien ce qui m'attend, Maman! ... Ce que j'aimerais renaitre maintenant ... je resterais, pour toujours, ton enfant, Maman! ... Mais comme j'ai bien brûlé tout mon temps ... je pourrais sans doute partir maintenant, Maman! ... Mouchoirs, S.V.P.!

Au tout début de juin, une partie des installations de la ferme Macdonald, propriété de la Faculté des sciences de l'agriculture et de l'environnement de l'université Mc Gill, située à Saint-Anne-de-Bellevue, a été ravagée par un sérieux incendie ... on a rapporté qu'environ une quarantaine de cochons auraient péri au cours de ce sinistre. ... Les bêtes n'ayant pas survécu au virulent syndrome du cochon stressé!...

Selon les médecins-vétérinaires, ce syndrome, décrit comme impitoyable, survient quand ils (les cochons) atteignent un seuil de nervosité ou de panique extrême. ... Ils se mettent alors à trembler, la queue en tire-bouchon, pour finalement succomber à un arrêt cardiaque soudain ... J'aimerais me servir de cet incident en cette fin de semaine de la fête de la Saint-Jean-Baptiste, pour sensibiliser et inciter tous mes concitoyens à s'immuniser contre toute infection contagieuse similaire, qu'on pourrait diagnostiquer comme: «le syndrome du mouton stressé!» ... Laissons plutôt ça au Reform Porky ... pardon, Party!...

A ne pas manquer cette fin de semaine-ci à Mont-Saint-Hilaire, ce dimanche 23 juin plus précisément, le 25^e anniversaire d'incorporation de la ville. ... Toutes les activités se dérouleront à la place de l'Eglise dans le Vieux. ... Une messe inaugurera ces festivités à 11 h 15 et il y aura animations de toutes sortes tout au cours de la journée ... A 22 h, un de nos plus illustres chansonniers québécois, Claude Léveillée, offrira un spectacle attendu de tous ... Le tout se terminera par des feux d'artifice et de joie sur la rivière Richelieu. ... Bonne fin de semaine à tous et bons succès au comité organisateur de ces fêtes ... Bravo!...

Hétéro... protéines!...

Les femmes infidèles ont peut-être des remords, mais les femmes fidèles ont sûrement des regrets!...

Ce n'est pas de s'unir à une femme qui tracasse un célibataire ... C'est surtout de se séparer de toutes les autres!...

Les femmes sont faites pour être aimées et non pour être comprises!...

Le mot de la fin

Vous ne pensez pas qu'on devrait pouvoir commencer la journée plus agréablement qu'en se levant?...

Bonne Saint-Jean!

Sam Défoule

Patrick F. Houle-Marion de Beloeil qui fêtait ses 15 ans (pas de date ??), de Stéphanie et Lyse.

Yvon Cabana de McMasterville qui célébrait son anniversaire de naissance le 7 juin, de la part d'amis(es) ... (légèrement en retard)!

Mélanie Martineau de Beloeil qui fêtait ses 15 ans le 16 juin, de ta meilleure amie Lyne Biron. François Poisson de Saint-Basile-le-Grand qui fêtait ses 30 ans le 16 juin. «Bonne fête à mon amour pour ses 30 ans, de ta Boubou qui t'aime beaucoup. XXX»

Sonia Janelle de Saint-Antoine-sur-Richelieu qui fêtait ses 19 ans le 16 juin. «Bonne fête ma tante Soya, de la part de Méli-Méloi!...»

JoJo du salon Cloutier de Beloeil qui célébrait son anniversaire de naissance le 19 juin. «Bonne fête, de ta grande famille qui t'aime.»

Patrick Roberge, à l'emploi de Des Champs Automobile qui célèbre son anniversaire de naissance le 22 juin.

Judith Gagné, à l'emploi de Chapdelaine Ass. qui célèbre son anniversaire de naissance le 22 juin.

Pierre Gilbert de Beloeil qui fête ses 51 ans le 22 juin.

Yvon Provost, contrôleur pour Mont-Bruno Ford qui célèbre son anniversaire de naissance le 22 juin.

Lise Larivée, commis de bureau pour Jean Coutu qui célèbre son anniversaire de naissance le 23 juin, de nous tous.

Claude Chagnon, à l'emploi de Des Champs Automobile qui célèbre son anniversaire de naissance le 23 juin.

Claude Granger, directeur pour l'Association du Baseball Mineur de Beloeil qui célèbre son anniversaire de naissance le 23 juin.

Réjean Racine, curé à l'église Sacré-Coeur de Mc Masterville et aussi à l'église Ste-Maria-Goretti de Beloeil qui fête ses 56 ans le 23 juin ... Joyeux anniversaire Padre.

Lucie Huot-Projean, réceptionniste pour Mont-Bruno Ford qui fête ses 36 ans le 23 juin.

Mireille «Super Slim» Haché, responsable du secrétariat pour L'Œil Régional qui fête ses 31 ans le 24 juin. «Joyeux anniversaire «MIMI», de toute l'équipe.»

Annie Laffamme de Beloeil qui fête ses 23 ans le 25 juin, de ton grand mari qui t'adore.

Jacques Manny, à l'emploi de Dupré Automobile qui célèbre son anniversaire de naissance le 25 juin.

Louise Hébert de Mont-Saint-Hilaire qui fête ses 37 ans le 25 juin. «Bonne fête Loulou!...»

Nicole Adam, à l'emploi de Chapdelaine Ass. qui célèbre son anniversaire de naissance le 25 juin.

Rita Renaud de Saint-Bruno qui célèbre son anniversaire de naissance le 26 juin. «Nous te souhaitons une très belle journée d'anniversaire, Famille Prégent.»

Jocelyn Noiseux, à l'emploi de Des Champs Automobile qui célèbre son anniversaire de naissance le 26 juin.

Jocelyne Poulin, coiffeuse au salon La Détente de Beloeil qui célèbre son anniversaire de naissance le 26 juin.

Claude Tétrault de Beloeil qui fête ses 49 ans le 26 juin. «Bonne fête Papa et aussi de tes confrères et consoeurs de travail chez Mont-Bruno Ford.»

Luc Boissy, chef des cuisines pour le restaurant l'Excalibur à la marina de Saint-Mathias qui célèbre son anniversaire de naissance le 26 juin, de Jeannine.

Claude St-Cyr de Beloeil qui fête ses 26 ans le 27 juin, de ta femme Sylvie.

Catherine Wazikoski, brigadier à l'école primaire Le Tournesol de Beloeil qui fête ses 12 ans le 27 juin. «Bonne fête, on apprécie ton travail et ta persévérance, Nicole.»

Bernard Brissette, à l'emploi de Des Champs Automobile qui célèbre son anniversaire de naissance le 27 juin.

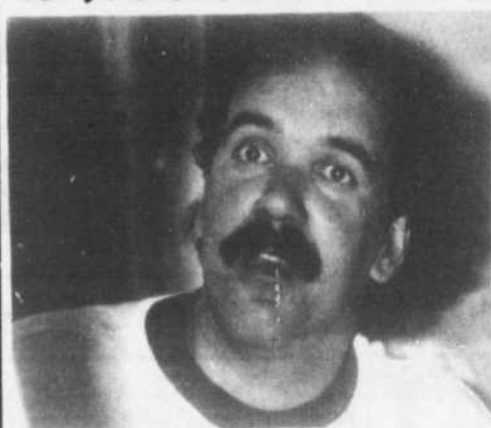
«Merci Gilles, (de Saint-Basile-le-Grand) pour ces 5 belles années de mariage ce 28 juin ainsi que pour ce beau petit Renaud que tu as su si bien concocter ...

de ta femme qui t'aime, Sylvie XXXXX.»

Réal Vachon, copropriétaire de Installations Juva qui célèbre son anniversaire de naissance le 28 juin.

Marc-André Beaulieu, brigadier à l'école primaire Le Tournesol de Beloeil qui fête ses 12 ans le 28 juin. «On apprécie ton travail et ta persévérance, bonne journée, Nicole.»

le sourire de l'oeil



Heu!!!

Cette semaine notre sourire a plutôt l'air hébété. C'est sans doute parce que notre photographe de malheur, Robert «La Gachette» Gosselin, qu'on aperçoit ici avec un air un peu... stupide (c'est écrit dans le dictionnaire à «hébété»), oublie chaque semaine de croquer les jolis sourires des gens d'ici. Mais qu'est-ce qu'il a donc celui-ci? Quelle mouche l'a piqué?

Félicitations à tous

Souhaits d'anniversaires gratuits

Vu la demande croissante des lecteurs pour la publication d'anniversaire de naissance ou autres, L'Œil Régional offre gratuitement ce service. Pour des raisons de régie interne, le coupon d'inscription doit parvenir à nos bureaux 10 jours avant la parution du journal, soit le mercredi avant 17 heures, de la deuxième semaine précédant la parution.

Découper ce coupon et faire parvenir à:

Les anniversaires de SAM DÉFOULE,
A/S L'Œil Régional
393, boul. Laurier
Beloeil, Qc J3G 4H6

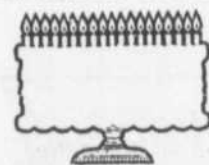
(S.V.P. écrire lisiblement en lettres moulées)

DATE: _____ SI DÉSIRÉ: _____ ème anniversaire
(de l'événement) (exemple: 20ème anni.)

NOM: _____ VILLE: _____
(de la personne fêtée)

NOTES: _____
(son occupation ou autres anecdotes. Ex.: de la part de Sylvie)

ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE MARIAGE NOUVEAU-NÉ



HONDA Casavant

CIVIC



CRX



ACCORD



PRELUDE



DÉBOURSÉ À LA LIVRAISON

O

NE PAYEZ RIEN AVANT OCTOBRE 1991

GRATUIT SYSTÈME ANTIVOL ÉLECTRONIQUE

Pour ceux qui aiment payer moins cher:

BOULEVARD de L'AUTO
à St-Hyacinthe

*Offre valable sur voitures en inventaires avec financement chez le concessionnaire seulement



HONDA Casavant

467-1341
774-1724

2400, Ouest, Casavant,, sur le boul. de l'Auto, Saint-Hyacinthe
SORTIE 130, AUTOROUTE 20 DIRECTION EST



POLY REMISE DES

1re SECONDAIRE



Le très talentueux Mario Labadie s'est mérité la mention d'excellence sportive de l'année scolaire 90-91 en 1re secondaire. Il est félicité par la directrice adjointe Mme Suzanne Leblanc et par M. Maurice Gagnon directeur adjoint à la polyvalente Beloeil.



Mme Carole Mayrand, directrice de la polyvalente Beloeil souligne les efforts de Marie-Andrée Leblond, Jean-Stéphane Brodeur et Isabelle Archambault en leur remettant des plaques pour les mentions d'honneur qu'ils ont reçues.

3e SECONDAIRE



Les deux élèves qui ont reçu le plus de votes de la part de leurs pairs, en 3e secondaire, Marie-Josée Lagacé et John Henry Charles sont accompagnés de la directrice de l'école.



Trois élèves ont récolté un total de 7 mentions pour l'année: Geneviève Chassé, Lyne Loiselle et Jean-François Allan. Mme Carole Mayrand directrice de la Polyvalente Beloeil les félicite.

2e SECONDAIRE



Benoît St-Jean est félicité par Mme Liette Brousseau directrice adjointe pour avoir obtenu 27 mentions d'honneur sur un maximum de 32 au cours de l'année scolaire 1990-91.



Frédéric Gaudreau s'est mérité les félicitations spéciales des Cais- ses populaires Desjardins pour sa performance au Concours inter- national des jeunes en arts plastiques.



Nadège Ricard s'est mérité une bourse de 35 \$ offerte par la Légion Canadienne pour avoir obtenu la plus haute moyenne générale de l'année soit 94%.

Participation à la commandite

Les Autobus Robert

Ecole polyvalente Beloeil

LY BEL HONNEURS 90-91

4e SECONDAIRE



Véronique Turgeon s'est mérité le prix de la meilleure production écrite en français de 4e secondaire. Elle est accompagnée de Marie Beauregard et Gaston Loiseau tous deux enseignants de français à la polyvalente Beloeil.



Ghislain Cournoyer reçoit la plaque de l'élève par excellence de la 4e secondaire du directeur adjoint à la 4e secondaire M. Simon Pelletier.



Isabelle Morneau et Isabelle Poisson de 4e secondaire reçoivent une plaque d'excellence de Mme Carole Mayrand, directrice de l'école.

5e SECONDAIRE



Myriam Lauzé, gagnante de la médaille du gouverneur général en compagnie de Mme Carole Mayrand directrice et M. André Arcand directeur adjoint. Myriam s'est également mérité 8 mentions d'honneur, soit dans toutes les matières à son horaire.



Julie Sirois et Isabelle Guérin se sont méritées chacune 7 mentions d'honneur en 5e secondaire. Elles reçoivent leur plaque de leur directeur adjoint M. André Arcand.



Michel Robineau enseignant et animateur du Conseil des élèves remet à Danielle Lavoie le prix du leadership Richelieu pour souligner son implication durant l'année.

Commanditaires

SUPERMARCHÉS
Serge Pepin

**Félicitations
à nos
méritants**

JACINTHE PILON

BELOEIL

Muséobus présente une exposition racée dans une toute nouvelle salle d'exposition

L'équipe de Muséobus, ce musée mobile qui circule à travers la Montérégie et d'autres régions du Québec depuis 1985, a ouvert le 18 juin un lieu permanent d'exposition au 333, rue de Rouville, à Beloeil.

Cette salle de 6000 pieds carrés climatisée qu'elle a louée accueillera, tout au cours de l'année, des expositions itinérantes et permettra de présenter les expositions de Muséobus durant l'hiver.

Muséobus peut compter pour ce projet sur la participation financière de RADIS (Regroupement pour l'avancement et la diffusion d'initiatives socio-culturelles) qui assure également la coordination et la gestion des espaces disponibles.

ESLA, CLOÉ, MADO

Muséobus inaugure sa nouvelle salle avec une exposition consacrée à l'industrie laitière ayant pour thème «De la ferme à la table, histoire du lait en Montérégie» qui avait été présentée à Saint-Hyacinthe l'an dernier. Un millier de personnes s'y était rendues.

De fait, il s'agit d'une production conjointe du RADIS et du Centre muséologique de Saint-Hyacinthe. Cette exposition retrace l'évolution de cette industrie et sert à faire connaître les grandes étapes que subit la goutte de lait avant d'aboutir dans votre verre. Elle tient à rappeler que le lait a toujours su

conserver une place primordiale dans le maintien de la santé humaine et ce, à partir d'objets d'autrefois, d'illustrations et d'exhibits.

Après avoir été accueilli par Elsa, Cloé et Mado, vous pourrez vous familiariser, en sentant la bonne odeur du foin, avec les races de vaches, la cueillette du lait, le processus de distribution et

de consommation, les usines de lait, la fabrication du beurre et du fromage. D'autres aspects sont abordés comme la recherche, les métiers entourant l'industrie laitière, la vocation en Montérégie et l'entreprise familiale.

Bref, de quoi satisfaire la curiosité des petits et grands au prix modique de 2 \$ par personne,

avec un maximum de 5 \$ par famille. L'exposition durera jusqu'au 15 décembre.

PROJETS D'AVENIR

Pour le moment, les responsables de Muséobus se sont donc contentés de louer le local leur servant de salle d'exposition. Ils

souhaiteraient éventuellement qu'elle soit située à l'emplacement de l'ancienne Grange de Beloeil et la regrouper avec la Maison des jeunes, ceux-ci constituant leur principale clientèle.

Ils espèrent que cette idée fera son chemin au cours des prochaines années et aboutira à un protocole d'entente et à une mise en oeuvre en collaboration avec la municipalité.

PHÉNOMÈNE DES COMMUNICATIONS

Par ailleurs, Muséobus poursuivra en parallèle ses expositions itinérantes. Un de ses véhicules sillonnera les routes durant tout l'été avec pour thème «Météo-Pollution». L'objectif est de sensibiliser jeunes et adultes aux phénomènes de la pollution atmosphérique et à ses conséquences sur l'environnement, de même que sur la santé des humains et des animaux.

Et cet automne, un autre autobus scolaire transformé en musée fera la tournée des écoles avec une nouvelle exposition itinérante: «Communiquer en tout sens». Le Muséobus veut faire saisir l'ampleur du phénomène des communications à la base de toutes sociétés humaines ou animales, de l'analyse de son processus à l'apparition des télécommunications.

Elle donnera l'occasion de faire une incursion dans un monde fascinant, celui du cerveau. Par ricochet, elle permettra de découvrir les inventions technologiques qui lui servent de prolongement telles, par exemple, la caméra.



Expositions itinérantes en France pour le peintre André Michel

La Fondation Paul Ricard, du nom du fabricant du fameux pastis Ricard, a invité le peintre André Michel, de Mont-Saint-Hilaire, à exposer ses dernières oeuvres durant l'été sur son île personnelle, Bendor, à proximité de Nice sur la Côte d'Azur.

L'exposition qui s'intitule «Un regard sur le Québec», sera présentée par la suite à Saint-Malo à la Maison du Québec et enfin à Reims, ville du vin de Champagne.

Le deuxième livre biographique sur André Michel, dont l'auteur est l'écrivain Guy Robert, sera lancé à cette occasion. L'ouvrage doit sortir cet été dans la collection Signatures aux Éditions Broquet.

Ces projets d'expositions en France sont réalisés grâce à la collaboration de la compagnie aérienne Air Transat, du ministère des Affaires internationales, du ministère des Affaires culturelles du Québec et de l'Institut culturel et éducatif montagnais.

Parallèlement à cette série d'expositions, la première en France de l'exposition «Israël entre ciel et sable» se tiendra à Carpentras, dans le cadre du

Festival International «Passion». C'est dans cette ville que des individus avaient profané le cimetière juif l'an dernier.

Par la suite, cette exposition des oeuvres d'André Michel fera le tour de la France avant d'être présentée en Italie. La même exposition avait attiré l'attention en 1988 à la Galerie Esperanza de Montréal.

Un livre reproduisant intégralement les 25 oeuvres de l'exposition «Israël entre ciel et sable» et dont les très beaux textes ont été écrits par David Catarivas, accompagne également l'exposition dans son périple à travers le monde.

La carrière internationale du peintre-sculpteur André Michel va donc bon train. (RN)



Le peintre André Michel et l'oeuvre «souvenirs d'un temps passé» qu'il exposera en France prochainement.

Un prix pour Paul Meunier

Paul Meunier, de Mont-Saint-Hilaire, s'est vu décerner un prix et une bourse pour son texte «Le bel érable», une biographie de la vie de son père, Henri Meunier, de La Présentation.

Ce concours littéraire «visages historiques du Québec», s'adressait aux gens de toutes les régions du Québec, à l'exception des écrivains professionnels. Le prix et la bourse étaient offerts

conjointement par la Fédération des sociétés d'histoire du Québec et les Loisirs littéraires du Québec.

C'est Mario Boucher, directeur général de la fédération et Marie T. Drouault, secrétaire des loisirs littéraires, qui ont remis à M. Meunier son prix, le 18 juin à la salle Archipel du Stade olympique de Montréal.

Le théâtre et les affaires: une bonne affaire

Saviez-vous que le théâtre, créateur d'emplois, est un secteur économique d'une importance considérable?

Saviez-vous que le théâtre, particulièrement celui qui est destiné aux jeunes, est le reflet de ce que nous sommes et de ce que nous aimerions être? Avez-vous la moindre idée de ce que coûte et rapporte une seule représentation de théâtre jeune public (théâtre professionnel, bien entendu)?

Savez-vous que vous pourriez participer au développement de notre culture et à la qualité de vie de notre population?

L'Arrière Scène, compagnie de théâtre responsable de la saison de théâtre jeune public du Centre

culturel de Beloeil, invite les gens d'affaires de sa région à réfléchir à la possibilité de devenir partenaire financier de son activité de diffusion. Que vous soyez commanditaire principal de la saison prochaine ou collaborateur (par un échange de services, peut-être?), elle vous offre une visibilité très intéressante.

Devenez complice de L'Arrière Scène! Les enfants, leurs parents et professeurs sauront bien vous en remercier.

Pour plus d'informations, joignez Danielle Leclerc de L'Arrière Scène au Centre culturel de Beloeil, C.P. 329, Beloeil (Québec) J3G 5S9. Téléphone: 467-4504. (Communiqué)



André Ouellet à «La Vieille France» tout l'été

Le chanteur attiré du Forum de Montréal, André Ouellet, qui est également citoyen de Mont-Saint-Hilaire, se produira tout l'été au restaurant «La Vieille France» dans le Vieux Montréal. Il participera notamment à un dîner concert à cet endroit les 22 et 23 juin. Il sera accompagné de l'ensemble Les Cordes de Velours dans un répertoire de musique légère et variée. On peut s'informer en composant le 374-4584 ou le 982-2464.

Cet Hilairemontais a été invité par la télévision française et a même été approché par un producteur d'opéra de Bruxelles. Tout un honneur pour notre région. La photo ci-dessus montre André Ouellet en pleine action avant une partie de hockey au Forum.



Exposants recherchés

Dans le cadre de la troisième édition des Régates internationales de Beloeil, on recréera sur la rue Richelieu la même ambiance que celle du Vieux-Montréal ou du Vieux-Québec, avec des stands d'artistes, des musiciens, des clowns.

Afin de combler tous les stands, on recherche des exposants (sculpteurs, peintres, etc.) Les artistes intéressés à y participer doivent contacter Normand L'Écuyer au 464-1481.

Cours d'ensemble pour adultes

Un professeur de l'École de Musique de la Vallée des Patriotes invite les adultes de la région à former un ensemble musical moderne. Claude Martin, saxophoniste professionnel, dirigerait et enseignerait au groupe. Ce dernier procurera un répertoire correspondant aux aspirations du groupe, dirigera les répétitions et inculquera des notions d'ensemble, de jazz et d'improvisation aux musiciens. Donc si vous jouez ou avez déjà joué d'un instrument à vent,

de la basse, du piano, de la batterie ou de tout autre instrument, communiquez avec Robert Dauphinais au 467-6065. Les activités débuteront en septembre mais faites valoir votre intérêt dès maintenant pour qu'on puisse préparer le projet durant l'été.



Tél.: 774-8578

Victor Martin Itée
MAGASIN DE MUSIQUE
Pianos - Orgues - Location

Yamaha, Peavey, Fender

438, rue St-Simon
Saint-Hyacinthe, Qué.
J2S 5C2

NOUVEAU - NOUVEAU



Bar social AU TOXEDO

EN VEDETTE

Le Duo Ambiance



L'endroit par excellence pour danse sociale rétro et disco

SPÉCIAL 5 à 7 JOURS PAR SEMAINES

Entrée libre tenue soignée exigée

HEURE D'OUVERTURE

Dimanche, lundi, mardi, mercredi: 3 h 00 p.m. à 1 h 00 a.m.
Jeudi, vendredi, samedi: 3 h 00 p.m. à 3 h 00 a.m.

248, boul. Wilfrid-Laurier, Beloeil (route 116)

446-4525

VOISIN DU CENTRE COMMERCIAL PLACE BELOEIL

HORAIRE D'ÉTÉ

MATINÉES TOUS LES JOURS À COMPTER DU 22 JUIN

SALLE 1

2^{ème} SEMAINE



POUR LE BIEN DE TOUS
ET L'AMOUR D'UNE FEMME.
IL A DÉFÉ L'ALOI
AFIN QUE LA JUSTICE TRIOMPHE

ROBIN DES BOIS
PRINCE DES VOLEURS

Tous les jours:
13h00 - 15h30 - 18h45 - 21h30

SALLE 2

Dès maintenant



On leur a dit de se rendre...elles l'ont fait.

THELMA & LOUISE

Tous les jours:
13h05 - 15h30 - 19h00 - 21h30

SALLE 3

Dès maintenant

BILL MURRAY RICHARD DREYFUSS

Bob est un ami d'un genre très particulier.
Le genre à vous rendre fou.



Comment ça va? BOB?

Tous les jours:
13h15 - 15h15 - 19h15 - 21h20

SALLE 4

2^{ème} SEMAINE

MATT DILLON · SEAN YOUNG



Un baiser avant de mourir

Tous les jours: 13h20 - 15h20 - 19h20 - 21h25

SALLE 5

3^{ème} SEMAINE



Après CRUISING BAR...
le nouveau film de Robert Ménard

AMOUREUX
UN FILM DE ROBERT MÉNARD
JEAN ROCHFORD
REMY GIRARD

Tous les jours: 13h30 - 15h40 - 19h30 - 21h40

PRIX D'ADMISSION

admission régulière 7.00\$
12 ans et moins: 4.00\$
Âge d'or: 4.00\$
(65 ans et plus)

Spécial
mardi et mercredi
ADMISSION GÉNÉRALE
4.00\$

POUR INFORMATION:
Beloeil / Saint-Hilaire
584-3877 ligne directe
Saint-Hyacinthe 773-9492



Le PARIS

2340 St-Joseph St-Hyacinthe



L'Orchestre symphonique de la Montérégie à la TCVR

Dans le cadre de la série le Riche-Lieu des arts, la télévision communautaire de la vallée du Richelieu présente cette semaine l'Orchestre symphonique de la Montérégie. Cette émission trace un portrait saisissant de cette formation et de son directeur artistique, M. Jean-Pierre Brunet. Les téléspectateurs auront ainsi la chance de découvrir l'histoire de cet orchestre, qui, rappelons-le, poursuit actuellement sa campagne d'abonnement pour la saison 91-92. A cet égard, les personnes qui désirent de plus amples renseignements en ce qui concerne les abonnements peuvent téléphoner au 646-3890. Soulignons enfin que

l'orchestre interprétera, le 5 décembre, le Requiem de Mozart soulignant ainsi le bicentenaire de la mort du célèbre musicien.

C'est donc un rendez-vous, ce dimanche 23 juin à 15 h 30, en rediffusion le mardi 25 juin à 23 h, le jeudi 27 juin à 15 h 30 et le vendredi 28 juin à 22 h. Cette émission est animée par Mme Diane Isabelle, du Conseil culturel de la Montérégie.

On s'informe auprès de Yolande Chartrand au 464-7605.

Réservez-moi dès maintenant pour votre mariage ou autre



Dominic 952-0486
Yannick 953-9352

Les Best-Sellers		Librairie Livco	
464-6464		Prix rég. SPÉCIAL	
L	Cher Daddy	Danièle Steel	16,95\$ 14,95\$
I	Flash	Judith Krantz	19,95\$ 16,95\$
V	Le poids de la preuve	Scott Turow	29,95\$ 26,95\$
C	Le fléau	Stephen King	39,95\$ 32,95\$
O	L'ange noir	Sally Beauman	29,95\$ 26,95\$
X	La liberté pour les ours	John Irving	29,95\$ 26,95\$

BEST-SELLERS DE LA SEMAINE
du 25 juin au 6 juillet 1991

Bistra

MERCREDI SOIRÉE DES DAMES 2 POUR 1

BAR TERRASSE

Venez fêter avec nous!

SPECIAL HAPPY HOUR 17H00 à 19H00 BIÈRE & FORT

Jeudi, vendredi, samedi Guy Duval chansonnier
940, boul. Laurier, Beloeil

SUPER BEACH PARTY

dimanche le 30 juin dès midi

PISCINE ET BORD DE L'EAU

apportez vos maillots!

EN CAS DE PLUIE REMIS AU DIMANCHE SUIVANT

ORGANISÉ PAR JAMES VERGE

- défilé de mode et plusieurs prix
- nombreux prix de présence
- buffet-santé «EXTÉRIEUR» disponible de 5 à 7

RESTAURANT

Les Saisons de l'île Goyer

1889, boul. des Roses Îles Goyer, Carignan
4 salles de réception
RÉSERVEZ
658-7309

PRÉ-VENTE
5\$ p.p.
10\$ familiale

BILLETTS
À LA PORTE
6\$ p.p.
12\$ familiale
18 ans et moins accompagné des parents

Le groupe Nüs Tellers est à la recherche d'un batteur

Nous cherchons un batteur «drummer» de quelques années d'expérience pour compléter un trio. Nous sommes un groupe de deux musiciens qui consiste en un guitariste/keyboards/back vocals et un bassiste/keyboards/lead vocals. Nous cherchons un batteur sérieux, âgé de 20 à 25 ans, qui veut en faire une carrière et non un hobby. Il serait avantageux d'avoir une batterie ou des «pads» électroniques en plus d'une batterie acoustique.

Nous composons la plupart de nos pièces et jouons quelques interprétations. Notre style musical est influencé par RUSH, MARILLION, YES, GENESIS, PINK FLOYD, FAITH NO MORE, DEPECHE MODE, R.E.M., PETER GABRIEL, THE POLICE, LED ZEP, MINISTRY, KIM MITCHELL, et bien d'autres.

Il est nécessaire de se véhiculer par soi-même vu le lieu du local sur la Rive Sud.

Débutants s'abstenir SVP

Vous pouvez nous contacter en tout temps, aux deux numéros ci-dessous:
Réjean, 653-7083 Stéphan, 441-1176

NOUVEAU BAR LE BEAU-MONT

Lundi au vendredi 5 à 7
Bière 1,75\$
Jeudi Soirée des dames FORT 2/1 DE 21 h À MINUIT
Vendredi Soirée spéciale SHOOTER
Samedi PARTY RÉTRO C'est un rendez-vous
424, boul. Laurier, Saint-Hilaire
467-9644

Fêtons entre nous
Ouvert les dimanches 23 juin et 30 juin
Avec l'animateur de CKOI
Éric Arsson et des prix spéciaux
Bienvenue à tous!

Bar salon et discothèque
BIENVENUE AUX 21 ANS ET PLUS

LE BAR DES GENS D'ICI

le Combiné

250, DUVERNAY, BELOEIL D.J.: Guy Simard

Ouvert, jeudi, vendredi, samedi dès 22 h

La fine gastronomie française du Château Saint-Antoine

Cette semaine je vous propose une autre recette de ce roi des crustacés: le homard.

TERRINE DE HOMARD

Ingrédients
1 homard de 1,2 kg, si possible une femelle avec ses oeufs
200 g de chair de brochet
1 cuillerée à soupe de cerfeuil haché
6 oeufs
1/2 litre de crème fraîche
beurre
sel et poivre
1 litre de court-bouillon
1 saucière de beurre blanc

Jetez le homard dans le court-bouillon porté à ébullition. Refaites bouillir et retirez alors le homard, qui sera ainsi mi-cuit. Laissez-le refroidir, décortiquez-le et retirez toutes les chairs comestibles, le corail, et les oeufs s'il y en a. Coupez en petits dés.

Passez la chair du brochet au mixer et ajoutez les oeufs deux par deux, puis la crème fraîche. La farce doit rester élastique. Salez, poivrez et incorporez le homard.

Beurrez un moule, remplissez-le avec la farce. Faites cuire dans un bain-marie à four moyen pendant 30 minutes. Démoulez et servez cette terrine avec un beurre blanc dans lequel vous mettez le cerfeuil haché.

COURT-BOUILLON
2 carottes, 2 blancs de poireaux, 2 échalotes,

1 branche de céleri, 1 bouquet garni (6 branches de persil, 2 brins de thym, 1/2 feuille de laurier)
500 g à 1 kg d'arêtes et de parures de poissons (demandez à votre poissonnier)
1/2 litre de vin blanc

30 g de beurre
gros sel et poivre de Cayenne
Épluchez tous les légumes, lavez-les et coupez-les finement. Émincez le persil y compris les queues.

Dans un grand fait-tout, mettez une noix de beurre et faites suer les légumes émincés et le persil pendant 5

Suite à la page 34

Hostellerie Les Trois Milleuls

DIMANCHE
SUPER BRUNCH
de 11 h 00
à 14 h 30
24,50\$

SAMEDI ET DIMANCHE
PETIT DÉJEUNER BRUNCH
de 7 h 30 à 10 h 00
8,50\$


RÉSERVATION S.V.P.



SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU
(Sortie 112, Route 20)
(514) 584-2231



RELAIS & CHATEAUX



Restaurant PIZZAPRO


266, DUVERNAY,
BELOEIL
467-6161
467-0365

LIVRAISON À PARTIR DE 11h
SALLE À MANGER DISPONIBLE
POUR RÉSERVATION

Bonne St-Jean

VENEZ
ESSAYEZ
NOTRE
NOUVEAU
SANDWICH
À LA VIANDE FUMÉE!

PIZZA EXTRA GRANDE
toute garnie
12⁹⁹\$ RÉG.: 15⁰⁰ + taxes
SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON
SALLE À MANGER, COMPTOIR
ET LIVRAISON
LIMITE 2 PAR CLIENT
JUSQU'AU 29 JUIN



CHÂTEAU SAINT-ANTOINE

AGNEAU FRAIS DU QUÉBEC
RÔTI SUR FEU DE BOIS
le dimanche 23 juin 1991
AU BRUNCH GASTRONOMIQUE
de 11 h 30 à 14 h 30
et en soirée avec un menu dégustation à partir de 17 h 30

Appelez-nous pour des menus personnalisés pour toute réception de mariage ou autres occasions.
Salon de thé ouvert le dimanche à compter de 10 h le matin

RÉSERVATION: 787-2966
1000, rue Du Rivage, Saint-Antoine-sur-Richelieu



Le Château Chambord

SUPER SPÉCIAUX

Lundi - mardi - mercredi - samedi et dimanche soir de 17 h à 23 h

2 POUR 1 6 CHOIX

MENU DU JOUR
7 JOURS PAR SEMAINE

TABLE D'HÔTE
TOUS LES SOIRS

SOUPER DANSANT
VENDREDI
SAMEDI
DIMANCHE



Chanteuse musicienne
Denise Charron

LICENCE COMPLÈTE
MAIL MONTENACH, BELOEIL 464-2710

Le Côte à Côte

Bonne fête à tous les Québécois
Venez vous amuser dimanche, 23 juin
en compagnie de nos musiciens

«L'ÉQUIPE DU RÉVEIL-MATIN»
vous convie à son
«DÉJEUNER-SANTÉ»

Un concept unique dans le coeur du Vieux Beloeil pour les petits, moyens et gros appétits.

Le rendez-vous gastronomique du matin de 8 h à 14 h samedi et dimanche chaque semaine

Plus de 50 choix au menu

Bientôt un nouveau menu amuse-gueule vous sera servi

Du lundi au vendredi 5 h à 7 h en musique

2 pour 1

en compagnie de Sylvain Germain

12, rue St-Mathieu, Vieux Beloeil

Réservation **464-1633**

Suite de la page 33

minutes en remuant de temps en temps. Ajoutez les arêtes et les parures de poissons et faites suer à nouveau pendant 3 à 4 minutes. Mouillez avec le vin blanc et attendez l'ébullition.

Ajoutez alors un litre et demi d'eau, le bouquet garni, salez et laissez bouillir 30 minutes en écumant constamment.

Égouttez alors sur un tamis ou à travers un chinois en pressant bien sur tous les éléments pour en faire ressortir

tous les sucs. Remettez sur le feu et faites réduire pour obtenir un litre de fumet. Il vaut mieux poivrer au dernier moment pour éviter l'amertume.

BEURRE BLANC

3 échalotes
1 verre de vinaigre de vin
200 g de beurre
sel et poivre

Épluchez et hachez finement les échalotes. Dans une casserole, mettez une noix de beurre et faites revenir les

échalotes hachées pendant 1 à 2 minutes. Salez, poivrez et versez le verre de vinaigre. Portez à ébullition et faites réduire presque complètement. Il doit rester dans le fond de la casserole l'équivalent de 1 cuillerée de liquide. Passez la réduction au chinois en pressant sur les

échalotes pour en exprimer tous les sucs. Remettez dans la casserole et, à feu très

doux ou mieux au bain-marie, ajoutez le beurre par petits morceaux en battant continuellement au fouet. La sauce doit monter et prendre une consistance onctueuse.

Dès que le beurre est complètement fondu, goûtez et éventuellement rectifiez l'assaisonnement.

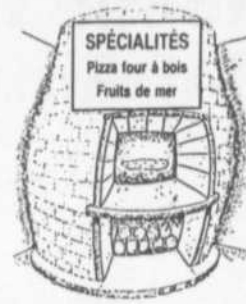
Bonne semaine et bon appétit!
Nicole Raymond

Si vous avez besoin d'explications supplémentaires, n'hésitez pas à m'écrire à l'adresse suivante.

Nicole Raymond
L'Œil Régional
393, boul. Laurier
Beloeil, Québec
J3G 4H6

Les cuisines du restaurant «Le Champagne» Château Saint-Antoine sont dirigées par le chef Yves Raymond.

**LE VIEUX FOUR
LE VIEUX FOUR
DE BELOEIL**



Dave, musicien-chanteur sera sur place du jeudi au dimanche pour agrémenter votre soirée tout en dégustant un excellent repas.

**POUR RÉSERVATION
467-4655**

20, St-Jean-Baptiste dans le vieux Beloeil

Truites farcies aux petits légumes

POUR 4 GOURMETS

- 1 c. à table de beurre
- 1/2 poivron rouge ou vert, haché
- 1/2 poireau, haché
- 2 pains bâtons ou sésame, émiettés
- 1 c. à table de crème
- 1 c. à table d'aneth frais haché ou
- 1 c. à thé d'aneth séché
- 4 truites, lavées et asséchées
- 2 carottes, taillées en julienne
- 1 tasse de vin blanc sec ou de court-bouillon
- Sel et poivre frais moulu, au goût
- 4 carrés de papier aluminium épais, d'environ 12 po de côté

Réchauffer le four à 230°C (450°F). Dans un poêlon, faire fondre le beurre et y faire cuire doucement le poivron et le poireau pendant 3-4

minutes. Incorporer les pains bâtons émiettés, la crème et l'aneth. Saler et poivrer au goût. Farcir les truites de ce mélange. Au centre de chacun des carrés de papier aluminium, arranger les juliennes de légumes en formant un treillis. Placer les truites sur ces treillis. Refermer les papillottes en ayant soin de verser 1/4 tasse de vin blanc (ou court-bouillon) dans chacune d'elles avant de les sceller complètement. Déposer les papillottes dans une rôtissoire. Faire cuire pendant 20 à 25 minutes ou jusqu'à ce que la chair devienne opaque et s'effeuille facilement à la fourchette. Servir les truites dans leur papillotte et... déguster cette recette-maison digne d'un grand restaurant!

Une recette publiée par la Corporation professionnelle des diététistes du Québec.

Problèmes et solutions

Vous vous êtes sûrement déjà demandé pourquoi un gâteau, par ailleurs bon, présente des fissures ou a une croûte épaisse et dure ou encore s'affaisse durant la cuisson.

Dessus en pointe ou fendillé - causes: quantité excessive de farine; pâte trop travaillée; utilisation de moules en verre ou noircis sans ajustement de la température; four trop chaud.

Gâteau affaissé - causes: trop de poudre à pâte ou de bicarbonate, de sucre ou de graisse; trop de pâte dans le moule; déplacement du moule durant la cuisson; four trop doux.

Volume insuffisant - causes: pas assez de poudre à pâte ou de bicarbonate; trop de graisse ou de liquide; moule trop grand; four trop chaud.

Couleur pâle - causes: quantité insuffisante de sucre; four trop doux.

Croûte épaisse et dure - causes: quantité insuffisante de graisse ou de sucre; quantité excessive de farine; four trop chaud; cuisson trop longue.

Croûte humide et collante - causes: quantité excessive de sucre; cuisson insuffisante.

INTÉRIEUR DU GÂTEAU

Trous et tunnels - causes: trop de poudre à pâte ou de bicarbonate; quantité insuffisante de sucre; pâte trop ou pas assez travaillée.

Mie grossière - causes: quantité excessive de sucre, de bicarbonate ou de poudre à pâte; pâte insuffisamment travaillée; four trop doux.

Couche compacte et caoutchouteuse au bas du gâteau - causes: quantité excessive de liquide; pâte insuffisamment travaillée.

Pacini

Si italien,
à si bon prix!

Ouverture officielle

MARDI 25 JUIN

- déjeuner 7 jours
- bar à pain à volonté
- menu pour enfants à partir de **2,99\$**

Nous vous invitons à découvrir nos spécialités italiennes

2001, Léonard de Vinci, sortie 102 autoroute 20, Ste-Julie, 922-5995

Heures d'ouverture:
Lundi au mercredi: 7h à 22h30
Jeudi au vendredi: 7h à minuit
Samedi: 9h à minuit
Dimanche: 9h à 22h30

Admission au Centre culturel

Depuis le 1er juin, le comptoir Ticketron du Centre culturel de Beioeil a cessé la vente de billets de spectacles. Ceci est relié à la fin des activités de la

compagnie Ticketron en Amérique du Nord. Il est maintenant possible d'obtenir des billets pour la majorité des spectacles présentés à l'extérieur du Centre culturel de Beioeil sur le réseau Admission.



Le St. Antoine

- Cuisine franco-italienne
- Café-terrasse
- Ambiance rustique
- Ouvert du jeudi au dimanche à partir de 16 h

1128, Durivage.
Saint-Antoine-sur-Richelieu
787-3660



Le Caquelon

RESTAURANT

Le Caquelon... restaurant unique dans l'exclusivité de ses fondues, vous fera vivre une aventure des plus divertissantes dans une ambiance de chaleureuse intimité.

Médaille de:

Plus de 40 fondues au choix... la raclette, aussi

Du mardi au dimanche à compter de 17 h

407, boul. Laurier, Beioeil
RÉSERVATIONS 467-6724

Restaurant aux chutes de Richelieu

BRUNCH TOUS LES DIMANCHES
ADULTES: 18,95\$
ENFANTS: 9,50\$ (12 ans et moins)

gastronomie italienne
fruit de mer

Menu pour gens d'affaires
Table d'hôte du soir et menu gastronomique

486, 1ère Rue, Richelieu
tél.: (514) 658-6689

PANPIZZA MIKES. FAUTQUE J'Y CROÛTE!

LA PIZZA PAN OU TRADITIONNELLE de MIKES 6" TOUTE GARNIE LE TOUT POUR **4.99\$**

- SALADE CÉSAR ou CHEF ou SOUPE
- LIQUEUR DOUCE PETIT FORMAT ou CAFÉ

Valide salle à manger seulement jusqu'au 29 juin 1991.

1 PIZZA LARGE 14" TOUTE GARNIE
Une pizza Mike® ou une PanPizza toute garnie pour 10,99\$.
Jusqu'au 29 juin 1991 au comptoir, en salle à dîner et pour les commandes de livraison.
Taxe de vente et TPS applicables en sus.

10.99\$

PÂTES FRAÎCHES
préparées plusieurs fois par jour

Passionnement Mikes!

MIKES

516, boul. Sir-Wilfrid-Laurier Beioeil, Québec Galeries Montenach **464-5233**

Promotion du mois

VILLA Périgny cuisine Franco-Italienne

SPECIALISTE EN FONDUES

choix de deux entrées

CREVETTES EN FOLIES
(choix de 5 plats différents)
Dessert maison
Café ou thé

À PARTIR DE 12.95\$ par personne

OUVERT 7 JOURS SEMAINE

JOHN HARVEY musicien connu de la région, vous attendez les vendredis, samedis

Villa Périgny
une expérience gastronomique unique à découvrir à 15 minutes de Beioeil
1965, boul. Périgny, Chambly
658-9482

La Spagatteria

NOUVELLE TERRASSE

C'est parti voyez notre nouveau menu

Ça y est venez déguster notre nouvelle **PAN-PIZZA**

Soyez des nôtres - 5 h à 7 h
Lundi au vendredi

2 POUR 1

Sangria - Bière en fût

SAMEDI et DIMANCHE OUVERT À COMPTER DE 11 H

Bonne fête à tous les Québécois

Venez vous amuser dimanche 23 juin en compagnie de nos musiciens

OUVERT LE 24 JUIN

955, boul. Laurier Vieux Beioeil Réservation **464-2426**

Rollande Oeillet Saint-Pierre restauratrice de l'année au Québec en 1982.
(Titre qui ne peut être accordé qu'une seule fois à la même personne)

HEURES D'OUVERTURE:
Mardi au vendredi 11h30 à 14h30
17h30 à 22h
Samedi et dimanche 17h30 à 22h
Lundi: relâche

Table d'hôte

Crème potagère de légumes
Tartare de saumon frais et sa vinaigrette de persil au citron vert
Salade tiède de caillies à l'huile de noix
(inclus dans le prix du plat)

Les plats

Aiguillettes de filet de porcelet, sauce américaine **22.50\$**
Le poisson du jour selon les arrivages **24.25\$**
Coeur d'entrecôte de charolais, sauce aux fromages fins **26.25\$**
Rognons de veau de lait et sa purée d'échalotes, sauce au curry **28.25\$**
Râble de lapin à la confiture d'oignons sous croûte dorée **31.25\$**

La gourmandise

Feuilleté de cervelle de veau au beurre de câpres **supp. 4.25\$**
Sorbet du jour **supp. 2.25\$**

Bouquets de salades du Marché (supp. 3.25\$)
Les fromages frais et affinés (supp. 6.00\$)

Desserts

Créations du pâtissier (inclus dans le prix du plat) ou
La palette gourmande des desserts (supp. 5.00\$)
Thé, café, mignardises
Au plaisir de vous accueillir

La fine gastronomie accessible à tous.

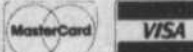
GALERIE D'ART LE PARVIS

SALE À MANGER

1295, rue Girouard Ouest, Saint-Hyacinthe
Pour informations et renseignements: **774-0007**

TARIFS DES PETITES ANNONCES
Petite annonce simple 15 mots ou moins: **6,54\$**
T.P.S. non incluse

15¢ chaque mot additionnel
Petite annonce encadrée: Maximum 14,49\$
50 mots
T.P.S. non incluse
Les annonces sont payables d'avance avant 12 h le jeudi. Les cartes de crédit sont acceptées par téléphone ou sur place. Les chèques personnels ne sont pas acceptés.



INDEX DES PETITES ANNONCES
#100 À 390 = À VENDRE

- 100 Ameublement
- 110 Animaux
- 115 Antiquités
- 120 Articles ménagers
- 130 Articles de sport
- 140 Artisanat
- 150 Bois de chauffage
- 160 Divers à vendre
- 165 Matériaux de construction
- 170 Musique
- 180 Outils
- 190 Vêtements
- 200 Chalets
- 210 Commerces
- 220 Édifices commerciaux
- 230 Maisons
- 240 Maisons mobiles
- 250 Propriétés à revenu
- 260 Roulettes
- 270 Tentures-roulottes
- 280 Terrains
- 290 Terres et fermes
- 300 Automobiles
- 310 Bateaux/ Chaloupes
- 320 Camions
- 330 Machines agricoles
- 340 Motocyclettes
- 350 Motoneiges
- 360 Pièces: autos/camions
- 380 Remorque #400 à 490 = À LOUER
- 400 Bureaux
- 410 Chalets
- 420 Chambres
- 430 Foyer pour retraités
- 435 Entrepôt/garage
- 440 Logements commerciaux
- 450 Logements
- 460 Maisons
- 470 Maisons mobiles
- 480 Roulettes
- #500 à 590 = OFFRE ET DEMANDE
- 500 Emploi demandé
- 520 Employé(es) demandés(es)
- 540 On demande
- 560 Services offerts
- 580 Transport: demande/offre
- #600 à 690 = SERVICES DIVERS
- 610 Cours
- 630 Divers
- 650 Garderie
- 670 Impôt
- 690 Perdu/trouvé
- 700
- 700 Vente de garage /Encan
- 800 Service de rencontre
- 900 Astrologie

AVIS à nos ANNONCEURS-COMMERÇANTS, toute petite annonce classée publiée par un commerçant, devra inclure le nom du commerce. L'omission de celui-ci est passible d'amende selon la loi.
AVEC NOS PETITES ANNONCES CLASSÉES, ÇA FONCTIONNE! Tél.: 467-1821 Fax: 467-3087

AVEC L'AS SOYEZ MIEUX IDENTIFIÉ 3\$

100 AMEUBLEMENT
1 LIT MÉLAMINE blanc, 36 pouces avec 3 tiroirs et table de nuit 150\$, 464-8783 après 18 h

ACHAT DE MEUBLES récents ou anciens, appareils électroménagers, articles de remise et de grenier, etc... Serge 773-9330

ACHETONS réfrigérateurs/cuisinières, payons jusqu'à 450\$, laveuses/sécheuses jusqu'à 400\$, en bonne condition. Mobiliers de cuisine, chambre (en bois), salon et télé couleur. Et achetons appareils défectueux et payons comptant. Garage du Meuble, 185-A, rue Bouthillier, St-Jean: 346-3701

AUBAINE! cuisinière et réfrigérateur brun, 300\$ très propre, mobilier de cuisine, mobiliers de chambres, 467-8312 ou 446-3826

BUREAU DE TRAVAIL, 3 tiroirs avec chaise, très propre 200\$. Classeur 4 tiroirs 75\$ 446-4518

ENSEMBLE DE CHAMBRE à coucher Méditerranée, 6 pièces, ensemble de cuisine Early American 8 pièces, 464-4613

GROS AMEUBLEMENT, pin brun. Mobilier chambre 60", 950\$. Mobilier salle manger 950\$. Mobilier salon, 650\$. Bibliothèque 9", 350\$. Lit 54", 250\$. Lit 60", 350\$. Réfrigérateur Inglis 17", 400\$. T.V. 26" couleur, 350\$. T.V. 19", 350\$. T.V. 14", 250\$. Système son Téléfonken, 350\$. Magnéto-copie Beta 175\$. 591-0709 ou 771-7296

JOLI ENSEMBLE 3 pièces, blanc en rotin comprenant chaise, bureau et miroir 5". Seulement 250\$ 467-3528 soir

MATLAS à 1/2 prii, on paye la TPS, on coupe les dépenses et on coupe les prix. Pour un meilleur confort à meilleur prix. Contacter Gaston ou Monique Jalbert 464-3373

MEUBLES USAGÉS
Achetons ou ramassons gratuitement vos meubles et matelas usagés, en bon état
728-6321

MIGNONNE HORLOGE grand-mère, carillon en chêne, hauteur 6'3", 950\$ 464-7084

MOBILIER DE CHAMBRE mélamine, gris, 7 sections, 446-0385

MOBILIER COMPLET chambre à coucher (54 pouces) incluant ensemble de matelas neuf, 350\$, 464-9311

MOBILIER DE CHAMBRE
CHAMBRE
BUREAU TRIPLE
COMMODE 5 TIROIRS
LIT AVEC TÊTE
SUR BASE 60 POUCES
APRÈS 18H.
464-8783

MOBILIER DE CHAMBRE antique de qualité, décapé, incluant armoire en osier. Faut voir, 467-4456

MOBILIER DE CHAMBRE, 4 morceaux, bois de teck, 467-9452

MOBILIER DE SALON en softouch aqua, très propre, 3 mois d'usage, 850\$ 464-8783 après 18 h

UN CANAPÉ-LIT, une place beige et bleu 75\$ 446-1858

110 ANIMAUX

FERME
Val DesMonts
GARDERIE *****
Pour chiens et chats
Située 2è voisin à l'ouest du Golf de la Rive-Sud, à St-Basile-le-Grand au 494, Chemin Bella Vista
Réservez à l'avance
Master Card
Téléphone du lundi au vendredi de 8h à 16h
653-3232

VOTRE CHIEN VOUS obéit-il toujours à la lettre? Sur le trottoir, à la maison et même à l'égard des autres chiens?
Si oui, n'appellez pas **EDUCATION CANINE APRO**
Si non contactez-moi, cela vous sécurisera...
chiots berger allemand disponibles pure race, tatoués, vaccinés, ...
APRO SYLVIE PIACENTE
795-6286

BICHON MALTAIS femelle, enregistrée, pure race, opérée, vaccinée, 10 mois, 100\$ 464-6007

CHATON À DONNER, femelle tigrée, 467-8249 Martine ou Sylvain

CHATONS HIMALAYENS et persans, vaccinés, enregistrés, pedigree, lignée de champions, santé garantie. Service d'accouplement 1-773-6280

CHIOTS 10 SEMAINES, bergers croisés, soir: 795-6220, 1560 Petit Rang, Ste-Madeleine

CHIOTS 6 MOIS, Golden Retriever, propres, vaccinés, affectueux aimant les enfants, intelligents, bonne condition. physique, cause vente: transfert, 464-1974 Ginette ou Michel

CHIOTS, lhassa apso, shnauzer nain, épagneul, coker américain pure race, 467-6696

COURS ÉQUITATION western avec brevets. Pension pour chevaux, manège int et ext. + piste dans la montagne St-Hilaire, 795-6813

DOBERMAN PURE race, nés le 6 avril 200\$, demander Jacques, 584-3761 de 9h à 18h

GARDERIE CANINE
Pension pour chiens à la ferme
Soins personnalisés assidus
Installations confortables
Vétérinaire sur place
Nombre de places limité
Réservations requises
JOHN LINDSAY
584-3561

GOLDEN RETRIEVER, bichon maltais, yorkshire, lhassa, dalmatien, schnauzer, pékinois épagneul, épagneul springer, poméraniens, caniche, croisé: lhassa, benji, chow-chow. Chats: persan chinchilla, himalayen, siamois, abyssin et toutes autres races sur demande. Perroquet nourri à la main. **AQUAZOO** 464-2851

PENSION pour chevaux près de la montagne de Rougemont, beaux sentiers pour monter à la croix. Achat, vente, échange de chevaux et de selles. 467-4734

PENSION POUR chevaux, près du mont St-Hilaire, 130\$/mois. 795-6743 ou 464-3314

À TOUS LES citoyens de Mont-St-Hilaire, Otterburn Park, Beloeil. Je suis à la recherche d'une chatte de (9) neuf mois, grise rayée de blanc à poil angora, répondant au nom de "Mitsou". Lors de sa disparition elle portait un collier à puces. Si toutefois vous êtes le nouveau propriétaire de cette petite bête, n'hésitez pas à communiquer avec moi. Dans l'attente d'une réponse je demeure une jeune fille pleine de chagrin. Merci, Nathalie, 467-3864

115 ANTIQUITÉS
ACHAT D'ANTIQUITÉS: armoire, bibliothèque, secrétaire, vaisselle, jeu de dames, canard de bois, courtpointe, gravures Louis Icart, tout ce qui est ancien! Sylvain Géliveau, 390, rue Principale, St-Thomas-d'Aquin. 796-2886

OUVERT 7 jours, livraison gratuite. Fernand Archambault, 991, Petit Rang St-François, St-Pie-de-Bagot, 1-1/2 mille Sanair. 772-5130

120 ARTICLES MÉNAGERS
A VENDRE APPAREILS électroménagers reconditionnés, marques: Inglis, G.E., Maytag, etc... Réparations à domicile. 464-2958

ACHETONS réfrigérateurs défectueux, payons jusqu'à 150\$ 185-A, rue Bouthillier, St-Jean 1-346-3701

AUBAINE! Réfrigérateur 17 pi.cu., blanc en très bonne condition, 175\$, 446-3179

Achat-Vente-Réparation **L'ENTREPÔT APPAREILS et MATELAS**
"Bonne Garantie"
Reconditionnés et neufs
Réfrigérateur, poêle, laveuse-sécheuse, congélateur, etc.
Matelas à partir de 77\$, mobilier de chambre, lit d'eau.
LIQUIDATION CHAMBLY inc
2393, Bourgogne, Chambly
658-6517

CUISINIÈRE autonettoyante, laveuse G.E. 464-9623

CUISINIÈRE très propre à vendre, pour cause déménagement 1er juillet 50\$, 446-0247

CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE très bon état, 150\$, poêle à combustion avec cheminée antifeu, 2 500 degrés de chaleur, 500\$, 467-0169

LAVEUSE/SÉCHEUSE Inglis en bon état, 250\$, 446-4894

LES ÉLECTROS SYLVAIN INC.
Réfrigérateur à partir de 97\$
Cuisinière à partir de 97\$
Laveuse à partir de 165\$
Sécheuse à partir de 97\$
Ensemble de laveuse et sécheuse à partir de 399\$
Service à domicile 19\$
467-4115

POÈLE À VENDRE très bonne condition, 446-5015

130 ARTICLES DE SPORT
2 VÉLOS de montagne, 50\$ et 90\$ 464-6675

BICYCLE HUARD ENR. grand choix bicyclettes usagées et neuves. Pièces, accessoires, réparation. 61, Laurier Beloeil 467-4604

BICYCLETTE C.C.M. 28", 3 vitesses, homme, bon état, 75\$ 464-6860

VÉLO DE MONTAGNE 1990 S.V.P.Pro, parfait état, bijou, payé 650\$ sacrifié à 350\$ 464-1430

150 BOIS DE CHAUFFAGE
BOIS DE CHAUFFAGE: spécial 3 cordes et plus. Bois pour camping. 464-3934

BOIS FRANC SEC. érable, 55\$ livré, 461-1988

PROMOTION
BOIS DE CHAUFFAGE À VENDRE
Pour corde de bois commandée avant le 1er août et livrée dans le mois d'août recevez gratuitement pour 5\$ de bois d'allumage
583-5624 583-6629

TABLE DE RÉCEPTION mélamine blanche, 1-1/2 an d'usage, 300\$, mobylette Suzuki rouge, 60 km, comme neuve avec casque, 300\$, 922-2317 Michèle

160 DIVERS À VENDRE

SUPER LIQUIDATION ARMOIRES DE CUISINE ET ÉQUIPEMENT DE SALLE D'EXPOSITION À PRIX RIDICULE du 25 au 29 juin
CUISINE FUTURA
2574 BERNARD-PILON SAINT-MATHIEU DE BELOEIL
464-1504

2 CLIMATISEURS de fenêtres 6 000 BTU. de marque Danby, 2 mois d'utilisation, 250\$ ch. A. Pépin, jour 464-6211, soir 464-4152

3 PRÉSENTOIRS À bijoux avec meuble vitré 467-8180

3 STORES VÉNTIENS HORIZONTAUX ROUGES ALUMINIUM BONNE CONDITION CAUSE DE VENTE DÉMÉNAGEMENT ENTRE 9H ET 16H
467-4509 MAUDE
SOIR 795-6557

3 TOILES POUR FENÊTRES ROUGES 28", 28 1/2, 30" TRÈS BONNE CONDITION CAUSE DE VENTE DÉMÉNAGEMENT 45\$ POUR LES 3 ENTRE 9H ET 16H
467-4509
SOIR 795-6557

35 000 BOÎTES de carton, grandeurs variées, écoulement de marchandise de 0,10\$ à 0,50\$ 467-9205

ACHÉTEZ UNE FRANCHISE, ménage express, service d'entretien ménage, revenu 25,000\$ et plus annuellement, prix abordable, 255-4896

AIR CLIMATISÉ à vendre, 10 000 BTU Hitachi, 225\$ 464-3426 ou 467-5235

AIR CLIMATISÉ 8 000 btu, vertical, 14"1/2x 20"1/4, 225\$ 467-7021

ARMOIRES DE CUISINE plaquées chêne, démontées, 150\$, après 17, 464-9269

ASPIRATEURS NEUFS et reconditionnés à partir de 45\$, 1 an de garantie. 464-1014

ATTENTION, si vous avez des objets nouveaux et anciens, ou surplus de ménage, et articles de jardinage, appelez au 795-3542

AU TOIT ROUGE
BORDUAS ET JARRET ENR.
Spécialité: terre, sable, pierres et pierres blanches. (petites et grosses quantités)
SERVICE DE REMORQUAGE
767, rue Lavoie Mt-St-Hilaire
464-9696

AUVENT, LIT cuivre, lave-vaisselle, mobilier chambre, tableaux, lampes Tiffany, purificateurs d'eau, téléviseurs, "lockers", étagères, radio, valises. Dictionnaires, encyclopédies, livres. Otterburn, 446-1097

BARILS DE PLASTIQUE à vendre idéal pour quai. 584-2179

BARILS PLASTIQUE, bois, acier, carton, pour quai flottant, aussi nous fabriquons des quais flottants selon vos spécifications. 514-772-5273

CALCULATRICE, scientifique HP-41CX, programmable, D'hewlett Packard, module mathématique et statistique, manuels français 225\$ 464-7013

COLONNES DE SON, Cerwin Vega, 100 watts, 225\$ la paire Claude 467-9601

DECK 6" X 8" bois traité pour piscine, neuf, 150\$, couchette en fibre pour pick-up, 275\$ 795-6813

DÉRIVEUR, très propre; 14'5" de long, mât de 19'5", avec remorque, aviron, housse, ceinture de sauvetage, 1 200\$ 467-7994

ENSEMBLE DE salle de bains complète, couleur gris, bains, lavabo, toilette, avec tous les robinets, comptoir et cabinet 3 portes en mélamine 250\$, 653-2676 après 19h30

FAUTEUIL ROULANT, marchette, 653-4723, poêle couleur olive, table et chaise, 653-4644

LAVEUSE/SÉCHEUSE 200\$, cuisinière/réfrigérateur 150\$, commode et bureau 75\$, balayuse, 35\$, rotoculteur 3hp 125\$, souffeuse à neige 8hp 450\$. Soir après 18h 649-4400

MARCEL JODOIN
FRAISES CUEILLIES
OU À CUEILLIR
AU 1305, RANG SUD - ST-JEAN-BAPTISTE
467-5538

MEUBLE À VENDRE TOUTE la semaine, tracteur John Deer 446-7071

MOBILIER DE CHAMBRE, lits superposés avec matelas, bicyclettes de fille et garçon 446-3863

MOBILIER DE CUISINE, 175\$. 2 lits simples, 50\$ chacune, table de salon 50\$, congélateur 20 pi.cu. 100\$ 467-8400

ORDINATEUR AEF état presque neuf, imprimante margerite complet, 750\$, 461-1623 ou 446-0799

ORDINATEUR AT Compatible IBM, sur disque mou, possibilité disque dur, 650\$ ferme, Eric, 464-4957 après 19h

PAPIER PEINT à vendre, directement du manufacturier, 10\$ le rouleau double. 464-5918

PHOTOCOPIEUR À vendre en très bon état, prix à discuter 467-0455

PISCINE 24', AVEC ou sans toile, avec ou sans deck 464-2992

POÈLE BBQ et porte de façade en bois, appelez après 18 h 464-2733

ROBE DE MARIÉE grandeur 9 ans, avec grande traine, vendue avec peigne pour cheveux, 600\$, 464-9422

SPÉCIAL
DISQUETTES
BOÎTE DE 10
5 1/4, 360 K 45
5 1/4, 1.2 MEG 10\$
3 1/2, 720 K 9\$
3 1/2, 1.44 MEG 20\$
Ordinateurs 80286, 80386, 80486.
DOS 5.0 français ou anglais. M.D.G.L. (serv. informatiques) 63 Bernard-Pilon Bel. 464-0233

SUPPORT À SKIS de marque Honda, 75\$. Jantes (rims) pour Honda 10\$/chaque. Le soir 467-3528

TABLE DE BILLARD pour information, 464-0625

TENTE CARRÉE POUR 4 personnes, très propre, très peu utilisée. AUBAINE 467-5770

TOUR T.V. 50 pi., 125\$. 464-2616

TRACTEUR À GAZON, Massey Ferguson, 8 hp. 32" coupe, bonne condition 750\$ 584-2496

UN PORTIQUE d'exercices pour enfants, (Trapèze), alarme pour piscine, chaise en rotin, 464-2348

VENDEZ RAPIDEMENT à bon prix auto, camion, bateau, motorisé, bicycle, etc. Possibilité 2 000 acheteurs chaque semaine. Service d'Encan aux Consommateurs Inf. (514) 486-8144

A VENDRE 2 fenêtres complètes genre porte patio 5'x8", 100\$ chacune, valeur 900\$ chaque. Soir 464-4947

ÉLECTROLUX. Aspirateurs centraux et conventionnels neufs et usagés. Mobilier de cuisine. Mme Lafontaine. 467-9864

ÉQUIPEMENT PLONGÉE Ordinateur Apple 2, classeur horizontal, matelas foam 6", chaise bergante, veste sauvetage 464-0357

ÉTIQUETTES/LABEL, autocollantes en rouleau, à partir de 20\$/le mille 467-7775

165 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
À VOUS D'EN PROFITER
Pour le prix de l'épinière nous vous offrons du pin de 1ère qualité pas nous plarrmons l'épaisseur demandé.
Pour ébeniste: Nous avons toujours du chêne, frêne, cerisier séché au four.
Tandis que le pin et le tilleul est séché à l'air.
Ps: Bois de dimension special pour l'industrie
Claude 584-2432
Denis 584-2813

1 MILLION DE matériaux à liquider! Bois traité, 1x6x5: 89,2x2x42: 59, 2x4x8: 1,99\$ 2x6x8: 2,99\$, 4x4x8: 4,19\$, treillis 4x8: 5,99\$, bardeaux d'asphalte: 6,95\$, plancher de chêne: 79, pré-verni: 1,79\$, plywood 5/8: 15,95\$, aspenite 7/16: 4,59\$, mélamine 5x6: 6,95\$, préfini: 4,95\$, gypse 3,25\$. Spécialité bois d'épinière à bas prix. Argent comptant. St-Hyacinthe 514-799-1970

165 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

BALANCE DE FAILLITE à 1/2 prix. Comptoir moulé, vanité, portes d'armoire en chêne. Poignées et peintures d'armoires, vitre et miroir. Beaucoup de choix de moulures de chêne 795-3535

FIBRACEL INC.

-Balcon en fibre de verre
-Garanti 5 ans
-Faites un bon investissement et passez l'été en paix.
BUR. & FAX 464-5724
USINE 922-5776

LOT DE FENÊTRES 63x55 neuves, thermos fixe, prix d'aubaine. R. Cusson 464-2884

MATERIAUX NEUFS à prix compétitifs, prix au détail seulement. Spécialité en pin traité sous pression au C.C.A. de marque Goodfellow. Bois d'épinette de qualité #1, contre-plaqué Bic Fire, standard, aspenite, tentest noir, bardeaux cèdre, bardeaux d'asphalte. Service de livraison disponible depuis 8 ans. Cartes de crédit Visa et Mastercard acceptées. Distribution Nord-Sud division de Daramont inc. Tél.: 514-464-3213

170 MUSIQUE

"KEYBOARDS" (synthétiseur) Casio CT-420 avec pied et adaptateur, neuf garantie, 250\$ ferme, valeur de 400\$ 467-5695

200 CHALETS

CAMP SUISSE, meublé, équipé poêle frigo, éclairage au propane, toilette et eau 24"x24"x28" Sortie Nord Parc LaVérandrye, Abitibi. Lac Villebon, endroit pour les vacances, grand et bon territoire de chasse à l'original et ours, lac poissonneux en Dorés, Brochets et Perchaudes, 18 000\$ terrain inclus, Viateur Marchand, rés: 584-2606 Bur: 676-7721

210 COMMERCES

A VENDRE
RESTAURANT
CASSE-CROÛTE
LICENCIÉ
126 PLACES-VITRINE
situé dans centre commercial
653-6829
APRÈS 16H

A BELOEIL: restaurant unique sur le Boul. Laurier, 467-3225

MOTEL AVEC EXCELLENTE vue sur la montagne, rénové en partie, 21 suites, prix aubaine, James Serge, 466-3920 Montréal Trust courtier

TRACADIE SHEILA (ST-PONS)
Épicerie dépanneur
à vendre
+ Revenu de 6 appts
Intéressé seulement:
1-506-395-2574

220 EDIFICES COMMERCIAUX

BÂTISSE COMMERCIALE BIEN SITUÉE, BON POTENTIEL.
PRIX RÉDUIT!
FAUT VENDRE
GHISLAIN DERASPE,
MONTRÉAL TRUST COURTIER
467-1120

A CHAMBLY BÂTISSE COMMERCIALE À LOUER OU À VENDRE
Bâtisse de 5 000 pi. ca. sur terrain de 19 000 pi. ca. avec sous-sol entier et air climatisé
658-8759
658-5303

BÂTISSE COMMERCIALE et industrielle, de 4 614 pi.ca., sur un terrain 8 047 pi.ca., Jean-Guy Beaudet, 464-3401 Le Permanent Ctr

230 MAISONS

FACE AU RICHELIEU OTTERBURN PARK
Bungalow 25'X56' pieds terrain 11 076 pi.ca.
7 pièces, 3 chambres à coucher
2 salles de bains
FOYER AU SALON
PLANCHERS LATTES
GARAGE
TRÈS GRANDE REMISE
446-0463
G. TARDIF
100 000\$ Ferme

OCCASION - REPRISE
ST-BRUNO, SECTEUR RECHERCHÉ,
bungalow valeur 145 000\$ pour 129 000\$.
Sylvie Paquette, Le Permanent Québec Inc. ctr
465-2000

68 500\$
MAISON MODULAIRE À STE-MADELEINE CLÔTURÉ, CABANON, BALANÇOIRE
MICHELINE LACAILLE 464-1163
MONTRÉAL TRUST COURTIER
467-1120

A 7 ARPENTS
ST-MARC-SUR-RICHELIEU
SUPERBE MAISON
98 PIEDS DE FAÇADE (légers travaux)
196 000\$ NÉGOCIABLE
584-3768

BELOEIL (Vieux Beloeil), jolie maison, 89 500\$ à vendre ou à louer pour commerce, bureau, boutique etc. Visite libre dimanche 14h à 16h, 914, Richelieu. Jean Bouvy courtier 464-5535 Trans-Action Montréal Royal courtier

BELOEIL
TRÈS GRANDE MAISON
A VENDRE PAR PROPRIÉTAIRE
98 500\$
Coin paisible, 6 chambres, beaucoup d'extras.
446-2544
LUC

BELOEIL
1496 RUISSEAU SUD
ST-MATHIEU-DE-BELOEIL
Cuisine et dinette ouvertes au salon, planchers refaits 3 c. à c., salle de bains complète, sous-sol demi-fini avec foyer et bar, garage, piscine h.t. avec grand patio. Réduit: 78,000\$ taxes basses
Pour informations et rendez-vous * 464-0304

BELOEIL, Riviéra face au parc. Bungalow avec grand terrain, très propre, clôturé de cèdre 8', arbres fruitiers, érables, grand patio bois traité, patio tuiles de ciment, cour asphaltée neuve, toiture neuve, ouvertures refaites, 3 c. à c., s.f. avec combustion lente, bar avec évier, idéal pour premier achat, 91 900\$. Sur rendez-vous seulement 467-7742 agent s'abstenir!

BELOEIL, cottage, 4 c. à c. salon, salle à diner, cuisine salle de lavage, sous-sol fini garage, cause départ, 4 67-7077

BELOEIL, 378 BRILLON, bungalow, 30x60, garage double, 4 chambres, 2 s. de bains, cuisine stratifié blanc, foyer, salle familiale, garde-robes en cèdre, cuisinière, four micro-ondes, lave-vaisselle, broyeur à déchets et beaucoup d'extras, 140 000\$. Après 18h 467-0835

BELOEIL: Bungalow à vendre avec revenus d'un bachelor loué 385\$/mois 584-3807

CONDO DE LUXE à vendre de style split level, incluant: foyer et bain tourbillon, fenêtres PVC à manivelles, porte jardinière au balcon arrière, divisions à aires ouvertes, salle de bains et cuisine modernes, espace de rangement int., et remise ext., pour chaque propriétaire, pré-filage pour: téléphone, câble, balayuse centrale, et air climatisé. Isolation supérieure. Vous pourrez profiter du programme Mon taux Mon toit en plus de la subvention de taxes de Beloeil. 467-8079, 4 67-8731

L'ACADIE BORNÉE PAR la rivière, près du service d'autobus Montréal, St-Jean, bungalow, pierre/brique, avec garage 44x30, 4 chambres, 2 s. de bains, s.sol fini, 1-348-5482

MCMASTERVILLE bungalow 4 c. à c., 2 foyers, garage double, abri d'auto, grand terrain, taxes basses, près école et transport. Financement à 9.5% disponible, 4 67-4933

MCMASTERVILLE, 92 000\$ à discuter, bungalow, grand terrain, arbres fruitiers, piscine. Mariette Cleary, Royal LePage 672-0235

OTTERBURN, cottage 24x40 rénové, fenêtres manivelles, armoires, escalier et plancher en merisier, terrain 9 800 pi. ca., Pas d'agent, 85 000\$ 4 67-0058

POUR PROFESSIONNELS à Mt-St-Hilaire, maison à vendre sur chemin des Patriotes, possibilité d'y installer des bureaux 467-5758

POUR PROPRIÉTAIRE, condo deux unités, village, non rénové, opportunité 130 000\$, 4 67-8944

PRIX RÉDUIT FAUT VENDRE, BORD DE L'EAU, rénovée complètement, 9 500 pi. ca. possibilité balance de vente, aucune offre raisonnable serait refusée 464-5432

SAINTE-HILAIRE
FACE AU NOUVEAU CLUB DE GOLF
construction récente
28x49, split level, toit cathédrale, grand terrain, entrée double, cabanon, poêle à combustion, garage.
953-0673
AGENT S'ABSTENIR

SAINTE-HILAIRE
SECTEUR LA POMMERAIE
Charmant bungalow sur croissant tranquille, entièrement aménagé avec soin. Faut voir intérieur et cour arrière. Cuisine mélamine 2 s.de bains complètes. Plusieurs extra. Libre rapidement 112 500\$
464-1036

SECTEUR PAISIBLE rue Grand Chêne et Beauvoir. Bungalow 3 chambres, air climatisé central, sous-sol fini, foyer, terrain 65x100 paysager. Possibilité location avec option d'achat. Meubles à vendre. 89 000\$ 446-1685

ST-BASILE
BUNGALOW 4 CHAMBRES
FOYER, SOUS-SOL FINI
TERRAIN 7 200 PL.CA.
PAS D'AGENT
92 000\$
441-0211

ST-CHARLES: bungalow bord du Richelieu, grand terrain, 584-3807, agent s'abstenir.

ST-MATHIEU BELOEIL rue Blé d'or, 5 modèles au choix, fini brique, taxes basses, près Trans-Canadienne, 7% escompte 467-7653, 464-6228

STE-MADELEINE pour jeune retraité ou jeune couple avec 1 enfant, bungalow 1986, 2 c.à c., s-sol, semi-fini, beau terrain, 82 900\$ 795-6464

TOUT PRÈS DE St-Hyacinthe, maison de 24X65, avec garage fini, entrée asphaltée, terrain paysagé 3 c. à c., porte-patio avec patio, piscine H.T. 24 pieds, grand terrain de 91 X 384, libre immédiatement. Acheteurs sérieux seulement, 792-6344 ou 792-3682

240 MAISONS MOBILES
SANS INTERMÉDIAIRE Ste-Madeleine, maison mobile, 2 c.à c., piscine creusée, cabanon, atelier, solarium, foyer. À voir! 795-3350

250 PROPRIÉTÉS À REVENUS
BELOEIL, 12-4-1/2, tout loués chauffage locataires, revenus 62 000\$ annuel, pour informations, 674-7877
ST-BASILE 6 logements de 4-1/2 pièces, électrique locataires, revenus juillet 31,440\$ prix 260,000\$. 467-4456

TRIPLEX NEUF
(3 fois 5 1/2 appts)
VUE SUR LA MONTAGNE ET RIVIÈRE.
INF.: TÉL.:
446-2505

260 ROULOTTES
BELLEVUE 80, 22 pieds, installée sur camping Lac Brome, 4 500\$, 464-5668 après 17 h
BONAIR 85, 18', équipée, comme neuve, 850 kilos, 467-9757

ROULOTTE MANIC
28', 1987,
installée au camping Alouette à Beloeil, terrain A-36, avec auvent, grand patio, remise, réfrigérateur, meubles de patio en bois,
15 900\$
***467-3196**

270 TENTES-ROULOTTES
TENTE-ROULOTTE Hilltop 72, 6 places, bonne condition. Prix à discuter 464-2556

280 TERRAINS
OTTERBURN PARK
LE BOISÉ
D'OTTERBURN PARK
2 derniers terrains de la phase 1, à construire par vous-même ou par nos contracteurs
655-3652

CONTRACTEUR, Mont St-Hilaire, zone PAe-11, 40% au sol, 66,000pi.ca. Richard Gauthier, Montréal Trust courtier, 467-1120

DANS 8 DIFFÉRENTS secteurs de Beloeil, St-Hilaire et Ste-Julie, nous avons toutes grandeurs de terrains entre 5 619 et 11 265 pi.ca. à partir de 3 465/le pi.ca., infra inclus. Informez-vous sur la subvention de taxes de la ville de Beloeil, aussi terrain pour triplex et 6 logements, 467-8079 ou 467-8731

MONT-ST-HILAIRE rue Viens, 41 293 pi.ca., prêt à bâtir, vue panoramique superbe, rue asphaltée, cul de sac avec parc central paysager. Prix plus que raisonnable. 772-2124

OTTERBURN PARK, rue Spiller, 63,000 pi. multi-familial commercial 35 pi.ca. 464-8674

OTTERBURN PARK: terrains boisés de 6,000 à 12,000 pi.ca. prêts à construire. Jean-Guy Beaudet Le Permanent ctr. 464-3401

OTTERBURN PARK: terrain 70 x 100, secteur établi, paisible, 464-6144

SOMMET
MONT-T-HILAIRE
30 000 PL.CA.
PRÊT À CONSTRUIRE,
ENDROIT DE RÊVE
MICHELINE LACAILLE
464-1163
MONTRÉAL TRUST COURTIER.
467-1120

ST-MARC, rue Moreau dans le village, plus de 15 900 pi ca. taxe basses, 26 000\$, 584-3384 ou 464-9855 après 18h

TERRAIN à vendre, Sommet Trinité, prêt à construire, 65 pi.ca. 441-0918

TERRAINS DISPONIBLES À ST-MATHIAS
60' x 100', pour particulier qui veut se construire ou se faire construire.
464-8674
ou
447-2783

TERRAINS RÉSIDENTIELS À STE-JULIE
Avec infrastructures.
GINETTE SAVARD
649-2237

TERRAINS AVEC SERVICES PRÊTS À CONSTRUIRE
A partir de 3,25\$ le pi.ca.
Services inclus.
IMMOBEC COURTIER
LUCIEN PICHERBAU
464-0500

TERRAINS 10 000 PI.CA 17 500\$ avec tous les services infra. payées, préfab acceptées à 35 min. du pont Champlain. Xavier Abelé, Immoec ctr 464-0500

290 TERRES ET FERMES
ST-MATHIEU-DE-BELOEIL, 3 fermes drainées de 88, 89, et 101 arpents sur Ruisseau Sud et Ruisseau Nord Jean-Guy Beaudet, Le Permanent 464-3401

300 AUTOMOBILES
MAZDA MPV LX 89 1989, tout équipée, 7 passagers, air climatisé avant et arrière, "spooler", brassière, support voyage, "trailing package", vitres électriques, 47 000 km, etc. Excellente condition, garantie transférable 100 000 km. Cause auto fournie, jour: 467-1821 soir: 467-3528
16 900\$, Claudine

VOUS CHERCHEZ UNE AUTO NEUVE OU USAGÉE
MEILLEUR PRIX GARANTI
LE COURTIER DE L'AUTO
446-2161
795-6789

TRANSFERT D'AUTO
CAMION, MOTO,
ROULOTTE,
ETC...
R.P. AUTO
464-9806

ARIÈS K (charcoal), 4 portes, aut., très propre, 2 400\$ 584-3821

CAMARO Z 28, 1984, rouge, titop, transmission automatique radio am/fm, impeccable, bas millage 49 000 km, une seule propriétaire. 467-6984 Marie Handfield

CELEBRITY 82 très propre, moteur 85, entretien mécanique régulier, pneus d'hiver 467-4204 après 19h

CHEVELLE MALIBU, Classic 81, V8, 267-2 barils, 173 000 km, propre, bonne mécanique 1 250\$ 467-6556

DATSUN SL 210, 1980 5 vitesses, manuelle, mécanique A-1, 2 portes, hatchback, bien chaussée, 900\$ 584-3219

DELTA 88, Royal Brougham 1986 tout équipée, 464-6725

ESCORT 1982 manuelle mécanique et carrosserie en bon état, 464-5889

FIREBIRD 88, aut., t-top, radio cassette, vitres et valises électriques, volant ajustable, très bonne condition, 64 000 km, 8 500\$ négociable 464-4518

FORD ESCORT 1986 aut., 2 portes, excellente condition, 2 900\$ 584-3821

FORD ESCORT 1988 excellente condition, super propre, femme propriétaire, 44 000 km, 4 000\$, 467-2376 soir et fin de semaine

GOLF DIESEL 1987, 97 000 km, très propre, 5 900\$ 467-2649

HONDA ACCORD 81 bleu, moteur 1 600, 5 vitesses, quelques réparations à effectuer, carrosserie, 1 500\$ 446-3723 après 19h

HONDA ACCORD EXI 88, coupé, 38 000 km, garantie jusqu'à 100 000 antirouille 10 ans, vitres gravées, Gaston Petit, 584-3755

HONDA ACCORD LX 1985, 115 000 km, 5 500\$. 464-7489 ou 464-4521 Pierre

HONDA CIVIC 1500 S, 1986 barre stabilisatrice, alarme, pneus d'hiver, freins neufs, kit de jupe, très bien entretenue, 5 500\$ 461-2676

HONDA CRX 1987, très propre, 5 500\$ discutable 467-2586

HYUNDAI STELLAR 1985, 4 pneus neufs, 5 vitesses, int. en tissu, vitres élect., excellente condition, 2 650\$ 584-3821

JETTA 87, diesel, 4 portes, 5 vitesses, 70 000 km, après 18h, 464-3054, 7 200\$

LOCATION D'AUTOS COURT TERME
Réjean
Charbonneau
Auto
464-3444

MERCURY BOBCAT 1980 4 cyl. automatique, Sunroof, propre, servos-freins-direction, radio, 450\$ 464-7176

MERCURY TRACER 87, 100 000 km, couleur sable, 4 portes, pneus été hiver, am/fm cassettes, manuelle 5 vitesses, Diane, soir 446-0425 ou 466-5332 jour

MÉCANIQUE GÉNÉRALE, pose moteur, transmission, tête de moteur, carrosserie, peinture, mise au point freins etc 584-3219

NISSAN 200 SX 1983, 90 000 km, originale, 2 100\$ négociable, faites une offre 467-1673

NISSAN SANTRA 83, 133 000 km, 2 portes, 5 vitesses, frein neufs aux 4 roues, 875\$. Chrysler Le Baron 84, 2 portes, vitres électriques, très propre, 137 000 km, 1 550\$ automatique, Tempo 84, 4 portes, 5 vitesses 157 000 km très propre, 1 250\$, 649-2942

NISSAN STANZA 83, servos-freins-direction, vitres élect. 750\$. Pierre 467-9411 ou 464-4634

OLDSMOBILE CUTLASS Suprême 1981, 2 portes, aut., extérieur blanc, intérieur bleu, très propre, 1 100\$ 584-3821

OLDSMOBILE CUTLASS 1981, air climatisé, cassette, bonne mécanique et très propre, 1 600\$ 795-3535

OLDSMOBILE FIERENZA 86 5 vitesses, toit ouvrant, 8 pneus, 3 900\$, avant 12 h 464-5134

OLDSMOBILE SIERA 1984, 4 portes, cruise control, V-6, 1 900\$ 446-3364

PARTICULIER, Camaro 84, modèle F-41, transmission automatique 4 vitesses, "over drive", stéréo, vitres électriques, volant ajustable, mécanique en parfaite condition, très propre, seulement 79 000km 3 900\$ ferme jour; 464-4141 soir; 464-2090 demander Roland

PARTICULIER, Dodge Caravan 1985, 5 passagers, très propre, mécanique A-1, moteur 2.2 litres, aut. bleu, 7 000\$ ainsi que Ford A6rostar 1988, très propre, tout équipée, 14 300\$ 795-3535

PLYMOUTH CARAVELLE 1984, excellente condition, 150 000 km, aucune offre raisonnable refusée 467-5673

PNEUS PIRELLI, Dunlop, Michelin, prix d'escompte. Radio d'auto aussi pneus usagés. Balancement électronique et alignement à l'ordinateur disponible. Sanco 467-8200

300 AUTOMOBILES

PONTIAC GRAND AM 1988 blanche, automatique, vitres élect., seulement 67 000 km. Vente rapide 5 900\$. Michel 464-7285

RENAULT MÉDAILLON 1988, 4 portes, 5 vitesses, excellente condition, 3 100\$ 584-3865

RÉJEAN CHARBONNEAU AUTO ENR.

Achat et vente d'autos et de camions de 1978 à aujourd'hui. Ramassons véhicules pour ferraille.

464-3444

SPRINT 91, 8 400 km, comme neuve, fait voir!, 7 995\$ après 18h 464-2758

SUZUKI SAMOURAI 1988, 4 x 4, noir, 62 000 km, condition A-1, 464-3015

TEMPO 88, 2 portes, 5 vitesses, air, 80 000 km, très propre, 4 200\$ 446-0275 après 17h

TOPAZ 1987, 5 vitesses, air climatisé, excellente condition, 120 000 km, balance garantie 2 ans, kilométrage illimité, 4 500\$ 464-1041

TOYOTA SUPRA 87

BLANCHE TOUT ÉQUIPÉE TOIT TARGA 90 000 KM BALANCE DE GARANTIE 464-1404 467-6545

VOLKSWAGEN FOX GL 87, bleue, 4 portes, 50 000 km, très bonne condition, 584-3794 4 900\$

310 BATEAUX/ CHALOUPES

BATEAU PETERBOROUGH 1988, "Fiesta" 16'3", avec moteur hors-bord. Yamaha 70 hp. à injection d'huile 1988. Remorque Espadon TB 1290, 1988. Toit campeur + toile remissage. Hélice stainless + veste + ski etc... payé 12 000\$ sans équipement. Vendrait le tout 7 900\$

464-2718

BATEAU 15', moteur 55 hp. - avec remorque, comme neuf. Faites une offre, 464-0216

BATEAUX MAISONS Peterborough 31' 36" 37", aussi 43' diesel. Découvrez Richelieu, Lac Champlain, Saint-Paul Ile-aux-Noix. (514) 291-3000

ESPACES DE QUAI disponibles à vendre ou à louer, St-Charles, Borchert Marine 584-2017

FIBRACEL INC.

VOTRE BATEAU A BESOIN -d'une réparation -d'un polissage -d'une peinture Nos experts sont au service de votre sécurité et fierté. BUR. & FAX 464-5724 USINE 922-5776

LARSON 1987, 21.5 pieds, 350 V-8 Magnum, 260 hp., 300 heures, toilette, lavabo, am/fm, cassette, VHF, tout équipé 464-5835

NOUS VENDONS VOTRE bateau/voilier au prix que vous désirez, sans frais additionnels. Neufs et usagés. BORCHERT MARINE 584-2017

VOILIER Mistral, 16' standard, remorque à bascule 2 200\$ 787-2356

320 CAMIONS

CHEVEY VAN 1979, intérieur fini avec lit, pièces neuves, 467-2412

FORD RANGER 1983 4x4, moteur 2.3 litres, 123 000 km, manuelle, 4 vitesses, 2 800\$ 464-5881

GMC 1978, 2 pneus, freins, batterie, silencieux neufs, 1 800\$ 467-1828

MADZA D-2 000 cab +, 1986 140 000 km, boîte Fibrobac, négociable, 441-1443

MADZA MPV 1990, 4X4, 7 passagers, 36 000 km, pneus neufs, garantie transférable, 17 700\$, 464-5733

PICK-UP GMC 85, F-15, v-6 5 vitesses, 86 000 km, 5 500\$, 464-5668 après 17 h

340 MOTO-CYCLETTES

1982, SUZUKI GS 650, 21 000 km, prix ferme 975\$ 464-0539

ELITE 50, 1987, 500\$, 2 casques inclus 464-5418 Ugo Lippé

HONDA MAGNA v-45, 1983, 48 000 km, pare-brise, valise Shoei, parfaite condition, 1 450\$, après 17h, 464-9269

KAWASAKI 80CC, 1984, bicyclette de trail, 400\$, 464-0006 après 18h

SCOOTER

YAMAHA RIVA 200CC 2 000 KM 1987 AVEC CASQUE 1 700\$ négociable 658-8759 467-8114 après 18h

SCOOTER JOG Yamaha, 5415 km, 650\$ avec casque très bonne condition, 464-0495

SCOOTER JOG 1989 moteur remis à neuf, casque neuf, 900\$ discutable, Patrick, 467-3555

SCOOTER YAMAHA Jog, 88 7 680 km, noir, impeccable 850\$ casque inclus, Isabelle 467-6656

SUZUKI 125 CC, 1979. Moto-cross, bon état, 300\$ 464-1430

355 MOTORISÉS

MOTORISÉ 21',

78, Gm 350,

mécanique A-1, prix 13 500\$

Gilles 467-2937

360 PIÈCES: AUTOS/ CAMIONS

PNEUS D'AUTOS 13-14-15 et 16 pouces, regroovons aussi pneus de camions et d'autos. 464-8527, 952-7565

PNEUS USAGÉS jantes, (rims) usagés toutes grandeurs beau choix, 467-9222

380 REMORQUES

AUBAINE: remorque 4x8, cotés et porte arrière repeint, parfaite condition 467-5770

REMORQUE de construction robuste, 4x6 1/2, 595\$, 4X8, 625\$, 4x8 tandem, 850\$ Remorques à chaloûpe, 14-16-18 pieds, 1-246-2851

TRAILER KEMBTAL 6-1/2 X 10-1/2, tandem acier, 1987, rampes, filage, transport machinerie semi-lourde, 1 900\$, 446-3154

400 BUREAUX

BUREAUX Boulevard Laurier, Beloeil un peu plus de 800 pi.ca. Edifice moderne avec stationnement. À LOUER EN ENTIER OU EN PARTIE. meublé si désiré, photocopie, télécopieur, système téléphonique disponible. Très propre. Balance de bail. 464-5928

EDIFICE LANGELIER 675 Laurier, Beloeil 770 pi.ca., 2e étage, libre 1er mai 1991 467-0762

PLACE LAURIER 365, boul. Laurier, Beloeil ESPACE À LOUER disponible, projet clé en main si désiré 467-4456

CHALET bord du lac, 1 c.à c., St-Charles, 584-2496

CHALET 410 CHALETS AUBAINE; 4 semaines/vacances temps partagé (Time Sharing), échangeables partout (5 continents). Minimum 6 adultes confortables. Luxueux, 446-1097

CHALET bord du lac, 1 c.à c., St-Charles, 584-2496

CHALET 420 CHAMBRES SAINT-HILAIRE BELLE GRANDE CHAMBRE Vue sur la montagne, garde-robe double, air climatisé, piscine creusée chauffée, sun deck, patio double. Usage de la cuisine, lav. séch. Libre 1er juillet. 65\$/semaine 446-1327

BONNE OCCASION BACHELOR DISPONIBLE immédiatement, grand, spacieux, éclairé, chauffé, meublé, salle de bains, tapis mur à mur, étagère encastrée, poêle frigo, entrée laveuse/sécheuse Téléviseur couleur, câble inclus, 350\$/mois 464-4475

CHAMBRE DES MAÎTRES à louer, c'est à dire maison à partager à Otterburn Park, 653-9232 ou 467-8124 après 18 h et fin de semaine

CHAMBRE À LOUER avec repas, maison familiale, accès aux autres pièces, dame de préférence, 464-7543

CHAMBRE À LOUER, à Beloeil, meublée, près de Bernard Pilon et Boul. l'Heureux, 48\$/semaine, 467-8407

MARIA-GORETTI, chambre-salon avec foyer, ch. de bain privée, tél., télé., câble, stationnement et entrée privée, garage, laveuse/sécheuse, 464-9699

MOTEL SAINT-HILAIRE 161 boul. Laurier, 80\$ et plus/semaine, cuisine, T.V. couleur, câblevision, réfrigérateur, chambre de bains privée 467-2891

OTTERBURN PARK chambre meublée, laveuse/sécheuse, solarium, vue sur la rivière, stationnement. 464-4746

OTTERBURN PARK chambre et pension. Tél: après 12h 464-1149

SECTEUR PAYSAGER à Beloeil, dans maison unifamiliale, accès salon et cuisine, aussi, terrain et piscine, 250\$/mois, après 18 h, 446-2948 libre 1er juillet

430 FOYER POUR RETRAITÉS 1 MOIS GRATUIT CHAMBRE ET PENSION pour personnes âgées seules ou couples. Médecin, infirmière, ambiance familiale, grand terrain, bord du Richelieu, intérieur rénové à Beloeil. A partir de 550\$/mois. 467-3491

L'ARC EN SOI Vous êtes retraités ou semi-retraités autonomes, vous cherchez une place paisible dans une atmosphère familiale, bonne nourriture, surveillance 24 h, Vue panoramique Mont St-Hilaire Appelez-moi: Manon Gosselin 467-0051 (1 MOIS GRATUIT) RESIDENCE ST-CHARLES chambre et pension, très bon service, bien situé sur le bord du Richelieu. 584-3552

ENTREPÔT À LOUER 435 ENTREPÔTS/ GARAGES ENTREPÔT À LOUER rue Trudeau, Beloeil 3200 pi.ca. à 6400 pi.ca. 3,50\$ le pi.ca 464-8127

LOCAUX COMMERCIAUX 440 LOCAUX COMMERCIAUX EDIFICE RICHELIEU 535, BOUL. LAURIER BELOEIL LOCAL AVEC VITRINE COMMERCE OU BUREAU 683 PI.CA LIBRE 467-4456

PRENDRAS PERSONNE chambre et pension. Tél: après 12h 464-1149

SECTEUR PAYSAGER à Beloeil, dans maison unifamiliale, accès salon et cuisine, aussi, terrain et piscine, 250\$/mois, après 18 h, 446-2948 libre 1er juillet

430 FOYER POUR RETRAITÉS

1 MOIS GRATUIT CHAMBRE ET PENSION pour personnes âgées seules ou couples. Médecin, infirmière, ambiance familiale, grand terrain, bord du Richelieu, intérieur rénové à Beloeil. A partir de 550\$/mois. 467-3491

L'ARC EN SOI Vous êtes retraités ou semi-retraités autonomes, vous cherchez une place paisible dans une atmosphère familiale, bonne nourriture, surveillance 24 h, Vue panoramique Mont St-Hilaire Appelez-moi: Manon Gosselin 467-0051 (1 MOIS GRATUIT) RESIDENCE ST-CHARLES chambre et pension, très bon service, bien situé sur le bord du Richelieu. 584-3552

ENTREPÔT À LOUER 435 ENTREPÔTS/ GARAGES ENTREPÔT À LOUER rue Trudeau, Beloeil 3200 pi.ca. à 6400 pi.ca. 3,50\$ le pi.ca 464-8127

LOCAUX COMMERCIAUX 440 LOCAUX COMMERCIAUX EDIFICE RICHELIEU 535, BOUL. LAURIER BELOEIL LOCAL AVEC VITRINE COMMERCE OU BUREAU 683 PI.CA LIBRE 467-4456

ENTREPÔT À LOUER 435 ENTREPÔTS/ GARAGES ENTREPÔT À LOUER rue Trudeau, Beloeil 3200 pi.ca. à 6400 pi.ca. 3,50\$ le pi.ca 464-8127

ENTREPÔT À LOUER 435 ENTREPÔTS/ GARAGES ENTREPÔT À LOUER rue Trudeau, Beloeil 3200 pi.ca. à 6400 pi.ca. 3,50\$ le pi.ca 464-8127

ENTREPÔT À LOUER 435 ENTREPÔTS/ GARAGES ENTREPÔT À LOUER rue Trudeau, Beloeil 3200 pi.ca. à 6400 pi.ca. 3,50\$ le pi.ca 464-8127

ENTREPÔT À LOUER 435 ENTREPÔTS/ GARAGES ENTREPÔT À LOUER rue Trudeau, Beloeil 3200 pi.ca. à 6400 pi.ca. 3,50\$ le pi.ca 464-8127

ENTREPÔT À LOUER 435 ENTREPÔTS/ GARAGES ENTREPÔT À LOUER rue Trudeau, Beloeil 3200 pi.ca. à 6400 pi.ca. 3,50\$ le pi.ca 464-8127

ENTREPÔT À LOUER 435 ENTREPÔTS/ GARAGES ENTREPÔT À LOUER rue Trudeau, Beloeil 3200 pi.ca. à 6400 pi.ca. 3,50\$ le pi.ca 464-8127

ENTREPÔT À LOUER 435 ENTREPÔTS/ GARAGES ENTREPÔT À LOUER rue Trudeau, Beloeil 3200 pi.ca. à 6400 pi.ca. 3,50\$ le pi.ca 464-8127

ENTREPÔT À LOUER 435 ENTREPÔTS/ GARAGES ENTREPÔT À LOUER rue Trudeau, Beloeil 3200 pi.ca. à 6400 pi.ca. 3,50\$ le pi.ca 464-8127

ENTREPÔT À LOUER 435 ENTREPÔTS/ GARAGES ENTREPÔT À LOUER rue Trudeau, Beloeil 3200 pi.ca. à 6400 pi.ca. 3,50\$ le pi.ca 464-8127

ENTREPÔT À LOUER 435 ENTREPÔTS/ GARAGES ENTREPÔT À LOUER rue Trudeau, Beloeil 3200 pi.ca. à 6400 pi.ca. 3,50\$ le pi.ca 464-8127

ENTREPÔT À LOUER 435 ENTREPÔTS/ GARAGES ENTREPÔT À LOUER rue Trudeau, Beloeil 3200 pi.ca. à 6400 pi.ca. 3,50\$ le pi.ca 464-8127

ENTREPÔT À LOUER 435 ENTREPÔTS/ GARAGES ENTREPÔT À LOUER rue Trudeau, Beloeil 3200 pi.ca. à 6400 pi.ca. 3,50\$ le pi.ca 464-8127

ENTREPÔT À LOUER 435 ENTREPÔTS/ GARAGES ENTREPÔT À LOUER rue Trudeau, Beloeil 3200 pi.ca. à 6400 pi.ca. 3,50\$ le pi.ca 464-8127

ENTREPÔT À LOUER 435 ENTREPÔTS/ GARAGES ENTREPÔT À LOUER rue Trudeau, Beloeil 3200 pi.ca. à 6400 pi.ca. 3,50\$ le pi.ca 464-8127

ENTREPÔT À LOUER 435 ENTREPÔTS/ GARAGES ENTREPÔT À LOUER rue Trudeau, Beloeil 3200 pi.ca. à 6400 pi.ca. 3,50\$ le pi.ca 464-8127

ENTREPÔT À LOUER 435 ENTREPÔTS/ GARAGES ENTREPÔT À LOUER rue Trudeau, Beloeil 3200 pi.ca. à 6400 pi.ca. 3,50\$ le pi.ca 464-8127

ENTREPÔT À LOUER 435 ENTREPÔTS/ GARAGES ENTREPÔT À LOUER rue Trudeau, Beloeil 3200 pi.ca. à 6400 pi.ca. 3,50\$ le pi.ca 464-8127

ENTREPÔT À LOUER 435 ENTREPÔTS/ GARAGES ENTREPÔT À LOUER rue Trudeau, Beloeil 3200 pi.ca. à 6400 pi.ca. 3,50\$ le pi.ca 464-8127

COIN CHOQUETTE BOUL. LAURIER, 820 PI.CA. PLUS SOUS-SOL 464-2424

ESPACE DISPONIBLE 13x14 annexé à un salon de bronzage 464-3242

ESPACE À LOUER, 1500 pi.ca., disponible 1er août 91, 3001 Bernard-Pilon, 861-6974 Yves Chaput

LOCAL COMMERCIAL environ 1 000 pi.ca., air conditionné, 2 grandes vitrines. 230B Laurier Beloeil, 600\$/mois 467-6357

LOCAUX COMMERCIAUX A LOUER boul. Cartier à Beloeil (255-263). Pour bureau ou magasin, de 400 à 2 000 pi.ca., air climatisé, libre immédiatement. DEMANDER PETER OU GEORGES 464-2710

MCMASTERVILLE; boul. Laurier, local commercial de 600 pi.ca., climatisé, libre immédiatement, prix à discuter 467-4958

OTTERBURN PARK; local pour commerce ou bureau, environ 630 pi.ca., libre, 655-1914 464-3826

PETIT LOCAL COMMERCIAL OU BUREAU À LOUER SAINT-BASILE-LE-GRAND Centre ville, chauffé, 350 pi.ca., disponible juillet, 375\$/mois, pas de TPS 461-1548 APRÈS 18H

ST-HILAIRE Local commercial 782 pi.ca. au 351 rue Blain Site idéal pour commerce léger ou bureau. Pas de T.P.S. 464-1263 464-3978

STE-JULIE rue Principale 692 et 625 pi.ca., prix très compétitifs 653-9701

STE-MADELEINE TRÈS BIEN SITUÉ RUE PRINCIPALE 2 100 PI.CA. 2 GRANDES VITRINES PRIX AVANTAGEUX 605, ST-SIMON STE-MADELEINE 795-6234

À LOUER, local ou bureau 695\$/mois tout compris, 825 pi.ca., libre 1er juillet, situé dans le vieux Beloeil, 1 mois gratuit 467-7321

450 LOGEMENTS BELOEIL Sous-sol dans bungalow 267 rue Grimard 4-1/2 chauffé, éclairé, climatisé, laveuse/sécheuse, four encastré, lave-vaisselle, vénitiens, tapis mur à mur, foyer naturel, porte-patio, piscine creusée, stationnement avec prise, entrée privée, Libre 1er juillet 467-3032

BELOEIL LOCAL À LOUER 700 pi.ca., propre, électrique, le moins cher sur le marché. 739-9966 OU 443-1950

BELOEIL, local commercial, 34 X 20, libre immédiatement, air climatisé, 327 De Rouville, 450\$ 464-1612

BELOEIL, local commercial, 34 X 20, libre immédiatement, air climatisé, 327 De Rouville, 450\$ 464-1612

BELOEIL, local commercial, 34 X 20, libre immédiatement, air climatisé, 327 De Rouville, 450\$ 464-1612

BELOEIL, local commercial, 34 X 20, libre immédiatement, air climatisé, 327 De Rouville, 450\$ 464-1612

BELOEIL, local commercial, 34 X 20, libre immédiatement, air climatisé, 327 De Rouville, 450\$ 464-1612

BELOEIL, local commercial, 34 X 20, libre immédiatement, air climatisé, 327 De Rouville, 450\$ 464-1612

BELOEIL, local commercial, 34 X 20, libre immédiatement, air climatisé, 327 De Rouville, 450\$ 464-1612

BELOEIL, local commercial, 34 X 20, libre immédiatement, air climatisé, 327 De Rouville, 450\$ 464-1612

BELOEIL, local commercial, 34 X 20, libre immédiatement, air climatisé, 327 De Rouville, 450\$ 464-1612

RUE CÔTÉ OTTERBURN PARK 4 1/2, moderne, près arrêt S.T.R.S.M., stationnement 2 voitures, déneigement compris, 560\$/mois, libre 1er juillet. 467-9424

ST-HILAIRE 4-1/2, 498\$/MOIS, 2 MOIS GRATUITS Entrée laveuse/sécheuse, pres de tous les services, après 17h 446-2449 464-5438

ST-HILAIRE RUE OCTAVE CRÉMAZIE LUXUEUX 6-1/2 DANS TRIPLEX SEMI-DÉTACHÉ PRIX RAISONNABLE LIBRE 1ER JUILLET OU AVANT 467-5446

ST-HILAIRE 4-1/2 DANS LUXUEUX TRIPLEX SECTEUR DE CHOIX LIBRE 1ER JUILLET 480\$/MOIS 467-5446

MCMASTERVILLE BUNGALOW 5-1/2 CHAUFFÉ AVEC PISCINE 715\$/MOIS 467-8634 467-1692

1 MOIS GRATUIT sur baux de 15 mois, signé avant le 1er mars 91. Beloeil, 2 1/2, 3 1/2, semi-meublé, très propre, buanderie, conciergerie insonorisé, stationnement, idéal pour retraités et semi-retraités. À partir de 300\$. Également disponibles 2 1/2 et 3 1/2, logements de dépannage, meublé pour location temporaire 467-9799, 467-2350

2-4/2 1-5-1/2 2 MOIS GRATUITS 2E ET DERNIER MOIS Coin tranquille, face à la montagne, air climatisé, stationnement, entrée laveuse/sécheuse 464-9738

A LOUER BELOEIL LE BORD DEL TAU Prestigieux condo. Neuf, ne fut jamais occupé. Vaste 1 200', 4 1/2, climatisation ascenseur, piscine, bain turbillon, sauna et autres services. Stationnement intérieur. Qualité de vie et sécurité. Site panoramique face à la mer et la montagne, disponible immédiatement 464-6513

1 1/2 STE-MADELEINE, tout fourni, construction 87, libre 1er juillet, 795-6843

1 MOIS GRATUIT MCMASTERVILLE, boui. Richelieu, rez-de-chaussé, 4 1/2, face à la rivière, beaucoup d'espace d'entreposage, cabanon ext. intercom, tapis mur à mur, libre immédiatement 467-4768, 464-4293 soir

1 MOIS GRATUIT, Beloeil rue Des Pins, 2-1/2 semi meublé, sous-sol, chauffage élect, stationnement, déneigement inclus 350\$ 649-6805

1 MOIS GRATUIT, grand 4-1/2 tranquille, 2 pas des services, entrée laveuse/sécheuse, libre 1er juillet, 1er août, 1er octobre, 323 Brébeuf, 446-2909

2 1/2 À LOUER cuisinière, réfrigérateur, chauffage et électricité inclus, au 547, boul. Laurier, Mont-St-Hilaire 467-0404

2 1/2, MEUBLÉ, chauffé, éclairé, très propre, situé près de la polyvalente Beloeil, libre 1er juillet, 350\$/mois 464-2511. Après 18h 467-8466 demandez Benoit

3 1/2 À LOUER, propre avec concierge, côté soleil, près des services 464-0857

3 1/2, SEMI-MEUBLÉ, frais peint, tapis neufs, situé près de la polyvalente Beloeil 340\$/mois, libre 1er juillet, 464-2511. Après 18h 467-8466 demandez Benoit

3-1/2 335\$/MOIS demi sous-sol, entrée laveuse/sécheuse, situé 345 De Rouville. Beloeil 464-2272

3-1/2 MONT ST-HILAIRE rez de chaussé, rue Ste-Anne, de juillet à octobre 375\$/mois plus électricité, 464-9879

4 1/2 à louer, Beloeil, neuf, 520\$/mois, près des services, libre 1er juillet ou 1er août 464-3791

4 1/2 À LOUER, 375\$/mois, libre 1er juillet, 3006 Principale, St-Jean-Baptiste et 3 1/2 à 315\$/mois libre imm. 3008 Principale 467-3615 0

4 1/2, 960 LAURIER, Vieux Beloeil, 467-8180

4 1/2, STE-JULIE, 1 c. à c., cuisinière, réfrigérateur, lav. séch. compris 410\$/mois: 653-9701

OTTERBURN PARK 4-1/2 À LOUER DANS UN ÉDIFICE DE 12 LOGEMENTS, ENDROIT PAISIBLE, VUE AGRÉABLE SUR LE RIVIÈRE RICHELIEU PRÈS D'UNE EGLISE, 1 MOIS GRATUIT CÂBLE GRATUIT Disponible imm. et juillet 651-8331 928-0378

OTTERBURN PARK TRÈS GRAND 4 1/2 CHAUFFÉ ET ÉCLAIRÉ ACCÈS À LA PISCINE 550\$/MOIS 467-1553

OTTERBURN PARK GRAND 5-1/2, TRÈS SPACIEUX, STYLE CONDO TERRASSE EXTÉRIEURE, PARQUETERIE, LIBRE IMMÉDIATEMENT. 446-4546 446-3535

***** 3 1/2 ET 4 1/2 pour juillet, système d'alarme, caméra, bain turbillon, lave-vaisselle, piscine. Si vous désirez la tranquillité, n'hésitez pas. IDÉAL POUR COUPLE SEUL. 467-6469 (rendez-vous)

1 1/2 STE-MADELEINE, tout fourni, construction

450 LOGEMENTS
 4-1/2 non meublé, chauffé, libre immédiatement. 464-0526
 5 1/2 À LOUER, à McMasterville, 2e étage, 100, Bernard-Pilon à 425\$/mois 467-2390
 3-1/2, 475\$ situé au 78 Des Pins, Beauce dans triplex, libre. 464-2272

A LOUER
 1 MOIS GRATUIT
 4-1/2 ET 5-1/2
 321 BROMONT, BELOEIL
 NOUVEAU PROPRIÉTAIRE,
 BON SERVICE, PRÈS DU
 CENTRE D'ACHAT
 MONTENACH, BON PRIX
 467-2272

A LOUER 2-1/2 2e étages, McMasterville 260\$/mois, électricité non comprise, libre immédiatement, 467-0425, 467-2752
 A ST-MATHIAS, beau 3-1/2 neuf, laveuse/sécheuse, électricité fournis, 658-2654

APPARTEMENTS À LOUER
 propres, insonorisés, à l'épreuve du feu, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2
 467-5692

BELOEIL spacieux 5-1/2, libre immédiatement, 3-1/2 meublé libre immédiatement. 446-2867

BELOEIL coin Dupré et Bréboeuf, 4-1/2 pièces, 410\$/mois, libre immédiatement et en juillet, 446-3899, 467-9273

BELOEIL 2 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé 350\$/mois. 3 1/2 semi-meublé, entrée laveuse sécheuse, chauffé éclairé 405\$/mois, 1er juillet 467-6676

BELOEIL 5 1/2 de luxe en location de style split level ou en location avec option d'achat incluant remise ext., balcon avec porte jardinière, cuisine et salle de bains modernes, foyer isolation supérieure, et beaucoup d'autres avantages. Informez-vous des crédits lors d'un achat éventuel. Près des services, 690\$/mois 467-8731, 467-8079

BELOEIL grand 4 1/2, rue De Lévis, demi sous-sol, duplex, toutes taxes payées, 420\$/mois 467-9225

BELOEIL
 2 1/2, 3 1/2,
 Semi sous-sol
 salle de lavage.
 Pas d'animaux,
 Références exigées.
 POUR INFORMATIONS
 DU LUNDI AU VENDREDI
 467-7656

BELOEIL
 1 MOIS GRATUIT
 4-1/2, 1ER JUILLET
 tapis, entrée laveuse/sécheuse,
 intercom extérieur, stationnement, déneigement, service de concierge, grand patio ext.
 464-2556

BELOEIL
 2= 5-1/2
 1er juillet et 1er juin,
 bien éclairé, 2 balcons, porte-patio, grandes pièces, entrée laveuse/sécheuse, lave-vaisselle, pièce de rangement, stationnement déneigé.
 467-4568

BELOEIL
 SUR BERNARD PILON
 LOGEMENTS À LOUER,
 3-1/2 ET 4-1/2
 Très propre, décor moderne, entrée laveuse/sécheuse ainsi que laveuse/sécheuse disponible, stationnement inclus
 467-9967
 353-2007
 J.M. BEAUDIN

BELOEIL CENTRE VILLE, 1-1/2, 2-1/2, meublé, chauffé, éclairé. Stationnement, pas d'animaux, références exigées. 467-6890 entre 11h. et 18h. du lundi au vendredi.

BELOEIL, semi sous-sol, 4 1/2 porte patio, stationnement, déneigement inclus, entrée lav. séc. Coin Dupré et Bernard-Pilon 425\$/mois 464-1612

BELOEIL, 4 1/2, beau grand terrain, secteur tranquille, propre, prix raisonnable, juillet 464-0366 ou 464-1000

BELOEIL, près centre Montenach, 4-1/2 chauffé, déneigé, tranquille, état neuf, planchers bois franc, impeccable, 447-0327

BELOEIL, grand 5 1/2, très propre, près des services, face polyvalente (rue De Lévis) 467-0785

BELOEIL, studio 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, T.V., propre, 400\$/mois, libre 1er juin. Inf: Daniel 464-6454

BELOEIL, 5-1/2, grand terrain, plancher bois franc, 465\$ juillet, 467-4769

BELOEIL, bachelors 2-1/2 maison privée, près du centre d'achat, meublé, chauffé, éclairé, câble vision fourni. Libre immédiatement 375\$/mois 446-3924

BELOEIL, 4 1/2 à louer dans un triplex sur l'avenue Des Pins, tapis mur à mur, 455\$/mois 467-5456

BELOEIL, 5-1/2 sur 2 étages, 2 chambres, 495\$. Laisser message, 464-9680, 464-7058

BELOEIL, 5 1/2 chauffé, demi-sous-sol, taxes incluses, 520\$/mois, libre imm. 464-1054 796-3529

BELOEIL, 5-1/2 4-1/2 endroit tranquille et ensoleillé, entrée laveuse/sécheuse, stationnement pour 2 autos. 326, rue Brunelle libre mi-juin ou 1er juillet 446-3701

BELOEIL: grand 4 1/2, moderne, près Centre d'Achats, libre immédiatement ou 1er juillet 467-0725

BELOEIL: grand 5 1/2, juillet gens passible ou retraité, référence 467-6045

BELOEIL:
 luxueux 4 1/2, dans un 6 logements neufs, insonorisation spéciale, plancher béton, armoires mélamine blanche, décor moderne, grand stationnement. Disponible immédiatement 525\$/mois 649-4247
 467-2987

BELOEIL: 5-1/2 pas chauffé, disponible immédiatement, 446-2867

BOUL. LAURIER, 3 1/2, grandes pièces avec douche, très propre, au 2e, pour un ou deux adultes 467-9592

CHARMANT 3-1/2 non meublé, village St-Hilaire, secteur paisible, 400\$, 467-8944

CONDO À LOUER
 -2 salles de bains
 -2 chambres
 -1 salle de séjour
 -stationnement intérieur
 -piscine, sauna, tourbillon
 467-1030 soir
 328-6500 jour

DOMAINE DES HAUTS-BOIS
 à Ste-Julie, 4 1/2, 5 1/2, tapis mur à mur, cuisinière, réfrigérateur inclus, entrée lav. séc., près de tous services, libre immédiatement.
 Inf: 649-0127 649-6117

DOMAINE DES HAUTS-BOIS Ste-Julie, 4-1/2 à l'étage, Peinture à neuf, libre 1er juillet, stationnement 2 autos 467-1028

GRAND 3 1/2 MODERNE
 Secteur
 Octave Crémazie
 467-3239

GRAND 3-1/2, chauffé, éclairé, entrée laveuse/sécheuse, sous-sol maison privée Beauce 400\$/mois, 467-5014

GRAND 4 1/2, rue Bréboeuf, chauffage électrique locataire, très propre, près des services libre immédiatement ou juillet 653-3131, 464-2491

GRAND 4-1/2 ensoleillé, vue Mont St-Hilaire et Rougemont à 10 minutes de Beauce, et de la route 20, ménage refait, 375\$/mois, libre 1er juillet, service de répondeur 467-0329

GRAND 7 1/2, 620\$/mois au 280, Provencher, St-Hilaire, près des écoles 464-2539

JUILLET GRATUIT
 4 1/2
 stationnement
 entrée lav. séch
 très propre
 653-0661

LE LAVOISIER
 MONT ST-HILAIRE
 5-1/2 et 4-1/2, type condo à aire ouvertes, bien situé, insonorisé, tapis, intercom, ventilateur, prime de location hative, foyer et lave-vaisselle dans certains appartements.
 467-6390
 ou 467-1290

LOGIS 2-1/2 À LOUER au 159 rue Brodeur, Beauce, libre pour 1er juillet pour femme seulement, 464-1444

MAGASIN À LOUER
 Boul. Laurier,
 Beauce
 face au
 Mail Montenach
 loyer
 très raisonnable
 739-3636

MCMAS T E R V I L L E
 Rue de l'Église, secteur tranquille, grand 4-1/2 non meublé haut de gamme, super isolé et insonorisé, construction récente, libre immédiatement 510\$/mois. 467-4958 464-2756 et 464-2219

MCMAS T E R V I L L E 3-1/2 sous-sol 467-1620

MCMAS T E R V I L L E
 BOUL. RICHELIEU
 Grand 4 1/2, face à la rivière, beaucoup d'espace d'entrepôt, cabanon extérieur, intercom, tapis mur à mur, LIBRE 1ER JUILLET
 AIR CLIMATISÉ
 CENTRAL
 TÉL:467-4768
 SOIR: 464-4293

MCMAS T E R V I L L E, près de la 116, 3 1/2 meublé, tout compris, stationnement, entrée privée, références exigées. Pour rendez-vous du lundi au vendredi 467-4505

MCMAS T E R V I L L E, près de Richelieu, haut de duplex, 5 1/2, 2 grands balcons, très éclairé et très propre, 400\$/mois, non chauffé 527-4210 ou 464-2197

MONT ST-HILAIRE 4-1/2, insonorisé, construction béton garage intérieur, 656-7615

MONT ST-HILAIRE, 5-1/2 insonorisé, garage intérieur, disponible 1er juillet, 600\$/mois, 656-7615 ou Jean-Pierre 467-6089

MONT-SAINT-HILAIRE condo face Manoir, grand 4 1/2, béton, garage intérieur, insonorisé, entrée laveuse/sécheuse, lave vaisselle, grand balcon, secteur calme et tranquille 464-5424

OTTERBURN PARK
 4-1/2 MODERNE
 LIBRE IMMÉDIATEMENT
 IDÉAL POUR PERSONNES ÂGÉES
 POSSIBILITÉ SEMI-MEUBLÉ
 INF: *584-3807
 OU *584-2017
 Venez nous voir,
 nous sommes aimables

OTTERBURN PARK: Triplex neuf, 5 1/2 avec garage, libre le 1er juillet, 675\$. 658-6857

OTTERBURN PARK; luxueux 5-1/2 pièces, 2 c. à c., bain tourbillon, Jenn-Air, lave-vaisselle, frigo, juillet 695\$. 467-1937

OTTERBURN PARK; 4-1/2 avec piscine, lave-vaisselle, système anti-vol. Stores inclus libre 1er septembre ou avant, 464-6999

RÉCOMPENSE de 1000\$, grand 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, entrée lav. séc., 2 portes patio, Longueuil 584-3384 ou 464-9855 après 18 h

SAINT-BASILE- Le-Grand, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé câble inclus, frais peint, 420\$/mois 653-5235

SAINT-BRUNO, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, très propre, conciergerie, cuisinière, réfrigérateur, buanderie, chauffés, eau chaude taxes incluses, près services 653-4797 653-8076

SAINT-CHARLES SUR Richelieu, superbe 3-1/2 genre condo toutes commodités et stationnement, plus de 50 ans, 584-3295

SAINT-HILAIRE
 3 1/2 ET 4 1/2
 1 MOIS GRATUIT
 BEAUX ET GRANDS LOGEMENTS
 entrée lav. séc., lave-vaisselle, poêle à bois, près de tous services, 501 Nadeau
 467-3651

SAINT-HILAIRE
 4-1/2, 3-1/2 AVEC FOYER
 bien situé, très tranquille,
 propre.
 UN MOIS GRATUIT
 467-0555

SAINT-HILAIRE: grand 4 1/2 dans triplex, libre 1er juillet prix raisonnable, 467-5446

SAINT-HILAIRE, 6-1/2 dans triplex récent, sur 2 étages, nouveau secteur, libre 1er juillet, 467-5446

SAINT-HILAIRE, 5-1/2 dans triplex, très propre, insonorisation supérieure, secteur boisé, 2 places de stationnement. 464-5434

SAINT-HILAIRE, rue Radisson, grand 5-1/2, 1er étage de duplex, foyer 464-4912

SAINT-HILAIRE: 2-1/2 meublé, chauffé, éclairé, stationnement 325\$/mois, libre 1er juillet, 464-4779

SAINT-HILAIRE: triplex 1990, luxueux 5 1/2, moderne, plancher béton, isolation supérieure, app. polyvalente, nouveau secteur, élect et chauff. locataire, stationnement 2 voitures avec prises, rangement int. + cabanon ext., taxe d'eau payée, libre 1er juillet 625\$/mois avec remise de 400\$ avec bail, après 19h, 446-2493

SAINT-JULIE 4 1/2 à louer, 1er et 2e étage, non chauffé, 485\$ par mois. Téléphone 649-8482 ou 527-4122

ST-AMABLE; Rue Dumas, grand 4-1/2, 395\$/mois, Rue Dominique, grand 4-1/2 insonorisé 420\$/mois. mois de janvier 92, gratuit, 649-2342

ST-BASILE 5-1/2, 550\$, dans quadruplex agréable tranquille, stationnement, rue Lafrance O, après 18 h 465-3744

ST-BASILE, 4-1/2, 460\$/mois, 653-0578

ST-BASILE, 6-1/2 chauffé, très propre, près des commodités, stationnement, cour arrière, lave-vaisselle inclus, 550\$/mois, 441-9527

ST-BASILE-LE-GRAND logement 4 1/2, haut de duplex, propre, très central 467-3421

ST-CHARLES-sur-Richelieu, luxueux très grand 3-1/2, direct bord de l'eau, entrée laveuse/sécheuse, éclairé, chauffé, climatisé, 500\$/mois, 584-2401 ou 989-2393

ST-HILAIRE 4-1/2 rue Radisson bien insonorisé, entrée laveuse-sécheuse, lave-vaisselle, bien décoré, près des services, 467-1185

ST-HILAIRE
 4 1/2
 1 MOIS GRATUIT
 Entrée laveuse/sécheuse
 TAPIS MUR À MUR
 PRÈS SERVICES
 ET SERVICES D'AUTOBUS
 335 PINEAULT
 APT 8
 464-7352

ST-HILAIRE
 4 1/2
 1 MOIS GRATUIT
 TRIPLEX
 5-1/2 595\$
 3-1/2 375\$
 LAVEUSE/SÉCHEUSE
 COMPRISES
 PISCINE
 APRÈS 16H
 464-0021

ST-HILAIRE
 HAUT DE MONTAGNE
 Près transport, centre d'achat pour personne seule ou couple,
 4 1/2 avec foyer
 rez-de-chaussé
 maison privée
 485\$/mois
 Références
 464-9710

ST-HILAIRE 2 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre en juillet 584-3571

ST-HILAIRE, grand 4-1/2 dans triplex, libre 1er juillet prix raisonnable, 467-5446

ST-HILAIRE, 6-1/2 dans triplex récent, sur 2 étages, nouveau secteur, libre 1er juillet, 467-5446

ST-HILAIRE, 5-1/2 dans triplex, très propre, insonorisation supérieure, secteur boisé, 2 places de stationnement. 464-5434

ST-HILAIRE, rue Radisson, grand 5-1/2, 1er étage de duplex, foyer 464-4912

ST-HILAIRE: 2-1/2 meublé, chauffé, éclairé, stationnement 325\$/mois, libre 1er juillet, 464-4779

ST-HILAIRE: triplex 1990, luxueux 5 1/2, moderne, plancher béton, isolation supérieure, app. polyvalente, nouveau secteur, élect et chauff. locataire, stationnement 2 voitures avec prises, rangement int. + cabanon ext., taxe d'eau payée, libre 1er juillet 625\$/mois avec remise de 400\$ avec bail, après 19h, 446-2493

ST-HILAIRE:
 4 1/2 plus 3
 c. à c. 445\$, libre 1er juin.
 4 1/2, 445\$, libre 1er juillet
 Logement impeccable,
 immeuble très propre,
 tapis mur à mur,
 intercom,
 concierge
 464-0857

ST-JEAN-BAPTISTE de Rouville, 4 1/2, bien situé rue Hamel, tapis mur à mur, libre, 1er juillet, 350\$/mois. 464-1874

ST-JEAN-BAPTISTE, rue Principale, 2 1/2, meublé, et 4 1/2, non chauffé, non éclairé, salle de lavage, stationnement, libre 1er juillet 91 658-6955

ST-MATHIAS, quartier résidentiel, très propre, endroit paisible près de l'eau 3-1/2 laveuse/sécheuse, poêle frigo.. Bachelors 1-1/2 tout compris, libre immédiatement 658-7215, 447-7042 1 MOIS GRATUIT

STE-JULIE
 RUE ABBÉ THÉORET
 Beau grand 4-1/2
 très propre, entrée laveuse/sécheuse, tapis mur à mur ensoleillé, près de tous les services.
 LIBRE
 1ER JUILLET
 1 MOIS GRATUIT
 922-1269

STE-JULIE, Domaine des Hauts bois, 4-1/2, sous-location, 545\$, terrasse, piscine, 922-3026

STE-MADELEINE 3 1/2, meublé, lav. séc., libre en juillet, 584-3571

STE-MADELEINE
 4 1/2 libre 1er juin
 toutes taxes incluses
 2 stationnements, remise extérieure, cour pavée,
 construction récente,
 prix 405\$/mois
 Inf: Aurèle Beaugard
 773-8424

STE-MADELEINE, 4-1/2, 5-1/2, toutes taxes incluses, 2 stationnements, remise ext. 6 x 11, 773-0107

STE-MADELEINE, 4 1/2 aire ouverte, fraîchement peint et décoré, tapis neuf, libre 1er août. Jour après 12h30 795-6905 ou 795-6951

STE-MADELEINE, 5-1/2 à la campagne près autoroute 20, chauffé éclairé, libre 1er juillet 550\$, 584-2486

VIEUX ST-HILAIRE, maison à partager. Partagerais une partie de ma maison avec une dame tranquille, propre, non fumeuse, possédant de préférence ses meubles. Mme Santerre 467-9804

À BELOEIL, rue St-Joseph grand 5 1/2, chauffé, entrée laveuse/sécheuse, demi sous-sol, 500\$/mois, libre plancher 540\$, 467-9612

À SOUS-LOUER 4 1/2 à Ste-Madeleine, 2 stationnements, remise ext. 6x11, Robert 795-6875 ou 773-0107

460 MAISONS
 6 1/2, village Ste-Madeleine, 550\$/mois, libre imm. 584-2486

BELOEIL, secteur de choix, bord de l'eau, 9 pièces, 725\$/mois, au 8 rue Verchères, Beauce 416-372-0239

BELOEIL, Boul. Laurier, site commercial et résidentiel 3 c. à c., 1 bureau, foyer, air climatisé, libre 464-4200

BELOEIL, à louer, 725\$/mois ou à vendre, bungalow 4 c. à c., (référence), 2 s.bain, 2 foyers naturel, 884 Lapalme, 464-1136

CONSTRUCTION SPLIT 1985, sous-sol fini, piscine, garage, près de tous les services, 850\$/mois 464-3406 ou 953-5263

MAISON DE CAMPAGNE Bord du lac, 1 c. à c., foyer, St-Charles, 584-2496

MAISON À LOUER, 3 chambres, plancher bois, foyer, 1 juillet, J.F. L'heureux 464-1000

MCMAS T E R V I L L E, 3 chambres, 2 salles de bains, super terrain paysager, pavée uni, piscine, 775\$ Marcel 464-9020

MCMAS T E R V I L L E
 BUNGALOW
 7 PIÈCES
 + GARAGE
 750\$/MOIS
 IMM. LELOTTE INC.
 649-0774

MCMAS T E R V I L L E: bungalow, 3 chambres, air climatisé central, sous-fini, foyer, terrain 65X100. Références exigées, 730\$. Près parc amusement, piscine, tennis. Meubles à vendre 446-1685

OTTERBURN PARK; Luxueux r.c. de bungalow, 2 c. à c., bain tourbillon, Jenn-Air, lave-vaisselle, frigo. Juillet 695\$. 467-1937

PETITE MAISON grand 3 1/2 personne seule ou couple, terrain, 400\$/mois, non chauffé-éclairé, 1er juillet 584-3219

SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU. Bungalow à louer, face à la rivière, vue sur la montagne, 3 chambres, 550\$/mois 787-3751 (répondeur)

SPLIT MODERNE, récent, aires ouvertes, 3 c. à c., sous-sol à demi fini, un petit bijou, 665\$/mois, 441-5583

ST-HILAIRE endroit tranquille grand terrain, idéal pour couple près de Montée de 30 800\$/mois, 464-5088

VILLA BELOEIL
 BUNGALOW 3 C.À C.
 FOYER, GRAND TERRAIN,
 CLÔTURE,
 ENTièrement REPEINTE
 725\$ DISCUTABLE
 1 MOIS GRATUIT
 LIBRE IMMÉDIATEMENT
 774-1362

520 EMPLOYÉ(E)S DEMANDÉ(E)S

LES INDUSTRIES
 BONNEVILLE LTÉE
 DE BELOEIL
 RECHERCHE:
 FEMME DE MÉNAGE
 SE PRÉSENTER:
 AU 601 DE L'INDUSTRIE
 À BELOEIL

RÉCEPTIONNISTES
 HÔTESSES
 BILINGUES
 dactylo, travail du soir,
 congés variables dans la semaine, temps plein et permanent.
 Se Présenter
 Hostellerie Rive-Gauche
 1810, Richelieu,
 Beauce

RECHERCHONS UNE DAME FIABLE ET RESPONSABLE POUR S'OCcuper D'UNE PERSONNE ÂGÉE ET NON-VOYANTE
 Trois adultes demeurent aussi sous le même toit. Préparation des repas et entretien ménage. Temps plein
 Lieu de travail: OTTERBURN SI INTÉRESSÉE
 467-3831

5 000\$ ET PLUS par mois, pas de vente, pas d'investissement 5 heures/semaine, 18 ans et plus. Marc 464-2871

520 EMPLOYÉ(E)S DEMANDÉ(E)S

BAR MAIDE demandée, avec expérience pour travail de soir Bar St-Basile 653-0422

COUTURIÈRES demandées, pour overlock et plaine pour assemblage de chandails et pantalons d'enfant et junior 787-3391 cell: 944-8592

LAVEUR DE

VAISSELLE
TRAVAIL DE SOIR
SE PRÉSENTER
HOSTELLERIE LES TROIS
TILLEULS
290, RICHELIEU
ST-MARC-SUR-RICHELIEU

LES SALONS Jean-Sébastien recherche 6e, professionnel de la coiffure, mature, et dynamique, 467-2085

NOUVEAU, Compagnie établie depuis 8 ans ouvre futurs distributeurs. Possibilité de 800\$/1 600\$ semaine et plus. Temps plein, partiel, 25 ans et plus. Léger investissement. 1-800-463-6995

PERSONNEL FÉMININ au foyer ou au travail, second revenu, agréable, payant, à vos heures, expérience non nécessaire 442-0662

SERVEUSE

DEMANDÉE
POUR FIN DE SEMAINE
RESTAURANT
LE RIVERAIN
584-3411
DEMANDEZ GISELE

SERVEUSES(SES) DEMANDÉ(ES)

Expérience dans l'hôtellerie exigée
Faire parvenir C.V. au:
Domaine Gault
422 rue Des Moulins
Mont-Saint-Hilaire
J3G 4S6
à l'attention de
Hélène Noisoux

SI VOUS AIMEZ le public, si vous avez beaucoup de contacts, vos chances de réussite sont excellentes. Revenus selon vos capacités. Michel Bissonnette, Directeur des Ventes, 464-3401 Le Permanent c.t.r.

TEMPS PLEIN Serveur(euses) d'expérience. Cuisinier(ère), aide-cuisinier(ère). Cette offre s'adresse aussi aux ÉTUDIANTS(ES) désireux d'avoir un travail stable tout l'été et les fins de semaine durant leurs études. Demander Ronald ou Christian 584-3270 St-Charles-sur-Richelieu

ÉTUDIANT(ES) Veux-tu gagner beaucoup d'argent? Vends des tablettes de chocolat, c'est payant! Meilleur profit garanti France 441-2693

540 ON DEMANDE

\$\$\$ APPRENEZ comment faire de l'argent tout en profitant de votre résidence. 25 ans et plus, tenace et honnête. Les Ent. Marketing 467-3225

CARTES HOCKEY et baseball vente, achat, échange, ensemble complet, 584-2402 ou 922-5089 Christian ou Alain

J'ACHÈTE VOS MODÈLES réduits en plastique (kit à coller) neufs ou assemblés. Préférences: camion, remorque, tracteur agricole 796-2270

J'AI BESOIN ferme, fermette, maison de campagne, terre, terrain pour acheteurs sérieux C.P.I. Courtier, Marcel Talbot, conseiller agricole 774-0429

JE RAMASSE tous les électroménagers en bonne ou mauvaise condition "gratuitement". 467-4115 après 18h

RECHERCHE BANC D'AUTO pour enfant 20 lbs et +, propre en bon état et sécuritaire. Après 17h 464-5476

RECHERCHE GARDIENNE à domicile pour septembre. Temps plein, à St-Basile près aréna, pour 3 enfants (1 an, 4 ans et 6 ans), anglophone de préférence, reçu d'impôt exigé 461-3360 après 18h

ST-HILAIRE, rue de Beaujeu cherche gardienne temps plein disponible maintenant ou en septembre, 464-2377

560 SERVICES OFFERTS

SABLAGE DE
PLANCHERS
POSE DE PARQUETERIE
ET LATTES
FINITION CRISTAL OU
VÉRATAN.
TRAVAIL GARANTI
SABLA-TECH ENR
584-2443
591-0260

AUX CONTRACTEURS ET
PROPRIÉTAIRES
D'IMMEUBLES À REVENU
ET COMMERCES
PEINTURE COMMERCIALE
DE IÈRE QUALITÉ À DES
PRIX IMBATTABLES
Jouissez de l'escompte du
contracteur et comparez nos
prix
Béton! Mont-St-Hilaire
539 Boul. Laurier,
Mont-St-Hilaire, 446-2962

CHAISES TRESSÉES OU
CANNÉES (rotin)
Réparation des sièges faits
de: corde, babiche, foin de
mer, cuir aussi, sièges faits
du cannage (rotin ou paille)

L'ARTISAN
CHASIER
1-583-6220

ENTRETIEN DE GAZON
DÉCHAUMAGE, TAILLE DE
HAIES,
aération de terrains, motocul-
teur à jardin, peinture
asphale, petits démnagements,
SERVICES SAISONNIERS
OU SUR APPELS,
ESTIMATION GRATUITE,
DEMANDER SERGE OU
FRANCINE
446-2016

"BIEN DANS SA TÊTE, bien dans sa peau, lisez la Dianétique par L. Ron Hubbard, 527-2401"

+ DE BEAUTÉ plus de confort sur mesure, brassière, gaine corsette et costume de bains sur mesure. Pour rendez-vous 467-3225

A BON PRIX Tireur de joint disponible. Ronald Lebel 464-7176

A.B.P. tireur de joints disponible. Estimation gratuite. 447-7223 demandez Sam.

ACCEPTONS TERRE ET
POUSSIERE
Motel Restaurant Orchidée,
725 Ave Ciné-Parc, Mont-St-
Hilaire. 464-2585

AGENTS IMMOBILIERS, je fais la comptabilité pour votre rapport de TPS, 464-4590 après 18h

ARMOIRES DE CUISINE

Exclusives, design, fabrication sur mesure, prix avantageux.
Bois, mélamine, stratifié
20 ans d'expérience
Estimation gratuite
584-3529
MARCEL

ARTISAN ÉBÉNISTE, meubles sur mesure adaptés à vos besoins. Bois, mélamine, stratifié, reproduction, cuisine, réparation. 787-2013

ATTENTION LES MAMANS j'arrive dans votre coin, gardera vos bouts chou à la semaine chez-moi sur la rue Octave-Crémazie à St-Hilaire 446-3425

BRIQUES, blocs, foyers, cheminées, barbecues, façades. Estimation gratuite 464-3379

CLÔTURE

AÉRÉE ENRG.
p.v.c. (Balcon)
- MAILLE DE CHAÎNE
-BOIS TRAITÉ
-FER FORGÉ
-RÉPARATION
467-7733

COUPE DE GAZON nettoyage de rocailles résidentiel et commercial. Demander Serge, 795-3433, estimation gratuite

COUTURIÈRE à domicile, réparations, altérations, vêtements fait sur mesure. Jocelyne 467-2480 Cours dessin, peinture, enfants, adultes.

COUTURIÈRE OFFRE ses services pour altérations de vêtements de tout genre, 15 ans d'expérience, s'adresser au 464-2235

DECAPAGE FINITION, de meubles, usagés ou antiques, nettoyage "brass", laiton, ou cuivre, 25 ans d'expérience, Gaston ou Monique Jalbert 464-3373

DÉCAPAGE ET FINITION

PERFECTION ENR
Décapage de tous genres
Teintures, vernis, couleurs
Application au fusil
Travail consciencieux
DANIEL
464-0565

DÉMÉNAGEMENT

ENTREPOSAGE
ASSURANCE COMPLÈTE
Camion boîte fermée.
Courte et longue distances.
INF: 460-2475
DEMANDER DENIS

ENTRETIEN G.L. Entretien ménager résidentiel et commercial. Lavage de vitres, grand ménage, pose de papier peint et peinture intérieur/extérieur. Estimation gratuite. Ghislaine 649-5400

ENTRETIEN GÉNÉRAL Solange L'Écuyer. Peinture de tout genre, lavage de vitres, ménages 441-9223

ENTRETIEN JALBERT SPÉCIALISTE. Nettoyage: FEU, divan, TAPIS, mur, plancher, store, BUREAU, maison (régulier). PEINTURE 584-3445

ENTRETIEN L.R. Entretien ménager résidentiel. Lavage de vitres, grand ménage. Estimation gratuite 467-5770 entre 18h et 19h.

ENTRETIEN MÉNAGER Ménard. Gros travaux, tapis et meuble rembourré. Estimation gratuite 464-6391

ENTRETIEN TERRASSE: déchaumage, aération du terrain, terre à étendre, coupe de gazon et haies etc. ENTRETIEN MAISON privée ou à revenus: grand ménage, peinture, travaux de menuiserie, pose de clôture (tout genre), pavé-uni etc. Composez le 467-5407

FIBRACEL INC.

FIBRE DE VERRE
-BALCON
-BATEAU
-PIÈCES USINÉES
BUR. & FAX 464-5724
USINE 922-5776

GRAND MÉNAGE

MURS ET PLAFONDS
FENÊTRES
STORES
ARMOIRES ETC.
ESTIMATION GRATUITE
GINETTE ROY
467-0966
MÉNAGE RIVE-SUD

INFORMATIQUE SUR MICRO-ORDINATEUR

- Vente plus installation
- Analyse des besoins
- Programmation sur mesure
- Estimation gratuite
GESTION INFORMATIQUE
SYSMIC INC.
467-5001

J'OFFRE MES SERVICES pour entretien ménage, très bon prix et bonnes références, avec références 446-1302

JEAN LAVOIE EMONDAGE

Taille et abattage
d'arbres,
estimation gratuite,
assurance complète.
Pour information
464-2592
Possibilité enlever
les souches
Expérience depuis 1975

M.M. MULTI-SERVICES: Rénovations, réparations, réparation ou pour vous conseiller dans vos projets. Appelez au 464-4187

MACNINE OVERLOCK 5 fils... 3 fils, et plain une boutonnière Juki et zigzag industrielle à louer au mois ou spécial au 3 mois. Vente spécial Overlock 5 fils neuves de marque Kintex, 1,600\$, et sur machine plain usagée, à prix variables. Location S.M. Plus Inc 773-3425, St-Hyacinthe.

MENUISIER COMPÉTENT: ferait tous genres de réparations, spécialité: galerie, patio, deck en pin traité, balcon, trottoir ciment. À bas prix. Estimation gratuite Tél: 468-2932

MENUISIER D'EXPÉRIENCE à la retraite ferait travaux de tous genres, estimation gratuite. Téléphonnez après 17h 461-2463

NETTOYAGE DE TAPIS

C'EST LE TEMPS
D'ÉCONOMISER!!!
GROS SPÉCIAL
JUSQU'EN JUIN
-tapis - divan - intérieur
d'auto - Scotchguard 3M
Appelez dès maintenant pour
une estimation gratuite
464-2988

OUVRAGE GÉNÉRAL en menuiserie de tous genres: Rénovation, réparation, entretien et également en ébenisterie et peinture. 467-7303

PAYSAGISTE S.F.

Pose de tourbe
haies de cèdres,
nivelage de terrain,
rocailles, mûrets, trottoirs,
travail garanti,
commercial et résidentiel
ESTIMATION GRATUITE
649-2043
922-2645

PEINTRE D'EXPÉRIENCE

vous offre pour un temps limité
3 1/2 app. 325\$
4 1/2 app. 425\$
5 1/2 app. 525\$
TRAVAIL GARANTI
Attention particulière
aux gens du 3e âge.
464-9898

PEINTRE D'EXPÉRIENCE intérieur/extérieur aussi rénovation mineure, meilleur prix, estimation gratuite. Pierre 443-6616

PEINTURE

TAPISSERIE
RÉPARATIONS DE
MURS ET DE JOINTS
Travail fait proprement
Références si désirées
464-9861 après 17h
773-5538 en tout temps

PEINTURE INT. ET EXT. à prix très compétitif, travail garanti, estimation gratuite. 461-0539

PEINTURE INT. EXT. Réparation de plâtre. Estimation gratuite. Références. Appelez Claude 464-0595

PEINTURE, RÉPARATION de gyproc, joints par professionnel, travail propre et rapide, estimation gratuite. 465-0956

PLOMBERIE

RÉPARATIONS
RÉNOVATIONS
TRAVAIL SOIGNÉ
MICHEL LAVOIE
Membre de la
C.M.M.T.Q.
20 ans d'expérience
653-8587

POSE ET RÉPARATION gyproc, plâtre et joints, finition sous-sol et salle de bains. Menuiserie et aluminium + couverture, Serge 464-9608

POUR VOS TRAVAUX légers, tapisserie, peinture. Lavage de vitres, grand ménage à la main. À bon compte 467-8277

PRENDRAIS TRAVAIL de peinture et tirage de joints à contrat ou à l'heure 464-1952

REMBOURRAGE

CLAUDE
estimation gratuite,
garantie un an
sur matériel et ouvrage.
Vente de tissus
à la verge
782, Boul. Laurier, Beloeil
467-4755

RÉNOVATION INTÉRIEUR, réparation, peinture. Estimation gratuite, prix raisonnable. 653-9371

RÉNOVATIONS & AMÉLIORATIONS DE BÂTIMENTS. Pour estimations gratuites: 464-7520

RÉNOVATIONS GÉNÉRALES J. Choquette enr. Menuiserie, porte, fenêtre, revêtement, gyproc, tirage de joints, peinture etc. Estimation gratuite 464-1628

RÉPARATION DE BÂTONS DE GOLF

POSE DE GRIP
CHANGEMENT DE TIGE
ETC
CONTACTER GUY
464-2377

RÉPARATION DE PLÂTRE, tireur de joints, plâtre décoratif. Roland Delorme 464-2561

RÉPARATIONS

GÉNÉRALES
Démolition, rénovation,
plomberie, peinture, paysagement, etc.
DANIEL
467-5200

RÉPARATIONS DE briques et pierres, cheminées, trottoirs, crépi, réparations de ciment, joints de briques. 649-2043

RÉPARE, PLOMBERIE, ÉLECTRICITÉ, légers travaux. N'hésitez pas. Woody 467-3126 FIX AND REPAIR EVERYTHING, electricity and plumber. Call Woody 467-3126

SABLAGE DE PLANCHER

Spécialité cristal
Estimation gratuit
Travail garantie
LES PLANCHERS
CRISTALAIN ENR.
653-1928

SABLAGE DE PLANCHER

FINITION AU CRISTAL
OU POLYURÉTANE,
POSE DE BOIS
M. DUCLOS
ESTIMATION GRATUITE
653-7407 Rive Sud
654-7589 Mtl

SERVICES DES ARBRES

R. BERNIER INC.
Taille-Abattage-Déboisement
Essouchement. Taille arbres
fruitiers (fév. mars)
Fin mars ouverture des terrains
ramassage des feuilles. Nettoyage et taille de rejuvenissement d'arbustes et haie. Tonte de gazon et pose de tourbe.
460-3773
jeunissement d'arbustes

SPECIALISTE en rénovation intérieure, extérieure, menuiserie, peinture, patio, toiture revêtement extérieur, portes fenêtres, gouttières, clôture. Bon prix. Estimation gratuite. 795-3298 ou 795-3778.

SPÉCIALITÉ, en rénovations intérieures et extérieures, tous genres, menuiserie, peinture, estimation gratuite. Marcel, soir 464-4453

TIREUR DE JOINTS disponible Estimation gratuite 0 ans d'expérience. Richard Ethier 464-3638

TOITURE de bardeau à refaire, appelez-nous avant d'avoir des problèmes désagréables. 584-3276

TOITURE

J.M.D.
TOULOUSE INC.
Spécialités bardeaux d'asphalte
ESTIMATION GRATUITE
TRAVAIL GARANTI
461-3763

TOITURE

N'ATTENDEZ PAS QUE
LE CIEL VOUS TOMBE
SUR LA TÊTE!
Spécialité bardeaux d'asphalte
TRAVAIL GARANTI
ESTIMATION GRATUITE
467-1162
467-3194
MÊME LES FINS
DE SEMAINE

TRADUCTION RÉDACTION

TRAITEMENT DE
TEXTE
FRANÇAIS/ANGLAIS
GÉNÉRAUX/PUBLICITAIRES
/TECHNIQUES
15 ANS D'EXPÉRIENCE
(467-9927) SYLVIE COMTOIS
TRAITEMENT DE TEXTE
travaux divers, C.V., travaux
d'étudiants (1,50\$/page),
correction, etc. 464-0737

TRANSPORT

DE SABLE,
PIERRES CONCASSÉES,
TERRE DE REMPLISSAGE,
TERRE DE FINITION.
TRANSPORT
JACQUES VINCENT
467-8101

610 COURS

ORTHOPÉDAGOGUE

COURS PRIVÉS
adaptés aux besoins de
votre enfant en difficulté
d'apprentissage.
Primaire
1re Secondaire
Possibilité de cours à l'été
464-4109

COURS DE PATRONS
SIMPLIFIÉS ET ADAPTÉS
POUR VOS COUTURIÈRES
APPELÉZ-MOI AU

464-4896
DIPLOMÉE PLUS
23 ANS D'EXPÉRIENCE
COMME PATRONISTE
6 COURS/150\$
INSCRIPTIONS IMMÉDIATES
POUR SEPTEMBRE

ANGLAIS COURS

RÉGULIERS ET
INTENSIFS
À VOTRE RYTHME
ADOLESCENTS ET
ADULTES
THÉRÈSE CARON
464-7018

COURS D'ANGLAIS Expérience 21 ans d'enseignement au secondaire, clientèle: adolescents, adultes. Niveau: débutants à perfectionnement. 464-7135

COURS DE RATTRAPAGE de français, orthographe, rédaction, primaire et secondaire 464-7084

COURS DE RATTRAPAGE privé ou semi-privé en français et mathématiques pour étudiants du primaire. Inscription dès maintenant, Sylvie Morier 467-3095

LA FÉERIE FLORALE: Cours complet fleuristerie avec attestation; base, perfectionnement, décoration ert florale, enseignement culture personnelle jour et soir. #Permis: CP. 0712. Inf: G. Cyrille Poirier 467-8012

TRAITEMENT DE TEXTE

WORD PERFECT
Version 5.0 et 5.1
(Prêt d'un ordinateur pour
faire les exercices à la
maison.
467-3978

WORD PERFECT

Traitement de texte
Cours de jour
ou de soir
Disponibilité de pratique
467-3077
Personnel Distinction Inc.

650 GARDERIE

BELOEIL, secteur Maria-Goretti, maman garderait enfants de 3 mois et plus, salle de jeux, cour clôturée et repas santé 464-7038

650 GARDERIE

BELOEIL, garderais enfants 4 ans et plus, grand terrain près d'un parc, bons soins, repas équilibrés, Johanne 464-3731

BONJOUR MON NOM est Sandra, je suis de Beloeil, j'aimerais garder des enfants à la semaine, j'ai 15 ans 464-4964

CHATEAU ÉDUCATIF BAMBI

Spécial d'été 60\$/semaine
Nouvel agrandissement, sorties organisées avec autobus. Programme éducatif avec cahiers d'exercices. Sorties au parc, emplacement sécuritaire et clôturé, ouvert 7 jours, 24 sur 24, seul endroit à avoir un parc intérieur. Service de pouponnière. Personnel qualifié. 193 J.C. Michaud 441-0725

CHEZ MARILOU

Déjà 5ans d'amour et de services éducatifs pour les enfants de 2ans 1/2 à 6 ans, à temps plein ou partiel.

BELOEIL

467-1033

GARDERAI ENFANTS âge scolaire, le temps des vacances ou permanent, rue Dupré, Beloeil. Appelez Suanne, 464-5888

JARDIN D'ÉVEIL PRÉSCOLAIRE

Le Petit Verger

Ouverture en septembre 91 à Otterburn Park.

Pour informations et inscriptions, dès maintenant

DANIELLE CARBONNEAU

446-2318

JEUNE FILLE SÉRIEUSE aimant les enfants voudrait aller garder à domicile. Elizabeth 464-0194

MAMAN DE 2 ENFANTS GARDERAIT

vos enfants de 2 ans et plus. Grand terrain de jeux clôturé. Petite ferme à découvrir, jeux intérieurs et extérieurs. Très bons soins.

(12\$/JOUR)

Situé au: 1140, boul. Laurier Mont-Saint-Hilaire 446-2604 Linda

MAMAN AIMERAIT garder chez elle, enfants de tout âge, à la semaine, très bons soins (secteur Villa Beloeil). Demander Danielle 446-0893

MAMAN AIMERAIT garder chez elle, enfants de 1 à 6 ans très bons soins, secteur Maria-Goretti. Après 18h 446-0921

MCMASTERVILLE, garderais enfants chez moi, repas chauds, cour clôturée, salle de jeux. Demander Marie-Paule 464-1528

MCMASTERVILLE, maman garderais enfants chez-moi, 1 an et plus, cour clôturée, salle de jeux, bons repas, références et reçus d'impôt disponibles, Diane, 467-5649

MCMASTERVILLE, garderais enfants 1 an et plus du dimanche au mercredi, à temps plein à partir de septembre. Josée 446-0385

MCMASTERVILLE; garderais enfant 2 ans, et plus, repas équilibrés, grande cour clôturée bonne références et expérience près de Bernard-Pilon, 464-1967

OTTERBURN PARK maman bilingue garderais enfants à la semaine ou à la journée, salle de jeux, bricolage, repas chauds. 464-3271

SECTEUR MAIL Montenach maman bilingue garderais enfants âgés de 2 et 4 ans, salle de jeux, et cour clôturée. 464-8555

ST-HILAIRE secteur La Pommerai, garderais à la semaine petites filles de 4 à 5 ans, bons repas, bricolage 464-4063

ST-HILAIRE, durant l'été, pour 6, 7, et 8 ans, activités dirigées, surveillance constante 467-9757

690 PERDU/TROUVÉ

TROUVÉ 3 CLÉS portant chacune l'inscription 907-1 avec morceau de cuivre, ont été trouvées dans le parc de la ville de Beloeil, côté Richelieu. 464-7605 jour, 464-8726 soir

700 VENTE DE GARAGE/ENCAN

SUPER VENTE DE GARAGE

29 JUIN

À COMPTER 8H30 AM AU 813 RINGUET MONT ST-HILAIRE

PLUSIEURS FAMILLES

DE TOUT POUR TOUS,

En cas de pluie remise au lendemain

29-30 JUIN ET 1ER JUIL. 625, 3e rang Ste-Rosalie, route 20, sortie 138, 1 km. aussi Subaru familiale 1982, tente roulotte, réparation, meilleure offre 653-5138

LES 29 ET 30 JUIN au 400 Oxford, Otterburn Park de tout ou presque

LES 29 ET 30 JUIN, au 139 Place Courcelle, Mont St-Hilaire, outils, vaisselle, antiquités, jouets. Faites vos offres!

VENTE DE GARAGE au 848 Des Ardennes, McMasterville, les 29 au 30 juin à 10 h

VENTE DE GARAGE, les 22-23 et 24 juin, au 967 Chemin Benoit, Mont St-Hilaire

VENTE DE MEUBLES tables, sofas, lampes, dimanche le 23 lundi le 24 juin, 540 De Montenach, Beloeil

800 SERVICE DE RENCONTRE

JEUNE GRAND-MAMAN

Super dynamique aimant la vie, les gens, les sorties, les restaurants, les voyages.

Même bricoleuse à ses heures aimerait rencontrer compagnon de mêmes goûts.

S.V.P. Faire parvenir vos coordonnées avec photo

A: L'oeil Régional 393 Boul. Laurier, Beloeil, Qc J3G 3H6

AFFINITÉS AFFINITY 6e année, sérieuse, confidentielle, rencontres garanties selon vos goûts, personnalité. Tous âges, consultation à domicile. Informations gratuites: 462-3022 Brossard

AMOUREUX DU NORD, copies de photos, avec liste de noms, descriptions, téléphone hommes, femmes. Inscription gratuite aux dames. 6620-5 Cachée, St-Damien. J0K 2E0 (514)835-3820

COMMENT RENCONTRER la femme ou l'homme que vous cherchez tant? Agence de rencontres Le Flirt 774-4180, 7 jours sur 7, 24 heures sur 24



FONDATION QUÉBÉCOISE EN ENVIRONNEMENT

Faites parvenir votre contribution de 20,00 \$ ou plus à: 849-3323 1-800-361-2503 C.P. 505, Succursale C Montréal (Québec) H2L 4K4

900 ASTROLOGIE

VOTRE AVENIR PAR LES

CARTES

YI KING:

ART DIVINATOIRE

CHINOIS

BOULE DE CRISTAL

CONSULTEZ:

LISE (PHENIX)

653-2410

"ANITA CONSEILLÈRE" en tarot professionnel. Cours de motivation sur cassette. Le Courrier du coeur d'Anita. Pour inf. composer 464-2235, sans frais 1-554-5288, Bienvenue aux vacanciers, Welcome to the vacationers

CONSEILLÈRE Professeur en astrologie. Numérologie, tarot, carte du ciel, prévisions annuelles, sur rendez-vous. Monick 467-5509

CONSULTATION AU TAROT de Marseille. Sur rendez-vous après 18h. Saint-Mathias 658-6119

JEUX DE CARTES et tarot, Marie-Sylvie au 446-1377 Beloeil.

L'OEIL régional

le journal des gens d'ici

NOS PETITES ANNONCES DES PETITS MESSAGES QUI MARCHENT!

tél.: 467-1821

fax: 467-3087



Pierre Chicoine d.d.
DENTUROLOGISTE
Fabrication et réparation
de prothèses dentaires

697, boul. Laurier, Beloeil
(Près du pont)
446-1000

3111, rue Principale,
Saint-Jean-Baptiste (Près de l'église)
464-6777

Si vous voulez boire
et le pouvez
c'est votre affaire
Si vous voulez arrêter et
ne le pouvez
c'est notre affaire
plus responsable

ALCOOLIKES ANONYMES
670-9480

**PLANCHER
MARINEAU**

Sablage
et finition au choix,
35 ans d'expérience
Ouvrage garanti
678-0169

**ÂGE D'OR
MULTI-SERVICES
À DOMICILE**

Homme à tout faire... ou presque, offre
ses services aux personnes âgées,
retraités, etc., pour travaux légers.
Également, transport en auto à l'hôpital,
centre commercial ou autres
endroits.

Honnêteté et crédibilité assurées.
Honoraires établis selon les services
demandés.

JACQUES DAVID
464-1950

Sa consommation
d'alcool vous
inquiète-t-elle?
Groupe Al-Anon

Lundi 20 h 30
Vendredi 20 h 30
Sous-sol de l'église
de Mont-Saint-Hilaire

**Plans & kits de piscines
pour le bricoleur!**

De l'entrepôt aux consommateurs
KIT DE PISCINE CREUSÉE 12' X 24'
à partir de **1950\$**
Plan seulement: 20\$



AQUAKIT inc.

105 rue L'Écuyer, Repentigny, Qc, J6A 8C4
Tél.: (514) 899-0397
Sans frais 1-800-463-3872
Fax.: (514) 654-8415



**ENTRETIEN
PAYSAGER**

déchaumage, tonte de
gazon résidentiel et
commercial, taille de
haie et arbre, fertilisa-
tion de terrain.
**LOUIS ANDRÉ
CADIEUX ENR.**
467-4874

FUMEUR ARRETEZ



Clinique Debien
651-8681

**Vous avez un
problème d'alcool?
Alcooliques Anonymes
peut vous aider**
Composez **774-1511**

**À BAS PRIX
APPELEZ**

Pierre Déménagement
en tout temps. Bien-Être
accepté. Estimation gra-
tuite. Aussi boîtes
disponibles.
937-9491

**À BAS PRIX
déménagement,
entreposage,**

boîtes disponibles,
assurance complète,
permis
C.T.Q. M312177.
Technique Transport
646-2030

**REMERCIEMENTS
Benjamin
La Frenière**



À la suite du décès de
Benjamin La Frenière
décédé accidentellement
le 13 février 1991, Nor-
man, France, Étienne,
Myriam remercient sincè-
rement tous ceux qui ont
témoigné des marques
de sympathie soit par
offrandes de messes,
messages ou assistance
aux funérailles.



**REMERCIEMENTS
au Sacré-Coeur
pour faveurs
obtenues**

Que le Sacré-Coeur
de Jésus soit loué, adoré
et glorifié à travers
le monde pour les siècles
et des siècles. Amen...
Dites cette prière 6 fois par
jour pendant 9 jours et vos
prières seront exaucées,
même si cela semble impos-
sible. N'oubliez pas de remer-
cier le Sacré-Coeur avec pro-
messe de publication quand la
faveur sera obtenue. A.M.



**REPARATION
DE TOUTES MARQUES**
Laveuses, sècheuses, lave-vaisselles, cuisinières.
Refrigeration, Washers, Dryers, Stoves, Dishwashers.
SERVICE RAPIDE
464-6224
SERVICE
Gaétan Boulanger

Special-T inc.

**LE RÉEMBALLAGE,
UNE SOLUTION
INTÉRESSANTE
À COÛT AVANTAGEUX**

• ÉCAILLÉ
• TACHÉ
• ou CHANGÉ DE COULEUR
NOUS AVONS LA SOLUTION
TRAVAIL GARANTI
ESTIMATION GRATUITE
679-0275 Longueuil
259-3096 Montréal



En affaires depuis 1979

Les verres solaires ne sont pas tous sécuritaires

Les lunettes solaires sont devenues un article de mode fort répandu mais elles ne se limitent pas seulement aux adultes. De plus en plus de parents sont sollicités par leurs enfants pour l'achat de lunettes solaires.

L'Association des optométristes du Québec profite de la saison estivale et de l'apparition sur le marché d'une multitude de verres solaires pour recommander aux parents de ne pas se laisser tenter par l'attrait esthétique au détriment du confort et du bien-être de leur enfant. Avant toute chose, il faut vérifier la protection contre les ultra-violet, la qualité optique des lentilles et la sécurité de la monture.

Un verre solaire est avant tout un filtre protecteur contre certains rayons lumineux (ultra-violet) pouvant être nocifs s'ils pénètrent en trop grande quantité dans l'oeil. On ne peut apprécier correctement l'effet filtreur d'un verre, c'est-à-dire la quantité d'ultra-violet qu'il bloque, qu'à la suite d'expériences précises en laboratoire.

Malheureusement, la plupart des verres solaires vendus font rarement l'objet de ce genre de contrôle. Les parents n'ont donc aucune indication quant à la qualité du filtre protecteur des verres solaires qu'ils achètent à leur

enfant. De plus, l'enfant se croyant bien protégé, risque de s'exposer dangereusement aux rayons solaires.

La qualité optique du verre utilisé pour certains modèles est déplorable. Cela a des conséquences sur la vision mais aussi par ricochet sur la santé en général. À cause de la distorsion présente dans les verres de moindre qualité, les enfants pourraient ressentir des malaises allant des maux de tête jusqu'aux nausées et étourdissements. Même légères, ces distorsions optiques troubleront la vision. Quand on sait à quel point l'apprentissage de l'enfant est basé sur la vision, pourquoi voudrait-on restreindre sa perception visuelle?

Pour tester sommairement la qualité visuelle des lunettes solaires, l'Association des optométristes recommande de tenir la monture à bout de bras et de fixer une ligne droite sur un mur (un cadre de porte par exemple). Si en bougeant les lunettes de haut en bas puis de gauche à droite cette ligne paraît trouble ou déviée, il y a une distorsion optique dans les lunettes. Il faut alors choisir une autre paire.

Les montures pour enfants suivent essentiellement la tendance de la mode. Tendance tout à fait louable mais agissant souvent au

détriment de la solidité de la monture. Or, un enfant porte ses lunettes solaires lors d'activités extérieures comportant souvent des gestes brusques et violents. Sa monture est alors susceptible de se briser et d'occasionner une blessure aux yeux ou au visage. La résistance de la monture se révèle donc très importante.

Pour un parent, l'achat d'un verre solaire n'est pas une mince tâche. À l'attrait économique et esthétique s'ajoute la sécurité de l'enfant. La tâche se complique d'autant plus qu'aucune indication fiable sur la qualité du verre et de la monture n'est fournie par le fabricant. Le seul gage de qualité qu'on possède est malheureusement le prix de l'objet en question. Donc, avant de procéder à l'achat d'un verre solaire pour votre enfant, il importe d'établir ses besoins et de consulter un optométriste.

L'optométriste saura vous conseiller quant à la meilleure protection possible compte tenu des besoins et des activités de votre enfant. Et si le coût d'un équipement adéquat pour votre enfant vous effraie, de grâce, n'entrez pas sa vision avec des modèles de moindre qualité. Achetez-lui plutôt une visière ou une casquette, il ne s'en portera que mieux!



LES SPÉCIALISTES

le journal des gens d'ici

AVOCATS

JOUR - SOIR
(514) 446-3070



Pauline Roger Racicot
avocate

423, BOUL. LAURIER, bureau 2,
Mont-Saint-Hilaire (Qué.) J3H 3P2

BUREAUTIQUE

Nicole Fortin, T.G.B.
Service traitement de texte

- SERVICE AUX P.M.E.
- COMMERÇANTS ET PROFESSIONNELS
- CURRICULUM VITAE
- FORMATION en WORDPERFECT

467-7994

COMPTABLES



Comptable
général
licencié

Réal P. Maillette, c.g.a.

535, boul. Laurier, bureau 300, Beloeil
(Québec) J3G 5E9
Tél.: 446-8080

CONSTRUCTION

Rénovation
Simard & Whalen Enr.

20 ans d'expérience
Rénovation générale
Spécialité: recouvrement métallique
(couverture et châssis)
Galerie - Patio - Cabanon - Sous-sol

ESTIMATION
GRATUITE
Ouvrage
garanti

R. Simard
Ste-Julie
649-4517

H. Whalen
Longueuil
647-3102

BASTIEN, WILLIAMS & TOURIGNY AVOCATS

Me ROBERT BASTIEN
Me ANDRÉ WILLIAMS
Me ANNE TOURIGNY
Me EVELYNE MORAND
Me GINETTE BERNIER

CENTRE PROFESSIONNEL DE BELOEIL

545, boul. Laurier
Suite 310, Beloeil

Tél.: **467-5849**

AIDE JURIDIQUE ACCEPTÉE

CHIROPRACTIENS

Jacques De Vigne, D.C.
Francine De Vigne, D.C.
Docteurs en chiropratique
**CENTRE CHIROPRACTIQUE
DE BELOEIL**

Ouvert du lundi matin
au vendredi soir
(face au centre commercial Montenach)

545, boul. Laurier, Beloeil 467-5151



ST-BASILE LE GRAND
Dr Bertrand Marcoux D.C.
16 Robert, bur. 2
441-4888

CLINIQUES CHIROPRACTIQUES MARCOUX



MONT-SAINT-HILAIRE
Dr J.-Claude Marcoux, D.C.
642 Des Patriotes Nord
467-1666



Dr Luc Bernard D.C., 535, boul.
Chiropraticien Laurier, Bur. 312,
3ième étage
Beloeil, Qc.
J3G 5E9
(514) 467-9992

CONSTRUCTION



(514) 795-6406

*Sablage
P.A. Enr.*

Spécialités:
Sablage de plancher
Finition au cristal ou
polyuréthane
Résidentiel-commercial
Immeuble à appartements

Paul-Émile Dubé
115, rue
St-Jean Baptiste
Ste-Madeleine
J0H 1S0

CONSTRUCTION J.M. OUELLET INC.

Entrepreneur général
Maisons neuves
Rénovation



464-6144



BÉTON BELOEIL inc.

1 VERGE ET PLUS

MARCEL CHABOT bur.: 467-3129
rés.: 467-5371

BATEAU

LOCATION DES PATRIOTES

1180, chemin des Patriotes
Saint-Denis-sur-Richelieu

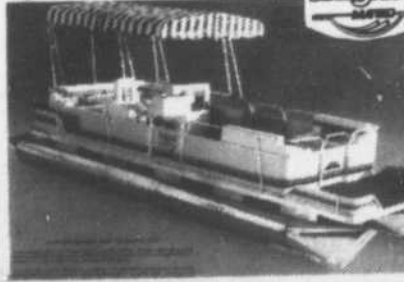
Tél.: (514) 787-2419

LOCATION - VENTE
neuf et usagé

PONTON - CHALOUPE - CANOT - MOTEUR

Fabrication et réparation
de toiles de bateau

agence Lavigne Marine



COMPTABLES



**JACQUES
TURCOTTE, CGA**
EXPERT COMPTABLE

1527, BELLINI
BELOEIL, QC J3G 5K7
(514) 467-5430

ESTELLE LEMIEUX COMPTABLE AGRÉÉE

723, Ruisseau Nord
Beloeil (Québec) J3G 2C9
(514) 467-0890

EXCAVATION PAVAGE TERRASSEMENT

Excavation*
générale

- cave
- fossé
- rue
- égout
- aqueduc
- asphalte
- pavé-uni

Location
de machinerie
à l'heure ou à contrat
Marteaux hydraulique
Plaques vibrantes

**MARIUS MORIER
ET FILS LTÉE**
386 Chemin des Patriotes,
St-Mathias
658-5300

Entrée privée
et commerciale

Représentant
Denis Morier
Transport
Pierre, sable
et terre
MIN-PELLE DISPONIBLE



Les entreprises BABIN inc.

AGRANDISSEMENT DE MAISON
RÉNOVATION INTÉRIEURE

PATIOS, DECK DE TOUS GENRES
GARAGE, ABRI D'AUTO, ETC...
RÉSIDENTIEL, COMMERCIAL, INDUSTRIEL

467-4751 CELL.: 594-0494 467-4397



30 ans expérience

Rolland Moreau et Fils inc.

PLAFOND - STUCCO - PEINTURE
TAPISSERIE - RÉPARATION DE JOINTS
30 ANS D'EXPÉRIENCE

ESTIMATION GRATUITE **464-7320**

ALUMINIUM

Vente et installation de

- portes et fenêtres
- gouttières sans joint
- revêtement d'aluminium et vinyle

PRÉFONTAINE ALUMINIUM

467-2159

CONSTRUCTION

MULCO
LES PROFESSIONNELS DES FISSURES de BÉTON
 • Imperméabilisation de solage • Travaux d'étanchéité



✓ RAPIDE ET EFFICACE
 ✓ TRAVAUX GARANTIS
 ✓ 25 ANS D'EXPÉRIENCE

Estimation gratuite
465-5470

• REFECTIION DES PLANCHERS DE GARAGE

PLANCHER PRO-PLUS ENRG.
 Vente - installation de bois franc -
 Sablage de plancher - escalier et rampe
 Teinture ou bleach, finition au choix
TRAVAUX PROFESSIONNELS
658-7734 - 646-2377

COURTIERS EN VALEURS MOBILIÈRES

MC NEIL MANTHA INC.
FONDÉE EN 1930
 Courtier en valeurs mobilières
 1080, Côte du Beaver Hall,
 Bureau 200, Montréal,
 Québec H2Z 1S8
 tél.: (514) 875-4810

MARCEL G. RIOUX
 Bureau Mont-St-Hilaire
 tél.: (514) 467-8294

OBLIGATIONS - ACTIONS
 ABRIS FISCAUX - RÉA - REER

DENTISTES

CENTRE DENTAIRE
 303, rue Duvernay, Beloeil
 Chirurgie et médecine dentaire
 Orthodontie

Dr Luc Chaussé
 464-DENT

Dr Pierre Gascon
 464-0305

Dr Robert Ledoux
 464-1558

Orthodontiste

DENTISTE


Dr Laurent Fréchette DDS. MRSH.
 CHIRURGIEN DENTISTE
 CENTRE D'ACHATS ST-HILAIRE
 SOUS-SOL IGA 467-4641

CLINIQUE DENTAIRE JEAN-MARIE ALLARD
 Chirurgien Dentiste / Dental Surgeon
 Clinique Médicale Mont St-Hilaire
 261 boul. Sir Wilfrid Laurier
 Mont St-Hilaire Qc J3H 3N8
 (514) 467-6566


DENTUROLOGISTES

Tél.: 464-4670

Richard Perreault, d.d.
 Denturologiste
 1033 Faessler, Beloeil
 (près du Serge Pepin, boul. L'Heureux)


GILLES BEAUCHEMIN, d.d.
 Denturologiste
 1460, RICHELIEU, BELOEIL, QUÉ.
 J3G 4R8
 TÉLÉPHONE: (514) 467-9158


 TÉL.: **467-7771**
Jean-Guy Vermette, d.d.
 DENTUROLOGISTE
 620, RUE DUPRÉ (coin Lechasseur)
 BELOEIL, J3G 3X3


Danielle Patenaude d.d.
 DENTUROLOGISTE
 Ouvert Jour et Soir
 376-6677
 7245 De Lorimier

ENTRETIEN

NETTOYAGE DE TAPIS
 MEUBLES REMBOURRÉS
 23 ans d'expérience
 a votre service
G.M. COURCHESNE Itée
467-3981

EXCAVATION

MINI EXCAVATION
 Marcel Brodeur


 Excavation générale - Cassage de béton
 Résidentiel et commercial
464-6291

 **G. BRODEUR INC.**
 • Transport
 • Excavation
 • Marteau hydraulique
 • Plaque vibrante
 • Démolition
 • Installation fosse septique
 • Fondations
467-8180

 **YVON LAFRENIÈRE EXCAVATION ENR.**
 • EXCAVATION • ENTRÉE D'EAU
 • TERRASSEMENT • EGOUT
 • DENEIGEMENT • ENTRÉE DE COUR
 • MARTEAU • FISSURE DE SOLAGE
 • HYDRAULIQUE • PIERRE - TERRE
 • PLAQUE VIBRANTE • SABLE


145, Brousseau Beloeil,
 Qué. J3G 1X6 Tél.: (514) 464-0334

GRAPHISTE

COMMUNICATEURS

 648, rue St-Simon, C.P. 539
 Sainte-Madeleine, (Québec).
 J0H 1S0
 Tél. Fax: (514) 795-6188
 Robert Tanguay
 Marie-Lynne Brodeur

Agence de publicité
 Atelier de graphisme
 Impression laser (1 000 par 1 000 pi)
 Micro-édition
 Rapport annuel
 Relieur par un relieur professionnel
 Service d'imprimerie

MÉDECINS

 **CLINIQUE MÉDICALE ET ESTHÉTIQUE DES DOCTEURS DUPUY, THOMAS ET ASSOCIÉS**
 Médecins omnipraticiens

TRAITEMENT MÉDICAL DE L'OBÉSITÉ
 46 A, Brunelle
 Beloeil, Québec
(514) 467-6365

MÉDECINS

GUY COLPRON M.D. et ASSOCIÉS
 Clinique de Médecine et Nutrition
TRAITEMENT DE L'OBÉSITÉ
 Guy Colpron M.D.
 Louise Lachance M.D.
 Marie Cécile Laroche M.D.
 OMNIPRATICIENS
6985, boul. Taschereau Brossard 676-5076

PAVAGE

 **Pavage a. brodeur Inc.**
 Asphalté - Pavé Uni - Terrassement
 Transport: Pierres - Sable - Gravier
 Spécialiste du pavage d'asphalte commercial, industriel et résidentiel
 Estimation gratuite - Ouvrage garanti
 2315, St-Simon, Sainte-Madeleine
 Rés.: 795-6892 Bur.: 467-8441

PAYSAGISTES

 **ARBO-TAILLE!**
SERVICE D'ENTRETIEN PAYSAGER
 - Taille naturelle ornementale
 - Plantation - Rajout de terre
 POUR UNE ÉVALUATION GRATUITE
467-5719

Lucien Robert
JARDINIER PAYSAGISTE
 • Plan d'aménagement paysager
 • entretien général
 • Traitement de pelouse
 • Protection hivernale
 Travail minutieux, artistique, compétent
464-5278

 **Les Paysages Beau-Pavé enr.**
922-2589
 Appelez dès maintenant MICHEL PAINCHAUD
 —Design Créatif—
DÉCHAUMAGE AU PRINTEMPS
 • Pavé uni • Bassin d'eau
 • Mur en bloc (Tremca-Permacon) • Commercial
 • Plantation • Résidentiel
 • Plan et croquis 15 ans d'expérience

LES SPÉCIALISTES

le journal des gens d'ici

PAYSAGISTE

Les Aménagements Colorés Georges Burelle Prop.



Transport terre, pierre, sable
Vente et installation de pavé-uni

762, boul. L'Heureux
Beloil (Qc) J3G 2C9

Tél.: 464-2910
Rés.: 649-3073

PHYSIOTHÉRAPEUTES

jocelyne lesage physiothérapeute

membre de la corporation
professionnelle
des physiothérapeutes du Québec

281 boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire 464-5454

VENTE-SERVICE

LE NUMÉRO 1 dans la région

Comparez nos prix

Les Électros SYLVAIN Inc.

Achat-vente d'électroménagers usagés

Réparation — Pièces de toutes marques

Service à domicile 19\$

537, boul. Laurier

Saint-Hilaire (Québec) J3H 4X7

(514) 467-4115

Lundi au mercredi 9 h à 18 h

Judi et vendredi 9 h à 21 h

Samedi 9 h à 15 h

Service en aménagement paysager
ROGER BISAILLON enr.
25 ans propriétaire de la pépinière
Ferme Florale Botanix inc.
Saint-Bruno
Services offerts:

- Entretien • Tourbe
- Spécialiste dans la taille de conifères
- Haie de cèdre
- Aménagement originaux et personnalisés
- Arbustes • Terre

464-0520

AMÉNAGEMENT 653-3974
DENIS BEAUCHEMIN
PAYSAGISTE

- ARBRES • CONIFÈRES • TAILLE
- ENTRETIEN • PIERRE À ROCAILLE
- FLEURS VIVACES ET ANNUELLES
- POSE TOURBE • PAVÉ-UNI
- RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL

300, LAFRANCE O.
SAINT-BASILE-LE-GRAND

2030, rang St-Simon
Sainte-Madeleine
J0H 1S0
(514) 795-6538

Conception et réalisation
de plans d'aménagements
paysagers

- plantation de végétaux
- pose de tourbe
- tonte de gazon, etc

LES PAYSAGES LOURDE GILLES PLOURDE

Richard Brisson
LES PAYSAGES G.V.R.
GAZON VERT RICHARD

Service d'entretien, taille de haie,
fertilisation, rajou de terre,
nettoyage rocaille et autre,
tonte de pelouse.

Beloil 467-1673

PHOTOGRAPHES

PHOTOŒIL enr.

ROBERT GOSSELIN
Photographe professionnel

467-5084

Claude Tessier Service
ACHAT • VENTE • RÉPARATION

Réparation: laveuses - sècheuses -
lave-vaisselle - poêles - réfrigérateurs

464-2958

NETTOYAGE D'AUTO

Yves Lavigne enr.

Spécialité: • Moteur • Shampoing intérieur
• "Compound" • Cire • Lavage à la main

OUVERT LE SAMEDI

63, Bernard-Pilon, Beloil, Qc / Tél.: 464-7724

DACTYTEC **INFO-VIDEO**

Ventes et réparations:
ordinateurs, imprimante, dactylo

aussi disponible:
fournitures informatiques et logiciels

600, boul. Laurier
Beloil Qc J3G 4J2 (514) 467-3486

Indispensable

LA COUCHE DE COTON LA MIEUX AJUSTÉE

- Doux élastiques aux cuisses et à la taille
- Service personnalisé
- Attaches pratiques en Velcro
- Super absorbante

Confortable pour le bébé, économique et pratique
pour les parents, sûre pour l'environnement

BELOIL 584-3347 ST-HILAIRE 464-6506

Un enfant sur cinq voit mal

Plus d'un enfant sur cinq entrant en première année a des problèmes visuels qui peuvent nuire à son apprentissage scolaire. D'après des études américaines, les enfants ne se plaignent pas de problèmes visuels puisqu'ils ne sont pas conscients qu'il n'est pas normal de voir embrouillé, d'avoir les yeux fatigués, etc.

Quatre-vingt pour cent des naissances de l'être humain sont acquises par l'intermédiaire de ses yeux. S'il y a un problème du système de vision d'un enfant, cela risque donc de le handicaper dans son développement, de le retarder dans son travail scolaire. L'Association des Optométristes du Québec résume ici quelques données essentielles sur la vision.

LES COMPOSANTES DE LA VISION

Une bonne vision comprend non seulement l'acuité visuelle (la capacité de bien distinguer les lettres) mais également la vision des couleurs, la capacité d'accommodation (pouvoir faire le foyer rapidement d'un objet éloigné à un objet proche et vice-versa), la convergence (l'habileté des yeux à regarder conjointement un même objet).

Toutes ces habiletés sont essentielles à un apprentissage normal.

Or, un enfant qui aurait une acuité visuelle de 20/20 n'a pas nécessairement une vision parfaite. Il peut avoir des problèmes importants de lecture qui menacent ses performances scolaires simplement parce que ses yeux ne convergent pas au bon endroit.

Ce n'est qu'avec un examen complet que l'on peut déterminer l'état visuel général de votre enfant, les dépistages scolaires ne comprenant généralement que des examens d'acuité visuelles.

QUELQUES SIGNES

Les parents devraient être à l'affût des signes d'un mauvais fonctionnement de la vision. Répondez au test suivant. Si l'une des réponses est positive, il faudrait peut-être consulter un optométriste.

• Votre enfant lit-il collé à la page?

• Votre enfant a-t-il souvent les yeux rouges?

• Votre enfant a-t-il tendance à regarder la télévision de trop près? (moins de 8 pieds pour une télévision de 20 pouces)

• Votre enfant plisse-t-il les yeux pour voir de loin?

• Votre enfant cligne-t-il ou se frotte-t-il souvent les yeux?

• Votre enfant a-t-il un oeil qui louche?

• Votre enfant se cache-t-il ou se ferme-t-il un oeil pour mieux voir?

• Votre enfant se plaint-il de voir double?

• Votre enfant saute-t-il des lignes lorsqu'il lit?

• Votre enfant inverse-t-il souvent des lettres ou des chiffres?

• Votre enfant se frappe-t-il souvent sur les objets près de lui?

Recommandations

L'Association des Optométristes du Québec recommande d'adopter certains comportements pour minimiser la fatigue des yeux.

• Pour la lecture, tenir le livre à une distance d'avant-bras de ses yeux.

• Pour toutes les activités d'étude, maintenir un éclairage suffisant: un plafonnier et une lumière de rappel à la gauche de l'élève s'il est droitier ou à droite s'il est gaucher.

• Pour l'écoute de la télévision, s'assurer que l'enfant regarde la télévision à une distance d'au moins cinq fois la grandeur de la télévision. (Pour une 14 pouces: 6 pieds. Pour une 24 pouces: 10 pieds).

• Lorsque l'étudiant doit travailler sur un micro-ordinateur, il serait nécessaire de prendre des pauses de 10 minutes toutes les heures.

L'Association des Optométristes du Québec recommande de faire un dépistage visuel avant l'entrée à l'école et subseqüemment à chaque nouvelle année scolaire.

Source: Association des optométristes du Québec.

N'ATTENDEZ PAS DE LE LIRE DANS LES JOURNAUX

di, ude, père ement iliane, -soeur turont :ulé- n aura s cont.

PELAND, Pierre - Le 7 février dernier est décédé subitement monsieur Pierre Peland. Agé de 44 ans, monsieur Peland laisse dans le deuil son épouse Catherine ainsi que son fils Patrick et sa fille Isabelle. Les funérailles auront lieu à l'église Saint-Viateur, 1231 rue Principale, le samedi 23 juin à 10 heures. Principales personnes invitées: les familles. Prières d'y assister sans autre invitation. Un don pour la Fondation des maladies du coeur sera apprécié.

LAFRICAINE, Lizanne - Samedi dernier, à l'âge de 67 ans, est morte madame Lizanne Lafricaïne. Elle laisse pour

DONNEZ DE TOUT COEUR DÈS AUJOURD'HUI!



AUGMENTEZ VOS CHANCES DE LUTTER CONTRE L'ENNEMI NUMÉRO 1 AU CANADA

32, rue Saint-Charles ouest, Bureau 205

Longueuil, Québec J4H 1C6

(514) 442-6387, (514) 871-1551

Un «excès de zèle» de l'organisme peut causer l'infertilité

(SHS) L'infertilité masculine peut être causée par une réaction du système immunitaire d'un individu contre ses propres spermatozoïdes. C'est en effet ce qu'indiquent les recherches du Dr Roland Tremblay, du Centre Hospitalier de l'Université Laval (CHUL) à Sainte-Foy.

On sait que chez la femme, l'infertilité peut être causée par une réaction du système immunitaire contre des spermatozoïdes ayant pénétré dans son système sanguin par des fissures sur la paroi intérieure du vagin. Ces fissures peuvent résulter de chocs violents, ou de relations sexuelles trop fréquentes. C'est d'ailleurs pourquoi les prostituées n'ont généralement pas be-

soin d'employer de moyens contraceptifs.

Or une réaction du même genre se produit parfois chez l'homme. Un choc au niveau des organes reproducteurs, ou encore une maladie virale ou bactérienne, peut briser la membrane des testicules qui sépare les spermatozoïdes du reste du corps humain. Les spermatozoïdes pénètrent alors dans le système sanguin... pour leur plus grand malheur, car ils sont alors considé-

rés comme des corps étrangers.

Le système immunitaire envoie à ce moment des anticorps tuer les «envahisseurs». Et non contents de s'attaquer aux seuls spermatozoïdes contenus dans le sang, les anticorps se rendent dans les vésicules séminales (où est fabriqué le liquide de l'éjaculat) et immobilisent ou agglutinent les spermatozoïdes à chaque éjaculation.

Résultat: les spermato-

zoïdes sont incapables de franchir la membrane de l'ovule et de la féconder.

Il n'existe pas encore de remède vraiment efficace à ce problème. Au CHUL, on traite les patients avec des immu-

nosuppresseurs appelés «corticostéroïdes», qui arrêtent la production d'anticorps et augmentent à 20 p. cent les chances de fertilité d'un couple affecté par ce problème immunologique.

OPÉRATEUR(TRICE) / EMBALLEUR(EUSE)

Entreprise manufacturière de petits produits de plastique, recherche opérateur(trice) / emballeur(euse) pour son département d'imprimerie. La personne devra être autonome, minutieuse et fiable pour un travail semi-automatisé.

Poste disponible de soir et de nuit. Prière d'envoyer votre curriculum vitae à:

L'Oeil Régional
393, boul. Laurier, Beloeil, J3G 4H6.
Re: Opérateur/emballeur

COMMIS AUX PIÈCES

Vous êtes une personne dynamique
Vous aimez le public
Vous avez de l'expérience en vente de pièces d'autos.
Vous aimez travailler en équipe.
Vous avez de la maturité et vous cherchez un emploi?
Faites parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante:

Re: **Commis aux pièces**
CP. 340
Saint-Hyacinthe
J2S 7B6

Garage Hubert Normand

Nous sommes à la recherche d'un

TECHNICIEN en électronique et air climatisé

*Avec expérience
Pour travail à temps plein.
Avantages sociaux*

Pour info:
M. Normand Charron
467-9351



Nous sommes à la recherche d'un

COMMIS

au

- département des sports
- pièces
- quincaillerie
*Plusieurs avantages sociaux
travail à temps plein
expérience nécessaire*

Les candidats devront se présenter au:
500, boul. Laurier, Beloeil
et demander M. Sirols

Poste de commis comptable

Pour une entreprise
de la région

- travail général de bureau
- doit savoir maîtriser système informatique
- salaire selon expérience

Faire parvenir votre C.V. à
L'Oeil Régional
393, boul. Laurier, Beloeil
J3G 4H6

Re: Poste de commis comptable

ATTENTION ÉTUDIANTS(TES)

Vous êtes à la recherche
d'un emploi pour
la saison estivale?
Vendre le meilleur
chocolat au monde
c'est payant

Jeunes sérieux appelez au
441-6211



URGENT BESOIN MÉCANICIEN D'EXPÉRIENCE DEMANDÉ

Important concessionnaire JEEP EAGLE de la Rive-Sud est à la recherche de personnes compétentes dans ces domaines, et ce à temps plein.

Salaire selon vos compétences
Demander Yves Bélisle
653-3333



UNE CARRIÈRE EN IMMOBILIER

- Si vous êtes une personne dynamique, sociale, déterminée...
 - Si vous avez le goût du défi et d'une carrière particulièrement gratifiante où les revenus sont illimités...
- Renseignez-vous sur votre possibilité de carrière avec Le Permanent Québec Inc.

Communiquez avec Michel Bissonnette,
Directeur des Ventes au 464-3401

Les cours débutent bientôt!

Le Permanent

Le Permanent Québec Inc./Courtier

Emploi et Immigration Canada / Employment and Immigration Canada

DE L'ÉNERGIE, À VOTRE PORTE!

Au Centre d'emploi du Canada pour étudiants, nous pouvons vous aider à trouver la main-d'œuvre dont vous avez besoin. Nos étudiants sont productifs et motivés!

Centre d'emploi du
Canada pour étudiants
467-8876



**EMBAUCHEZ
DES ÉTUDIANTS**

Canada



Division liqueurs douces DISTRIBUTEURS DEMANDÉS

- Pourquoi? Pour routes de liqueurs douces, jus & boissons en bouteilles retournables 300 & 750 ml, service à domicile pour les régions de: Longueuil, Boucherville, Sorel, St-Bruno & St-Hilaire.
- CONDITIONS: Posséder un camion, être intéressé à se bâtir un commerce stable avec une compagnie sérieuse.

NOUS OFFRONS:

- Contrat d'exclusivité de territoire
- Allocation de peinture de camion
- Escompte de volume annuel
- Lettrage de camion à nos frais
- Fourniture de cartes de route, etc., cartes d'affaires
- Uniforme fourni à 50%

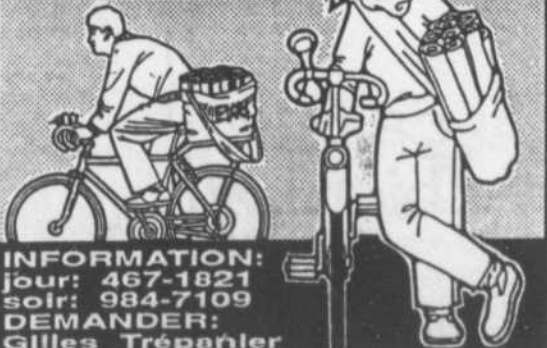
Pour une entrevue, veuillez contacter
M. Luc Turcotte au numéro suivant:
(514) 441-1330

CAMELOTS DEMANDÉS

POUR DISTRIBUER



ST-JEAN-BAPTISTE
SAINTE-MADELEINE



INFORMATION:
jour: 467-1821
soir: 984-7109
DEMANDER:
Gilles Trépanier

Les tortues domestiques peuvent rendre malade

ALAN McLEAN
Agence Science-Press

Les tortues ne sont pas des animaux familiers recommandables car elles peuvent être source de salmonellose, une infection qui peut être grave. Telles sont les conclusions d'une étude effectuée l'an dernier par des chercheurs de Santé et Bien-être Canada.

L'importation de tortues au pays est bannie depuis 1975, mais pas l'importation des oeufs. Or selon l'étude, plusieurs de ces oeufs seraient contaminés par les salmonelles, des bactéries pouvant causer fièvre, diarrhée et vomissements.

La simple manipulation d'une tortue infectée ou même le chargement de l'eau de son bac pourrait transférer le microbe de la tortue à l'humain. Après quelques heures, la salmonellose se développe. De tels cas d'infection ont déjà été signalés, rapportent les chercheurs de Santé et Bien-être Canada.

D'autres recherches ont confirmé aussi ce lien entre la salmonellose et les tortues domestiques. Ainsi, 19 des principales bactéries causant la salmonellose ont déjà été retrouvées sur des tortues, et quatre de ces bactéries se retrouvent surtout chez cet animal.

Après tout contact avec une tortue, les spécialistes recommandent de bien se laver les mains pour éviter le transfert des microbes. Mais selon les chercheurs de l'organisme fédéral, le mieux serait d'interdire l'importation d'oeufs de tortues.



FONDATION QUEBÉCOISE EN ENVIRONNEMENT

Peinturer sans danger

Juillet arrive! C'est la période des déménagements et de la peinture. Bien que la peinture et les solvants soient des produits présents et utilisés dans tous les foyers, ils sont néanmoins des substances toxiques auxquelles il faut apporter une attention particulière.

Les peintures et les solvants présentent des dangers pour la santé humaine puisqu'ils contiennent des solvants volatils et émettent des vapeurs qui sont toxiques bien souvent, comme les vapeurs de mercure.

Ces produits mettent aussi en péril la qualité de l'environnement. L'eau de rinçage des pinceaux prend le chemin des égouts et aboutit dans les cours d'eau naturels si les eaux usées ne sont pas traitées, comme c'est le cas pour maintes municipalités au Québec. En plus, les restes de peinture ou de solvant mis à la poubelle peuvent contaminer l'air, le sol et même l'eau de la planète car ils sont traités dans un site d'enfouissement ou dans un incinérateur.

Afin de ne pas mettre en jeu notre santé et celle de la Terre à chaque déménagement, quelques précautions sont de rigueur. D'abord, il existe sur le marché des peintures au latex à faible teneur en solvants et qui ne contiennent pas de mercure: ces peintures, fabriquées par Benjamin Moore, International et ICI sont identifiées par l'éco-logo, un sigle représentant trois colombes qui forment une feuille d'érable. Favoriser l'utilisation des peintures certifiées par l'éco-logo ou les peintures au latex plutôt que les peintures à l'huile est un pas dans la bonne direction.

Au moment du nettoyage des pinceaux, ne pas évacuer par les égouts l'eau de rinçage ou le solvant; les recueillir dans un récipient. S'il s'agit de peinture à l'eau, laisser sécher l'eau de rinçage, afin que l'eau s'évapore, avant de mettre le récipient à la poubelle. S'il s'agit de peinture à l'huile, laisser reposer le solvant souillé et récupérer la fraction propre qui pourra être réutilisée. Laisser sécher le résidu avant de le jeter.

Finalement, si on prévoit repeindre dans un avenir rapproché, il n'est pas nécessaire de nettoyer les pinceaux immédiatement. Les emballer avec une pellicule plastique et les garder dans un endroit frais suffit.

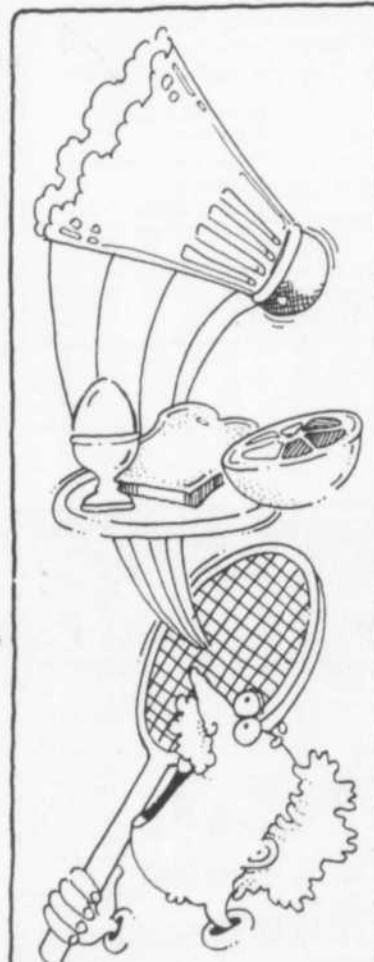
En collaboration avec
le Groupe Media Science

Devenez ami(e) de la Fondation
Faites parvenir votre contribution
de 20,00 \$ ou plus à:

Fondation Québécoise en
Environnement

C.P. 505, succursale C
Montréal (Québec) H2L 4K4
Tél.: 1-800-361-2503
(514) 849-3323

Important: une contribution de 25,00 \$
ou plus vous donne droit à un abonnement
d'un an à la revue L'Environnement.
Merci et bonne lecture!



Ça, ça fait
du bien!

PARTICIPATION

EMPLOI

le journal des gens d'ici

La Petite Italie
**SERVEUSES
DEMANDÉES**
Temps plein
ou
partiel
avec expérience
Pour informations, contacter
Sylvie Cardin
464-3007
À PARTIR DE 17 H LE JEUDI

COMMIS AUX PIÈCES
Vous êtes une personne dynamique
Vous aimez le public
Vous avez de l'expérience en vente
de pièces de camions
(TRANSMISSIONS & DIFFÉRENTIELS)
Vous aimez travailler en équipe
Vous maîtrisez l'anglais (un atout)
Vous avez de la maturité et vous
cherchez un emploi?
Faites-nous parvenir votre curriculum vitae
à l'adresse suivante:
C.P. 381
Saint-Hyacinthe, J2S 7B8

Une entreprise spécialisée dans la vente de
pièces de camion usagés est à la recherche
d'un
VENDEUR DE PIÈCES AU COMPTOIR
FONCTIONS:
- Faire la vente des moteurs usagés à gaz et diesel ainsi que des accessoires du moteur pour différentes marques et grosseurs de camion.
- Répondre au téléphone et aux clients sur place
- Conseiller les clients sur le choix des marchandises
EXIGENCES:
- Secondaire V + cours en mécanique
- Expérience en vente de pièces
- Bien connaître les camions en général
- Être capable de travailler sous pression
- Être bilingue serait un atout
Les personnes intéressées doivent faire
parvenir leur C.V. à l'adresse suivante:
Bureau du Personnel
1341, rue Principale
Sainte-Julie (Québec)
J3E 1Y1

nutri/système
cliniques minceur
Joignez-vous à notre équipe
**NUTRI-SYSTÈME LE CHEF DE FILE DANS
LE DOMAINE DE LA PERTE DE POIDS**
Recherchons
GERANTE
Si vous avez une expérience dans le domaine de la
vente ou en gestion et que vous êtes une personne
enthousiaste, travaillante, chaleureuse et ambitieuse,
nous vous offrons un contexte de travail professionnel,
une formation intensive et un milieu de travail des plus
stimulant. La connaissance de l'anglais constitue un
atout.
Disponible pour notre clinique de
Beloil, contactez Jocelyne au
446-3661
NUTRI / SYSTÈME,
Cliniques Minceur
312 Boul. Wilfrid-Laurier
Beloil J3G 4G7

RESTAURANT
Le Caquelon
Restaurant unique
dans l'exclusivité
de ses fondues est
à la recherche d'une
SERVEUSE
Un cours en service de table
est requis
464-7365 Mme Demers

Produits Métalliques
SODIAL inc.
Produits Métalliques SODIAL inc., entreprise en pleine
expansion et spécialisée dans le design, la production
et l'installation de fenêtres architecturales, désire
comblé un poste à son usine de Saint-Hilaire.
Monteur à l'intérieur
(classe A et B)
LE POSTE consiste à fabriquer et assembler les
composantes de fenêtres selon les plans d'atelier.
LES CANDIDATS RECHERCHÉS possèdent la classe du
métier et ont l'expérience de la fabrication de
fenêtres, portes et murs, rideaux.
Le salaire offert est concurrentiel et reflète l'expérience
et les qualifications des candidats recherchés.
Veuillez faire parvenir, en toute confidentialité, votre
curriculum vitae à l'adresse ci-contre ou contacter
J. Michel Lerdu, vice-président, au (514) 467-3485
Produits métalliques SODIAL inc.
1219, rue Rouillard
Mont-Saint-Hilaire, Qué. J3G 4S8

IMMOBILIER
SEULS
LES AGENTS
DE LA CAPITALE PEUVENT
OFFRIR LA GARANTIE APEC
Véritable révolution dans
l'immobilier, la garantie APEC
soulève l'enthousiasme des
acheteurs et des vendeurs de
propriétés; ceux-ci ne peuvent
l'obtenir qu'en passant par un
agent immobilier de La Capitale,
maître courtier.
Afin de répondre à la demande,
nous recrutons des agents
immobiliers dynamiques et leur
proposons un mode de rémunération
très souple qui rend justice
à la performance de chacun.
Pour faire partie de la force
montante de l'immobilier et en
retirer tous les avantages, communiquez
sans tarder avec:
IRÈNE GADBOIS
Directrice, Beloil
467-1211
FAITES VITE:
Les cours débiteront
bientôt
Dans le cadre du programme
Recrues 91, vous pouvez entreprendre
une carrière stimulante au sein de
notre équipe et bénéficier de nombreux
avantages, comme le remboursement de
votre cours d'agent immobilier.
La Capitale
MAÎTRE COURTIER INC.

Saviez-vous que...

- Un caméléon peut bouger les yeux indépendamment un de l'autre, donc il peut regarder, à la fois, derrière lui et devant lui.
- Les ours bruns dorment de cinq à six mois par hiver - pendant ce temps, ils ne mangent pas, ne boivent pas et ne font pas leurs besoins.
- Les corbeaux gardés en captivité apprennent à compter et à lire l'heure.
- Le kiwi, ce n'est pas seulement un fruit. Le kiwi est également un oiseau particulier qu'on ne trouve qu'en Nouvelle-Zélande. La femelle pond les oeufs... mais c'est le mâle qui les couve pendant environ 75 jours.
- La trompe de l'éléphant n'a aucune ossature. Mais elle est faite de 40 000 muscles.
- Le monarque est un papillon migrateur. Certains monarques migrent du sud du Canada jusqu'au Mexique. Ils parcourent au vol plus de 3 200 kilomètres.
- Les serpents de mer passent leur vie entière dans l'océan. Ils ne quittent jamais l'eau. C'est le seul reptile qui ne touche jamais la terre ferme.
- Le hoazin (un oiseau du Venezuela) porte des serres aux ailes et aux pattes.
- Les baleines ne sont pas les seuls mammifères qui communiquent entre eux. Les éléphants se « parlent » en faisant vibrer une épaisse peau située entre les yeux. On entend le son, semblable au tonnerre, à cinq kilomètres de distance.
- La raison pour laquelle le raton laveur a les yeux masqués, c'est pour lui permettre de se promener dans l'obscurité sans être repéré par ses ennemis.
- Certaines fourmis sont tellement incapables à prendre soin d'elles-mêmes que pour survivre, elles kidnappent d'autres fourmis qui deviennent leurs esclaves.
- Aux trois ans, après une année de gestation, la baleine noire donne naissance à un baleineau de 6 mètres.
- Un bécasseau semi-palmé (aux doigts partiellement réunis par une membrane), qui pèse moins de 30 g, a établi un nouveau record. Après avoir été relâché au Massachusetts, l'oiseau a atteint Gulfana, en Amérique du Sud, en moins de quatre jours, parcourant ainsi une distance de 4 500 kilomètres.
- L'oisillon de la sterne arctique peut consommer quotidiennement l'équivalent de son poids en poisson et en crevettes.
- Un éléphant boit le lait maternel jusqu'à l'âge de trois ou quatre ans, et pour plus de dix ans, sa mère et un troupeau de femelles apparentées veillent attentivement à sa garde.



Ville de Mont-Saint-Hilaire

VILLE DE MONT-SAINT-HILAIRE

Bureau du greffier
Hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire
100, rue du Centre-Civique

AVIS PUBLIC

RECENSEMENT MUNICIPAL - RECENSEURS

La Ville de Mont-Saint-Hilaire est à la recherche de personnes pour effectuer le recensement municipal, lequel aura lieu du 26 août au 8 septembre 1991.

Si vous êtes intéressé(e), veuillez communiquer avec le Service du Greffe de la Ville de Mont-Saint-Hilaire au 467-2854, Madame Édith Turbide.

Donné à Mont-Saint-Hilaire, ce 22 e jour de juin 1991.

Julie Laurin, avocate
Greffière adjointe

040-163



AVIS DE RADIATION



Le 30 novembre 1990, le Comité de discipline de l'Ordre des pharmaciens du Québec, a trouvé Monsieur Jacques Vinet, pharmacien, numéro de permis 2017, exerçant au 600, boulevard Sir Wilfrid Laurier à Beloeil, district de Saint-Hyacinthe, coupable sur le premier chef d'accusation, a rejeté le deuxième chef d'accusation (faisant double emploi avec le premier) des infractions telles que reprochées à savoir:

a, entre le 1er janvier 1987 et le 8 mars 1989, au 600 boulevard Sir Wilfrid Laurier, à Beloeil, district de Saint-Hyacinthe, commis un acte dérogatoire à la dignité de la profession en permettant, alors qu'il n'est pas le véritable propriétaire d'une pharmacie, que l'on se serve de son nom comme donnant lieu de croire qu'il est le véritable propriétaire de cette pharmacie; le tout contrairement à l'article 4.01.01 e) du Code de déontologie des pharmaciens;

a, entre le 1er janvier 1987 et le 8 mars 1989, au 600 boulevard Sir Wilfrid Laurier à Beloeil, district de Saint-Hyacinthe, commis un acte dérogatoire à la dignité de la profession en partageant ses honoraires ou les bénéfices provenant de la vente des médicaments avec un non-pharmacien; le tout contrairement à l'article 4.01.01 t) du Code de déontologie des pharmaciens.

Le 11 juin 1991, le Comité de discipline a imposé à l'intimé, une radiation de quinze (15) jours, a condamné également l'intimé à payer les frais et déboursés de la cause, y compris les frais d'enregistrement.

Monsieur Jacques Vinet est donc inhabile à exercer sa profession de pharmacien pour une période de quinze (15) jours, soit du 13 juin 1991 à 12 h 00 au 28 juin 1991 à 12 h 00.

Le Secrétaire du Comité de discipline,
Micheline Brisebois
Le 13 juin 1991



VILLE DE
Beleuil

Capitale de la Vallée du Richelieu

TITRE DE L'AVIS

Service du greffe

AVIS PUBLIC ENLÈVEMENT DES ORDURES MÉNAGÈRES

Il n'y aura pas d'enlèvement des ordures ménagères, dans la Ville de Beloeil, le lundi 24 juin 1991, Fête Nationale du Québec, et le lundi 1er juillet 1991, Fête du Canada.

Le greffier,
Daniel Desroches, o.m.a.

777, boulevard Laurier, Beloeil (Québec) J3G 4S9 • (514) 467-2835



VILLE D'
OTTERBURN
PARK

AVIS PUBLIC

ADOPTION DES RÈGLEMENTS D'URBANISME

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le Conseil de la Ville d'Otterburn Park a adopté à sa séance spéciale du 13 juin 1991, les règlements suivants:

- a) no 346, concernant le plan d'urbanisme;
- b) no 347, concernant le zonage;
- c) no 348, concernant le lotissement;
- d) no 349, concernant la construction;
- e) no 350, concernant les permis et certificats;

QUE communication desdits règlements numéros 346 à 350 peut être prise à mon bureau, 472 rue Prince Edward, Otterburn Park, durant les heures normales de bureau.

Donné à Otterburn Park, P.Q. ce dix-huit juin 1991.

PUBLIC NOTICE

ADOPTION OF THE TOWN PLANNING BY-LAWS

PUBLIC NOTICE is hereby given that the Council of the Ville d'Otterburn Park adopted at its special meeting of June 13th 1991, the following By-Laws:

- a) no. 346, concerning the urban plan;
- b) no. 347, concerning zoning;
- c) no. 348, concerning subdivisions;
- d) no. 349, concerning construction;
- e) no. 350, concerning permits and certificates;

THAT communication of the said By-Laws numbers 346 to 350 may be had at my office, 472 Prince Edward Street, Otterburn Park, during regular office hours.

Given at Otterburn Park P.Q. this June 18th, 1991.

J.H. Pagé
Secrétaire-trésorier
Secretary-treasurer



MUNICIPALITÉ RÉGIONALE
DE COMTÉ DE LA
VALLÉE-DU-RICHELIEU

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ PAR LE SECRÉTAIRE-TRÉSORIER, QUE:

Le Conseil, à sa séance ordinaire du 6 juin 1991 a adopté le règlement numéro 8-12 amendant le règlement de contrôle intérimaire.

Ledit règlement modifie l'article 2.4 en y ajoutant la définition de zone non-agricole.

De plus, le chapitre 6 est modifié en y ajoutant l'article 6.4 qui interdit les sites d'enfouissement en territoire non-agricole.

Toute personne intéressée peut prendre connaissance dudit règlement au bureau de sa municipalité aux heures normales d'ouverture.

Donné à Beloeil ce vingtième jour de juin mil neuf cent quatre-vingt-onze.

Secrétaire-Trésorier
Pierre Bélanger



À vous de jouer.

PARTICIPATION

BALLE MOLLE FÉMININE

L'OBM se porte bien!

Plus de 300 jeunes filles évoluent à la balle molle cet été dans l'Organisation de balle molle de la Vallée-du-Richelieu. Des joueuses provenant de Beloeil, Otterburn Park, McMasterville, Saint-Basile, Marieville et Saint-Hubert. Même si on compte un peu moins d'équipes cette année, l'OBM se porte très bien. Présidé par Claudette Prévost, le comité exécutif de l'organisation est complété par Francine Fortin (vice-présidente), Manon Collette (secrétaire), Josée Prévost (trésorière), Michel Lortie (registraire), André Métivier (statisticien), Jean-Noël Prévost (responsable des arbitres) et François Cormier (publicitaire).

Soulignons que l'OBM tenait récemment son tournoi annuel, à Marieville. Chez les atomes, la victoire est allée au club hôte. Beloeil (moustique), McMasterville (benjamine) et Saint-Hubert (cadette) ont été les autres gagnantes à cette compétition.

En saison, Otterburn Park, McMasterville, Saint-Basile et Saint-Hubert domine dans leur catégorie respective. Le classement est toutefois très serré et une chaude lutte est à prévoir d'ici la fin de la saison.

Voici d'ailleurs le classement des équipes:

Catégorie ATOME							
	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Otterburn Park (1)	8	7	1	0	188	136	14
Saint-Basile	6	4	2	0	115	78	8
McMasterville	6	2	3	1	55	80	5
Marieville	6	2	4	0	68	100	4
Otterburn Park (2)	6	1	4	1	90	121	3
MOUSTIQUE							
	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
McMasterville	6	5	1	0	67	27	10
Saint-Hubert	8	4	4	0	88	92	8
Beloeil	4	3	1	0	52	35	6
Saint-Basile	7	2	4	1	59	86	5
Otterburn (2)	6	2	4	0	67	78	4
Otterburn (1)	6	2	4	0	67	78	4
Marieville	5	2	3	0	33	44	4
BENJAMINE							
	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Saint-Basile	6	5	1	0	69	59	10
Saint-Hubert (2)	6	5	1	0	66	52	10
Saint-Hubert (1)	6	3	3	0	84	75	6
McMasterville	6	3	3	0	54	32	6
Otterburn Park	5	1	3	1	63	79	3
Marieville	7	0	6	1	51	90	1
CADETTE							
	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Otterburn Park	7	6	0	1	111	85	13
Beloeil	6	4	1	1	82	31	9
Marieville	8	3	5	0	126	134	6
Saint-Hubert	6	2	4	0	79	68	4
Saint-Basile	7	1	6	0	86	142	2

NOUVELLES BRÈVES

Charlebois au Grand Prix de Beauce

Le cycliste hilairemontois Philippe Charlebois a pris le deuxième rang au classement cumulatif chez les juniors au Grand Prix de Beauce. Défendant les couleurs de CKMF-Sprite, il a été devancé par son coéquipier François Villemure.

Notons qu'au parcours de 80 km, Charlebois, avec un chrono de 1 h 59 min 01 s, avait terminé en tête ex aequo avec Villemure et Sylvain Beauchamps. (AM)

Jeff Girard 3e

A sa première présence à la piste de Shannonville, Jeff Girard a impressionné en qualification, devançant Stéphane Proulx pour prendre le départ au premier rang à cette deuxième manche du championnat de formule 2000.

A la course ultime, le pilote hilairemontois a toutefois connu des difficultés à partir du 7e tour, pour perdre sa priorité aux mains de Proulx et de Craig Priddle.

«En qualification, il pleuvait et tout a bien fonctionné même si c'était la première fois que je voyais ce parcours. Le lendemain, nous avons encore ajusté l'auto pour une piste mouillée. Toutefois, à partir du septième tour, la piste étant devenue sèche, l'auto était plus difficile à contrôler», d'expliquer le jeune homme de 23 ans.

En qualification, Girard a obtenu un temps de 1 min 38,5 sec, comparativement à 1 min 39,2 sec pour Stéphane Proulx. Après deux courses, le pilote, commandité par Export A, Le Septembre et Honda Canada, occupait la troisième position en formule 2000. (AM)

Alary à la coupe Meagher's

Michel Alary, fils du professionnel Jean-Paul Alary, a atteint la grande finale à la coupe Meagher's, emblème des championnats amateur et senior, disputée au club Islesmere.

Chez les amateurs, Alary a d'abord défait Serge Dagenais, 3 et 1, Sylvain Trudeau de Beloeil, 5 et 4, puis Bill Barnes au 19e trou, avant de s'incliner au 19e trou face à Graham Cooke de Summerleau.

Chez les seniors, Gérard Huneault de Beloeil a subi la défaite à la première ronde, 2 et 1, face à Ronald Thall. (AM)

Une belle soirée pour les bénévoles

C'est au bateau-théâtre L'Escale à Saint-Marc que se tenait la 8e édition du Mérite aux bénévoles du Conseil régional des loisirs Richelieu-Yamaska.

Présidée par le directeur général de la Fédération des caisses Desjardins Richelieu-Yamaska, Michel Latour, cette soirée honorifique a rendu hommage à plusieurs bénévoles des comités de Verchères, Saint-Hyacinthe, Johnson, Iberville et Brôme-Missisquoi.

Après les remises protocolaires, les participants ont pu regarder la pièce «Urgent besoin d'intimité» présentée à L'Escale. Bref, une belle façon de remercier ces gens qui se dévouent bénévolement pour le loisir.

LAURÉATS

Deux bénévoles et deux organismes de notre région ont été honorés à cette soirée.

A Otterburn Park, on a tenu à souligner le travail de Barbara Green qui a été à l'origine de la fondation de la bibliothèque municipale de la ville il y a plus de 25 ans. Encore aujourd'hui, le personnel de la bibliothèque se compose uniquement de bénévoles. Après des débuts assez modestes dans son salon, Mme Green avait réussi à convaincre le conseil de l'époque de lui octroyer un local à la piscine municipale afin d'ouvrir la première bibliothèque.

Depuis ce jour, elle est toujours à son poste et, logée dans de

nouveaux locaux, la bibliothèque compte maintenant plusieurs milliers de volumes, autant français qu'anglais.

A Saint-Antoine-sur-Richelieu, l'honneur est revenu à Roland Laliberté qui, de 1985 à 1989, a assumé la tâche de président du comité des loisirs. Il a surtout aidé les jeunes du primaire tout en répondant aux besoins des adolescents et à ceux des adultes. Grand sportif, il a été particulièrement attiré vers le loisir socio-culturel qu'il a encouragé vivement. Un point caractéristique de son engagement a été son dynamisme pour les activités originales et uniques. Par son engagement sportif et socio-culturel, il a répondu à toutes

les attentes des Antoniens.

Du côté de Saint-Denis, on a rendu un hommage particulier au comité des loisirs. Malgré la difficulté de recruter des bénévoles depuis quelques années, les gens en poste n'ont jamais lâché car ils ont à coeur de donner différentes activités aux enfants de Saint-Denis.

Notons que l'équipe des loisirs est formée de M. Élysée Pouliot, président, Germain Bousquet, vice-président, Francine Lépine, trésorière, Nathalie Bourgeois, secrétaire, Diane Beauregard, Denis Bergeron, Véronique Saint-Germain et Jacques Bousquet, directeurs. La gamme d'activités qu'ils offrent sont la natation, le ski de fond, le

ballon-balai et le ballet-jazz.

Enfin, Sainte-Madeleine a remercié ses dix-sept bénévoles de l'Association de hockey mineur qui ont réussi, grâce à leur dynamisme et leur détermination, à améliorer la qualité des services offerts. Adhésion à de nouveaux services, collectes de fonds et motivation de la jeunesse sont autant de réalisations que tous ont vécues et appréciées.

Rappelons que c'est grâce aux efforts de l'association que les hockeyeurs de Sainte-Madeleine évoluent maintenant à Saint-Hyacinthe. Ils auront ainsi plus d'heures de glace pour les pratiques grâce aux collectes de fonds.

URGENT
BESOIN D'ARGENT
CAMPAGNE DE FINANCEMENT 1991



La Société canadienne
de la Croix-Rouge

Division
du Québec

Ma contribution est de : \$ _____

Nom : _____

Adresse : _____

Code postal : _____

Reçu : oui non

2170, boul. René-Lévesque Ouest
Montréal (Québec)
H3H 1R6
(514) 937-7761

1205, boul. Charest Ouest
Québec (Québec)
G1N 2C9
(418) 687-5062

Un tournoi à l'image de la LBMB

Le soleil était au rendez-vous pour la cinquième édition du tournoi Jean-Pierre Demers de la Ligue de balle molle de Beloeil. Le tout fut couronné d'un grand succès. Les spectateurs ont bien apprécié les prouesses des équipes qui se sont livrées à une lutte acharnée pour l'obtention de la bourse de 1 000 \$. Des équipes de Granby, Saint-Bruno, Montréal, Cowansville, Longueuil, Saint-Amable, Saint-Hyacinthe, Trois-Rivières, Sainte-Madeleine et le club toute étoile de la ligue ont fait voir du jeu très spectaculaire. D'ailleurs, les étoiles de la LBMB, malgré leurs deux défaites, ont donné des sueurs froides à l'équipe Cuisbex qui venait de remporter les honneurs au tournoi de Sainte-Julie et Bernard Trottier qui a gagné la finale aux dépens de Blier Sport de Sainte-Madeleine.

Jean-Pierre était entouré de bénévoles hors pair dont la famille Jacob au grand complet qui a travaillé avec acharnement à la cantine, de même qu'Hélène et son mari Donald au bar; Hélène s'avère une très bonne caissière avec un contrôle de l'argent et la preuve,

demandez-lui de vous faire un «spot-check»; sa réponse est déjà toute prête. Il ne faut pas oublier la marquéeuse Mélanie qui a été sur place pour toutes les parties. Elle a terminé le tournoi le visage rouge et cela n'était pas dû à la gêne! La LBMB tient à remercier Jean-Pierre pour son travail et le contrôle qu'il a manifesté tout au long de la fin de semaine et Pierre Thibault, président, qui est un excellent commissionnaire de dernière minute. Toutes les équipes de l'extérieur ont bien apprécié la ville et l'environnement au parc Eulalie-Durocher. Le seul petit inconvénient fut la surface trop dure de l'avant-champ.

MI-SAISON

Dès le lundi suivant, les huit formations de la ligue se sont remises à l'oeuvre pour compléter leur mi-saison. Les Aliments Delisle avec ses trois recrues, M. Imblaut, J. Hébert et R. Gingras, domine le classement avec seulement une défaite. Cette équipe s'est même permis de briser un record contre le président en blanchissant Beloeil Mercury 2-0, recevant du même coup

la «caisse gratuite». Pierre Thibault peut être fier quand même car une caisse toutes les 148 parties, ça ne coûte pas trop cher.

Au deuxième rang, le marché Serge Pepin qui compte lui aussi trois recrues, G. Robewrt, G. Stephens et D. Cardinal, talonne Delisle avec seulement quatre points de recul. Ces deux formations devraient se faire une chaude lutte d'ici la fin de la saison. Suit Nettoyeur Richelieu qui joue pour .500 grâce à trois gains et une nulle à ses quatre derniers départs. Au quatrième rang, la brasserie La Poudrière qui connaît des hauts et des bas depuis le début de la saison, devrait se retrouver grâce à son excellent lanceur de relève, Luc Chabot. Une triple égalité suit, avec le restaurant Côte à Côte, Beloeil Mercury et le garage Hubert Normand Ultramar. L'équipe qui a seulement un recul de deux points sur ces formations est le Thermoco de Guy Simard.

Une fin de saison qui promet car aucune équipe n'est certaine de la victoire. De beaux jeux et un redressement de certains joueurs pourraient tout chambarder

dans le classement final.

SAVIEZ-VOUS QUE...

Beaucoup de joueurs ont apprécié que le lanceur Yvon Dubé se fasse passer une prise sur une superbe balle lente de son opposé Jacques Noiseux...

Même à la balle donnée au tournoi des Chevaliers, le capitaine du Côte à Côte, Pierre Pelland, a terminé avec un zéro en neuf au bâton...

Si quelques joueurs ne sont pas au courant du voyage de pêche de Daniel Hogan, il y aura une conférence de presse à la prochaine partie...

La ligue peut se vanter d'avoir un menequin dans ses rangs, soit l'excellent Benoit Pelletier qui est maintenant surnommé Mister Love...

Jean-Claude Després prend de très grands risques en jouant tête dénudée les soirées froides...

Est-ce vrai que Sylvain «Toto» Prévost a apprécié sa participation avec l'équipe de Trois-Rivières au tournoi?...

Défi-vision de Mira à l'autoroute Granby

Le week-end de la Fête du Canada sera probablement fort chargé pour les pilotes réguliers de l'autodrome Granby. En effet, en quatre jours, ils devront participer à deux épreuves sur ce populaire anneau de terre battue de l'Estrie.

Le tout débutera le vendredi 28 juin par la présentation de la 4e édition du Défi-vision. Pour cette compétition spéciale regroupant artistes et handicapés visuels, il s'agit d'un retour aux sources car

A ce Défi-vision, dont les profits seront versés à la Fondation Mira pour le dressage de chiens-guides, plusieurs artistes de la télévision et de la radio seront sur place afin de guider ces conducteurs uniques. Bien entendu, les vitesses atteintes ne seront pas vertigineuses, mais l'action ne devrait pas manquer.

Beaucoup d'accrochages sont à prévoir entre ces compétiteurs qui profiteront de cette circonstance pour conduire une voi-

c'est un rêve qui deviendra une réalité.

Au cours de cette même soirée, il y aura un programme pour les pilotes des quatre catégories. Cependant, chez les modifiés, il y aura deux finales de 25 tours.

Le lundi soir, jour de la fête du Canada, les amateurs pourront assister à la première manche de la confrontation Québec-Ontario. Là encore, les amateurs seront choyés par le promoteur Bob Gatién

Vous partez en vacances avec votre Volkswagen?? ATTENDEZ!!!



Ne partez pas sans profiter de notre **«Spécial Voyage»**

Qui comprend:

- Changement d'huile et du filtre
- Vérification du système de refroidissement et appoint de liquide si nécessaire
- Vérification des courroies ajuster si nécessaire
- Vérification de l'air climatisé (si nécessaire)
- Vérification de l'état et pression de pneus
- Vérification de l'état des freins
- Vérification sécuritaire du véhicule au complet,

LE TOUT POUR SEULEMENT 59⁹⁵\$

Faites vite, cette offre prend fin le 1er août 1991

Bonnes vacances

Les Automobiles Niquet Inc. 

- 653-1553 -

1905, boul. Sir Wilfrid Laurier, Saint-Bruno, Qc.



- VOUS CHERCHEZ UN COIN À L'ABRI DU SOLEIL?
 - VOUS VOULEZ PASSER UNE SOIRÉE AGRÉABLE SANS MOUSTIQUE?
- NOUS AVONS CE QU'IL VOUS FAUT!**

ST-HUBERT MAISON JAUNE
8490 Ch. Chambly
676-5240

IBERVILLE PÉPINIÈRE BROWN
54 Ave de la Pépinière
347-1462

DISTRIBUTEURS DEMANDÉES 447-6707

**PATIO - CLÔTURE
TABLE - BOÎTE À DÉCHETS**



J'AI L'AQUAMANIE

50% DE RABAIS

Sur une journée entière pour enfants (5 à 11 ans) du 5 juin au 25 août 1991. Non applicable sur les tarifs de groupe et autres promotions. Un billet par personne seulement.

Parc aquatique Bromont

Autoroute 10, sortie 78, Bromont (514) 534-2200

GRÂCE À  **CODE 18**



chronique de Bill Brazeau

le journal des gens d'ici

MONT-SAINT-HILAIRE, UNE VILLE EN FÊTE...

A ne pas oublier demain dimanche à compter de 11 h 15, dans le stationnement de l'église, les festivités du 25^e anniversaire de fondation (incorporation) de la ville de Mont-Saint-Hilaire. Tout au long de la journée, et ce jusqu'à minuit, un feu roulant d'activités a été préparé pour votre bon plaisir par le comité organisateur. Si la température le permet, «il y aura du monde dans la paroisse» comme on dit. **Stands, expositions, pièce de théâtre, spectacle de Jessie's Band à 20 h et de Claude Léveillé à 22 h**, rien n'a été négligé. Il ne faut surtout pas rater à **23 h 30, le spectaculaire feu d'artifices** qui pourra être vu de chaque côté de la rivière (et c'est gratuit d'un côté comme de l'autre). Un feu de joie monté sur un radeau au milieu de la rivière suivra. C'est certainement un des gros événements à ne pas manquer en ce début d'été. Bonne fête à tous les concitoyens et concitoyennes hilairemontais et bienvenue à tous les visiteurs...

LES 5 ESCALES DE LA ST-JEAN...

Le lundi 24 juin se dérouleront les cinq escales de la St-Jean. Ce concours des couleurs s'adresse à tous les propriétaires de bateau. Pour participer, les embarcations doivent être décorées et doivent participer au défilé sur la rivière Richelieu entre **Mont-Saint-Hilaire et Saint-Denis-sur-Richelieu**. Les inscriptions se font à l'un ou l'autre des quatre restaurants du village de Saint-Charles-sur-Richelieu et le prix est de 7 \$. On vous remet un drapeau que vous devez accrocher à votre embarcation. Un jury déterminera les gagnants et les propriétaires des trois embarcations les mieux décorées se verront remettre des plaques or, argent et bronze. La grosseur de l'embarcation n'a pas d'importance. Vous pouvez vous inscrire aussi en téléphonant à **Rolland Boutin au 584-3790**. Rolland, bénévole bien connu dans cette municipalité, est également propriétaire des **Croisières Saint-Charles**. Il possède un ponton de 12 passagers et pour un prix minime de **10 \$ pour les adultes et 5 \$ pour les enfants**, vous aurez droit à une randonnée d'une durée de près de 2 heures sur le Richelieu et Rolland vous relatara une importante partie de l'histoire de Saint-Charles jusqu'à Mont-Saint-Hilaire. C'est pas cher, c'est intéressant et ça se passe dans notre région...

A SAINT-MATHIEU-DE-BELOEIL AUSSI, CA FÊTE EN GRAND...

A Saint-Mathieu-de-Beloil, de nombreuses activités ont été mises sur pied afin de célébrer notre Fête nationale comme il se doit. L'ingénieur **Pierre Guay**, président des Fêtes de la St-Jean et son comité organisateur a élaboré plusieurs activités des plus intéressantes dont, entre autres, ce soir à **19 h un concours de levée de brouettes** qui aura lieu sous la tente au **5000, rue des Loisirs**. Ce concours s'adresse aux hommes et aux femmes et le prix de l'inscription n'est que de 5 \$. Les gros bras, c'est le temps de passer à l'action. Il ne faudrait surtout pas oublier demain, **dimanche à 18 h 30 au même endroit, l'important souper de la St-Jean**. A ce souper méchoui, la population est invitée à déguster du boeuf, du porc et de l'agneau. Les billets sont disponibles en quantité limitée et vous pouvez vous en procurer (si vous êtes chanceux) en téléphonant à **Stéphane Loiselle au 467-0395** ou à **Jean-Guy Loiselle au 464-4164**. Un encaissement au profit du Club Optimiste se déroulera **lundi de 12 h 30 à 14 h 30**. Pour que cet encaissement soit des plus intéressants et obtienne le succès attendu, on demande la collaboration de la population. Si vous voulez vous défaire de vos bicyclettes, tables, verrerie, jouets, livres, etc., n'hésitez pas à communiquer avec **Aldée Trudeau au 467-3750** et un membre du Club Optimiste se fera un plaisir d'aller chercher ces objets chez vous. **Le défilé de la St-Jean aura lieu à compter de 15 h 30 également aux loisirs de Saint-Mathieu**. Une invitation particulière est lancée à tous les propriétaires de voitures anciennes afin de participer à ce défilé. Pour renseignements, vous pouvez communiquer avec le président des Fêtes **Pierre Guay au 464-3468**. Bonnes Fêtes de la St-Jean, Saint-Mathieu!...

QUELQUES NOUVELLES DE L'AHMB...

Qu'est-ce qui se passe avec **Yvan Hurtubise**. Il s'est acheté des bâtons de golf «flambant neufs» et il ramène des cartes de 130 à 140. Ça fait une belle image pour l'AHMB. C'est rendu tellement grave que **Raymond Faucher** doit le suivre partout sur les terrains de golf car Yvan commencerait à parler de suicide...

André Corriveau, entraîneur de la MAHG, a fait rire plusieurs membres de sa famille au cours d'un récent voyage de pêche dans le nord. En compagnie de plusieurs **Corriveau** (frères, cousins, etc.), André a pêché deux vulgaires poissons blancs et il a tenté de faire croire à tout le monde que c'était deux magnifiques dorés. Son cousin **Yves**, un des membres du comité organisateur des fêtes du 25^e de Mont-Saint-Hilaire, n'en revenait tout simplement pas. Si **André** vous invite à souper chez lui un samedi soir et qu'il veut vous faire goûter à ses dernières prises, n'oubliez pas de vous apporter des Rolaid's...

Mon ami **Roger Castonguay** vient d'accéder à la présidence du **Tournoi bantam de l'AHMB** en remplacement de **Réal Boileau** qui en a été le président au cours des derniers 10 ans. Tout un exploit. **Roger** aura de grandes bottines à chausser. Avec un bon comité organisateur, il ne devrait pas y avoir de problèmes. On peut parler d'un retour en force à l'AHMB pour l'ami Castonguay...

A la semaine prochaine...

baseball mineur

ANNIE MELANÇON

L'école Pétro-Canada à Saint-Basile

Les jeunes garçons et filles de Saint-Basile-le-Grand et des environs qui désirent participer à une école de baseball commanditée par Pétro-Canada doivent se rendre au terrain numéro un du Parc du Ruisseau, adjacent à l'aréna Jean-Rougeau, le mercredi 26 juin à 13 h 45.

Cette école, d'une durée de trois heures, permettra aux participants d'apprendre les jeux de base, les exercices à faire et les «petits trucs» pour améliorer leurs performances.

Évidemment, les participants doivent apporter leurs gant et espadrilles. A la fin de la journée, comme le veut la coutume, les jeunes recevront un souvenir de leur participation.

Notons que l'âge minimum requis pour les participants a été fixé à 7 ans.

Catégories Récréation Saint-Basile-le-Grand

ATOME	PJ	V	D	N	POINTS
Les Tortues	7	5	1	1	11
Les Moustiques	8	4	4	-	8
Les Blue Jays	7	3	2	2	8
Les Sportifs	8	1	6	1	3

NOVICE	PJ	V	D	N	POINTS
Les Cougars	3	2	-	1	5
Les Lions	4	1	1	2	4
Les Panthères	4	1	1	2	4
Les Cobras	3	-	2	1	1

MOUSTIQUE	PJ	V	D	N	POINTS
Les Capables	8	7	-	1	15
Les Étoiles	8	3	3	2	8
Les Expos	7	2	5	-	4
L'équipe #3	7	1	5	1	3

Beaucoup d'appuis pour l'ABMB

Cette année, l'Association de baseball mineur de Beloil est choyée en terme de commanditaires. Trois commerçants de Beloil ont accepté de commanditer une équipe de baseball. Ces jeunes sont donc vêtus d'uniformes complets neufs portant les logos des Arpents Verts, de la Rôtisserie Père Lambert et de Dairy Queen. La compagnie Tol de Laval commande également une équipe.

Un don d'encouragement a été très apprécié du Marché Métro Gilles Choquette ainsi que du Marché Serge Pepin Provigo. Ces dons ont aidé l'achat d'équipement.

Le lave-auto du 8 juin organisé et exécuté par la direction de l'ABMB a été un franc succès grâce à l'appui et la participation des Pétroles Esso Canada station Denis Bienvenue. A l'occasion du tournoi mi-saison des 6 et 7 juillet, ce dernier aidera de nouveau l'association pour son projet de collecte de fonds.

Gladu Sports, Invitations Beloil, les Vins Andrès du Québec Itée ainsi que Mendes Montréal ont tous contribué en offrant produits et services.



Du karting au Mail Montenach

Le Club de Karting Saint-Hilaire organisera une exposition au Mail Montenach les 27, 28 et 29 juin 1991 dans le cadre de la 5^e épreuve du championnat de la Coupe du Québec de Karting 1991 qui aura lieu le dimanche 30 juin au circuit du Mont-Saint-Hilaire.

Le kart de Normand Nicolas, champion 1989 de la Coupe du Québec en classe National et premier au classement de la saison 1991, ainsi que le kart de Christian Larin, premier au classement de la classe Cadet, seront présents à notre exposition.

Il sera possible de s'y procurer des billets pour la course du 30 juin. Ces billets au prix de 3 \$ offrent un tour de location gratuit au circuit de Mont-Saint-Hilaire (valeur de 2,50 \$). De plus, un tirage de 20 tours de location aura lieu au cours de la journée.

Session d'été du CPA Mont-Saint-Hilaire

La session d'été du club de patinage artistique de Mont-Saint-Hilaire se tiendra du 15 juillet au 23 août au Centre sportif Paul-Lemieux.

Ceci s'adresse aux patineurs de groupes inter A et inter B. La session se déroulera les lundis, mardis et vendredis soir entre 16 h et 21 h durant deux sessions consécutives. Les places sont limitées. Pour renseignements, Diane Poirier au 467-3920 ou Isabelle Lacroix au 467-4406.



Original défectueux



en route

AVEC PHILIPPE LAGUÉ



La Ford Escort LX 1991: Une heureuse surprise

Malgré le fait qu'elles ont toujours fait le succès de Ford, les Escort des premières générations arrivent difficilement à soutenir la comparaison avec leurs concurrentes japonaises. Bruyantes et d'une finition douteuse (ce qui avait de quoi surprendre venant d'un produit Ford), la fiabilité n'était pas la plus grande de ses vertus. Ce qui n'était rien pour faire taire les mauvaises langues qui affirmaient qu'à Détroit, on ne savait pas comment construire une sous-compacte digne des modèles européens et japonais.

Comme nous avons pu le constater au cours de notre essai d'une Escort nouvelle génération, tout cela est désormais chose du passé: avec la nouvelle Escort 1991, la compagnie Ford a su relever le défi de brillante façon.

FIDÈLE À SES RACINES

La Mazda 323 et les nouvelles Escort et Mercury Tracer partagent le même châssis. De plus, le moteur de l'Escort GT est le même qu'on retrouve sous le capot de la Protégée GT du constructeur nippon. Rien d'étonnant à cela quand on sait que Ford détient 25 pour cent des actions de Mazda. Cette collaboration, entreprise avec le défunt pick-up Courier, se poursuit avec la Probe et les Escort et Tracer. Toutefois, contrairement aux deux autres, l'Escort 1991 reste un produit entièrement américain (à part le châssis), assemblé à l'usine de Wayne au Michigan.

Ainsi, sous le capot, on retrouve le 4 cylindres de 1.9 litre avec arbres à cames en tête et doté de l'injection électronique séquentielle. Entièrement revu, il bénéficie en plus d'un nouveau support isolé du groupe motopropulseur qui contribue à éliminer les vibrations. Et c'est une réussite: le moteur de l'Escort n'est pas seulement «revu et amélioré», il est tout simplement méconnaissable. A la fois performant et économique, il dévoile aussi une souplesse et une douceur de roulement qu'on ne lui connaissait pas. Même accouplé à une boîte automatique à 4 rapports, comme sur notre véhicule d'essai, il surprend par sa nervosité et ses performances sur l'autoroute. Cette nouvelle transmission y est aussi pour quelque chose.

UN HABITACLE CONFORTABLE

A l'intérieur, on retrouve certaines caractéristiques propres aux produits Ford depuis longtemps: un habitacle confortable et surtout une insonorisation très poussée. La planche de bord est sobre mais son instrumentation est complète, du moins sur le modèle LX. D'importants progrès ont été réalisés tant du côté des performances que de la finition. Celle-ci est irréprochable et on a éliminé les bruits de caisse qu'on retrouvait hélas trop souvent sur les modèles antérieurs.

UNE ROUTIÈRE ÉQUILIBRÉE

Tout comme son groupe motopropulseur, le comportement routier de l'Escort LX démontre un bel équilibre; la suspension indépendante aux quatre roues comprend une nouvelle géométrie ainsi que des barres stabilisatrices avant et arrière qui améliorent la tenue de route et réduisent le roulis. Pour les conducteurs plus sportifs, le modèle GT devrait combler leurs attentes en la matière.

UNE TOUTE NOUVELLE GÉNÉRATION

La nouvelle Ford Escort LX n'a donc plus rien en commun avec sa devancière et personne ne s'en plaindra; très homogène, jolie, bien pensée et bien construite, elle prouve que désormais, à Détroit, on est en mesure de fabriquer une sous-compacte du même calibre que les modèles concurrents, qu'ils soient européens ou japonais. En offrant la meilleure sous-compacte jamais construite aux États-Unis, la compagnie Ford a relevé de main de maître un défi qui s'annonçait de taille. Et du même coup, elle n'a fait qu'améliorer une gamme de produits déjà très équilibrée avec les Tempo-Topaz, Taurus-Sable et Thunderbird-Cougar, entre autres.

Chose certaine, elle possède les atouts nécessaires pour s'attaquer à la concurrence, qu'elle soit allemande ou japonaise. Avec l'Escort, Ford vient de frapper un grand coup; il ne lui reste plus qu'à connaître une carrière aussi fructueuse que sa devancière, ce qui devrait aller de soi, compte tenu du résultat final de la refonte réussie d'un modèle déjà très populaire.

FICHE TECHNIQUE

Groupe propulseur: traction avant;

Moteur: 4 cylindres en ligne, 1.9 litre, injection;

Puissance: 88 chevaux;

Transmission: boîte manuelle 5 rapports; boîte automatique 4 rapports (en option);

Suspension: indépendante aux quatre roues;

Direction: à crémaillère (assistée en option);

Freins: disques à l'avant;

Pneus: P175/70 R 13 FN;

Performances: 0-100 km /h: 12 secondes;



Cette chronique est une gracieuseté des

"LE BON PNEU, AU BON PRIX"
3 RAISONS DE CHOISIR

LES PNEUS
BERNARD
L.T.E.
733, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire • 467-3688

prix
qualité
service
NOUS AVONS PRÉSENTÉMENT
DE SUPERBES SOLDÉS SUR PNEUS



Club de soccer de la Vallée-du-Richelieu

La saison 1991 va bon train. Au niveau régional, au classement de mai, le CSVR occupait le troisième rang dans la division B pee wee avec une fiche d'un gain, un échec et un verdict nul. Quant au moustique du CSVR, à sa première rencontre il a subi la défaite pour se retrouver temporairement au quatrième rang.

Du côté maison, chez les novices dont la responsable est Danielle Bastien, il n'y a pas de classement pour les trois équipes (rouges, bleus, jaunes), les jeunes s'initiant au soccer par le jeu.

Pour les autres catégories, voici le classement:

Club de Soccer de la Vallée-du-Richelieu Inc.

ÉQUIPES MAISON

ATOME I	PJ	V	D	N	PTS
---------	----	---	---	---	-----

1. Jaunes	6	5	0	1	17
2. Rouges	6	5	0	1	17
3. Gris	6	3	3	0	12
4. Bleus marine	6	1	5	0	8
5. Bleus pâle	6	1	5	0	8
6. Noirs	6	0	6	0	6

ATOME II	PJ	V	D	N	PTS
----------	----	---	---	---	-----

1. Verts	5	5	0	0	15
2. Pourpres	5	3	2	0	11
3. Beiges	5	2	1	2	11
4. Bruns	5	2	1	2	11
5. Oranges	5	1	2	2	9
6. Bleus	5	0	5	0	5

MOUSTIQUES I	PJ	V	D	N	PTS
--------------	----	---	---	---	-----

1. Bleus ciel	5	5	0	0	15
2. Bleus marine	5	4	1	0	13
3. Blancs	5	2	3	0	9
4. Rouges	5	1	3	0	8
5. Verts	5	1	4	0	7
6. Bruns	5	0	5	0	5

MOUSTIQUES II	PJ	V	D	N	PTS
---------------	----	---	---	---	-----

1. Jaunes	5	4	0	1	14
2. Bourgognes	5	2	3	0	9
3. Oranges	5	2	3	0	9
4. Bleus	5	1	3	1	8

PEE WEE	PJ	V	D	N	PTS
---------	----	---	---	---	-----

1. Noirs	5	4	1	0	13
2. Oranges	5	4	1	0	13
3. Gris	5	3	2	0	11
4. Rouges	5	2	3	0	9
5. Bleus	5	1	4	0	7
6. Verts	5	1	4	0	7

BANTAM RESPONSABLE: ROBERT BABIN

	PJ	V	D	N	PTS
--	----	---	---	---	-----

1. Rouges	4	4	0	0	12
2. Bourgognes	5	2	2	1	10
3. Verts	4	1	2	1	7
4. Bleus	5	0	4	1	6



L'aquaforme à Beloeil

Voici une toute nouvelle façon de se mettre en bonne forme physique. Un moniteur expérimenté de la piscine Letourneux à Beloeil (piscine extérieure) est présent pour permettre aux gens de faire de l'exercice dans l'eau.

C'est en détente et en douceur que le système physique s'activera. Cette activité s'adresse aux adultes qui désirent faire de l'exercice trois fois par semaine durant quatre semaines. Les heures de cours sont de 18 h à 19 h. Les séances d'aquaforme se dérouleront comme suit: période de réchauffement, augmentation du métabolisme, aérobic, musculation, étirements ainsi que retour au calme pour terminer.

On peut s'inscrire à la piscine Letourneux les 23 et 24 juin. Le prix est de 33 \$ pour les douze cours. La session débute le lundi le 24 juin à 18 h.

Pour de plus amples renseignements, composer le 467-8555 et demander Lyne.



Subvention au Comité de sports de combat

La ville de Saint-Basile-le-Grand a remis un chèque de 400 \$ au Comité de sports de combat et de conditionnement physique de la municipalité.

Ce montant, obtenu grâce aux bénéfices du tournoi du maire, a aidé quatre jeunes Grandbellois à participer à la compétition provinciale de Judo qui s'est déroulée à Val d'Or, en avril.

Sur la photo, on aperçoit Guy Raymond, conseiller aux loisirs à la ville de Saint-Basile, remettant le chèque à Daniel Projean, vice-président du Comité des sports de combat. Ce dernier tient à remercier le conseil municipal pour son effort et son soutien à l'élite sportive de Saint-Basile.

Nomination chez le Laser

La direction du Laser de Saint-Hyacinthe annonçait récemment la nomination de Mme Clémence Joyal à titre de directrice administrative.

Mme Joyal est responsable de la planification, l'organisation, la direction, la coordination et le contrôle des services d'administration de la compagnie, ainsi que des ressources humaines. Elle est aussi responsable de la vente de toute publicité reliée au Laser.

Mme Joyal a travaillé plusieurs années dans le domaine administratif et son expérience est un plus pour le Laser.

Par ailleurs, à la réunion annuelle des gouverneurs de la LHJMQ, Claude Lemieux, un des trois actionnaires du Laser, a été élu au poste de trésorier au sein du conseil d'administration pour l'année 1991-92.

André Gabias, des Draveurs (président), Marcel Robert, des Harfangs (vice-président) et Jacques Lafond, des Voltigeurs (secrétaire) sont les autres membres du comité.

A cette même réunion, le Laser a pu obtenir son calendrier en vue de la prochaine saison. La répartition des parties locales se lit comme suit: seize dimanches, douze vendredis, cinq mardis et deux mercredis.

Inscription au Tour de la montagne

C'est le 25 août qu'aura lieu l'événement cycliste le Tour de la montagne. Cette année, plus de 5 000 participants pourront à loisir parcourir un trajet d'environ cinquante kilomètres. Le départ se fera à Sainte-Julie et des haltes de repos seront aménagées dans les villes de Saint-Mathieu-de-Beloeil, Saint-Basile et Saint-Bruno. Environ 500 bénévoles dont 350 encadreurs cyclistes se

partageront les différentes tâches inhérentes à la sécurité cycliste, au service de garderie et au club jeunesse.

Les formulaires d'inscription pour ceux qui désirent participer ainsi que pour les bénévoles sont maintenant disponibles. On téléphone au 922-4433. Notez que le Tour de la montagne remettra 1 \$ sur chaque inscription à l'Association canadienne de l'ataxie de Friedreich.

LIGUE DU MOULIN GREC Dupré Automobile s'échappe en tête

Le mardi 11 juin, Beloeil Mercury se frotta aux porte-couleurs de Camfab. Maurice Côté a bien fait au monticule pour Beloeil Mercury, n'accordant que deux points sur sept coups sûrs, tandis que son coéquipier Daniel Sévigny frappait trois coups sûrs pour produire quatre points. Marque finale: 12-4 en faveur de Beloeil Mercury.

Dans le deuxième match de la soirée, la brasserie La Poudrière a commis sept erreurs, permettant à Dupré Automobile de l'emporter 10-7. Michel Béland a dirigé l'attaque des gagnants. Sylvain Tassé a réussi trois coups sûrs dont deux triples dans la défaite des siens.

Puis, le jeudi 13 juin, les joueurs de la brasserie La Poudrière ont volé huit buts et Sylvain Tassé y est allé de son troisième circuit, bon pour trois points, remportant de plus sa deuxième victoire en autant de départs dans le gain de 10-5 de la brasserie aux dépens de Camfab. Dans le clan adverse,

Gervais Ouellette a réussi deux triples.

Le match fut toutefois ponctué d'un malheureux incident, André Côté se blessant lorsqu'il est entré en collision avec son coéquipier au champ centre.

Finalement, Noël Gagné a lancé un bon match, et aidé par son coéquipier Serge Beauchemin qui a frappé trois coups sûrs, a conduit Dupré Automobile à une troisième victoire consécutive, 8-4, face à Beloeil Mercury. Notons que les gagnants ont explosé avec six points en une seule manche.

En ce qui concerne le classement, Dupré Automobile domine avec 13 points suivi de Beloeil Mercury (10 points), La Poudrière (9 points) et Camfab (8 points)

POTIN

Jean-Pierre Brault joue avec un nouveau gant au premier but. C'est un modèle assez spécial car on dirait qu'il y a un ressort dans le fond du gant! Très bon achat Jean-Pierre (surtout pour les autres équipes...)

INSCRIPTION: PARTICIPANTS TOUR DE LA MONTAGNE 1991 2e ÉDITION

La forme masculine désigne à la fois les femmes et les hommes.

S.V.P. écrire en lettres moulées.

Utiliser un seul formulaire pour une même adresse.

NOM(S) PRÉNOM(S) ÂGE(S)

Adresse: _____ rue _____ app.

ville _____ prov. _____ pays _____

code postal _____ tél.: rés. _____ bur. _____

Code-école _____
Voir annexe, s'il y a lieu

Je suis rapide (35 km/h)

COÛT D'INSCRIPTION (pas de remboursement)

- Formule individuelle: 10 \$
- Formule familiale: 25 \$
(plus de deux personnes)

Chèque à l'ordre de:
LE TOUR DE LA MONTAGNE INC.

Poster avant le 31 juillet à:

LE TOUR DE LA MONTAGNE INC.
C.P. 100
Sainte-Julie, Qué.
J3E 1X5

Tél.: 922-4433

* 12\$ et 30\$ après le 31 juillet 1991

Ligue de balle molle Saint-Mathieu-de-Beloeil

La ligue dévoile cette semaine les statistiques personnelles des joueurs.

En attaque, le dépanneur Saint-Mathieu arrive bon premier pour sa moyenne au bâton avec .395, suivi du groupe Gilles Demers avec .388. Sur le plan individuel, Éric Phaneuf de la boutique Griff domine avec une moyenne de .600. En 12 présences au bâton, il a frappé dix-huit coups sûrs. Benoit Joly, de Deschamps Pontiac Automobiles, suit avec

une moyenne de .564 grâce à 22 coups sûrs. Tim Cree (.533, 24 coups sûrs) et Stéphane Lachance (.512, 21 coups sûrs) sont les autres joueurs qui, en dix matchs et plus, ont cumulé une moyenne offensive supérieure à .500.

En ce qui concerne la puissance, Stéphane Lachance, du dépanneur Saint-Mathieu, domine dans la colonne des circuits avec onze en autant de matchs. Martin Gallant du groupe Gilles Demers a

également bien fait avec six coups de quatre buts.

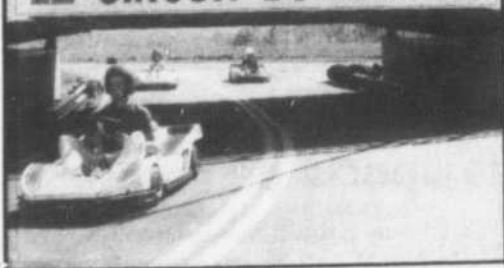
Côté vitesse, les joueurs du groupe Gilles Demers ont volé 51 buts dont dix pour Éric Savaria et neuf pour Martin Boudreault et Éric Turgeon. Les porte-couleurs de Beauchemin Électrique inc. sont également dangereux sur les sentiers avec 46 buts volés, dont neuf par Régent Proulx. C'est toutefois Yves Demers, de la boutique Griff, qui domine dans ce domaine avec onze.

Classement ABAVR

ÉQUIPES	PJ	PG	PP	PN	PTS	PP	PC
ATOME B							
SAINT-BASILE	8	7	1	0	14	106	47
MARIEVILLE	6	4	1	1	9	55	53
CHAMBLY	8	2	5	1	5	50	80
MONT-SAINT-HILAIRE	6	0	6	0	0	47	78
ATOME BM1							
SAINT-BASILE	10	10	0	0	20	167	42
OTTERBURN PARK	9	4	5	0	8	60	76
McMASTERVILLE	8	2	6	0	4	41	79
MONT-SAINT-HILAIRE	7	1	6	0	2	28	99
ATOME BM2							
SAINTE-MADELEINE	8	4	4	0	8	71	79
McMASTERVILLE	6	3	1	2	8	67	43
OTTERBURN PARK	7	3	3	1	7	79	86
MONT-SAINT-HILAIRE	5	1	3	1	3	42	51
MOUSTIQUE B							
SAINT-BASILE	9	8	0	1	17	116	45
OTTERBURN PARK	5	4	1	0	8	54	31
BELOEIL	8	3	5	0	6	56	69
CHAMBLY	7	3	4	0	6	47	54
MONT-SAINT-HILAIRE	5	1	3	1	3	47	59
MARIEVILLE	6	0	6	0	0	24	86
MOUSTIQUE BM1							
McMASTERVILLE	9	9	0	0	18	133	22
MONT-SAINT-HILAIRE	8	2	6	0	4	58	69
MARIEVILLE	5	2	3	0	4	27	55
SAINTE-MADELEINE	6	1	5	0	2	29	101
MOUSTIQUE BM2							
McMASTERVILLE	5	5	0	0	10	92	16
SAINTE-MADELEINE	8	5	3	0	10	81	72
MONT-SAINT-HILAIRE	7	3	4	0	6	71	93
OTTERBURN PARK	6	0	6	0	0	35	98
PEE WEE B							
OTTERBURN PARK	7	7	0	0	14	90	36
SAINT-BASILE	8	5	3	0	10	70	45
CHAMBLY	7	5	2	0	10	63	40
MONT-SAINT-HILAIRE	6	2	4	0	4	30	38
MARIEVILLE 2	6	1	5	0	2	28	62
MARIEVILLE 1	6	0	6	0	0	38	98
PEE WEE BM							
McMASTERVILLE	6	5	1	0	10	59	33
SAINTE-MADELEINE	7	4	3	0	8	43	49
SAINT-BASILE	6	3	3	0	6	47	47
MONT-SAINT-HILAIRE	7	3	4	0	6	42	40
OTTERBURN PARK	6	1	5	0	2	23	45
BANTAM B							
OTTERBURN PARK	7	7	0	0	14	69	13
McMASTERVILLE	8	6	2	0	12	63	35
CHAMBLY	8	4	4	0	8	42	52
MONT-SAINT-HILAIRE 2	6	3	3	0	6	26	32
SAINT-BASILE 1	7	2	5	0	4	28	54
SAINT-BASILE 2	7	1	6	0	2	25	53
MONT-SAINT-HILAIRE 1	3	0	3	0	0	8	22

GO-KARTS

LE CIRCUIT DU KARTING



GRATUIT

sur présentation de ce coupon
1 tour de circuit avec
l'achat d'un billet
(limite 1 par personne)

POUR INF.: 584-3843

Circuit Mont-Saint-Hilaire, Sortie 115 de la
Transcanadienne, 160, avenue du ciné-parc

Les 47 Richelieu sont déjà prêts!

ANNIE MELANÇON

À la même date l'an passé, rien n'avait été fait en vue de la prochaine saison des 47 Richelieu. Un an plus tard, on commence presque à penser à la saison 1992-93...

«Ce que j'aime avec Dan Devoyault, c'est qu'au 1er juillet, tout est déjà prêt pour la prochaine année!», de déclarer Serge Messier, ancien président du hockey mineur de Saint-Basile.

La retraite pour ce dernier aura donc été courte. C'est Dan Devoyault, son complice des dernières années, qui l'a encouragé à revenir comme bénévole au hockey. M. Messier sera le trésorier du conseil exécutif.

Quant à M. Devoyault, qui était gouverneur des 47 l'an passé, il sera à la tête de cette organisation de hockey élite en 1991-92. Lucien Dubuc (entraîneur-chef) et Marie-Andrée Hynes (registraire) sont de retour dans l'association. Les quatre présidents d'associations, qui avaient pris la relève l'an passé pour diriger la destinée des 47, forment pour leur part le conseil d'administration.

NOUVEL ORGANIGRAMME

Avec les événements de la dernière saison, les présidents de Beloeil, CJR, Saint-Basile et Saint-Bruno avaient dû se retrousser les manches, à la dernière minute, pour que les équipes des 47 puissent évoluer dans la ligue Élite Richelieu.

«C'était souvent difficile de tous se réunir, chacun ayant déjà plu-

sieurs obligations avec son association. Nous n'avons pas pu d'ailleurs donner le temps que nous voulions consacrer aux 47», mentionnait M. Messier.

Le conseil exécutif veillera donc à se réunir et à prendre les décisions. Mais attention, tout devra être approuvé par les présidents d'associations. «Nous leur enverrons hebdomadairement tout ce qui se passe au sein des 47. Quand une décision sera prise, ils devront approuver, par écrit ou par téléphone. Ainsi, par le biais de l'assemblée générale annuelle, ils seront au courant durant toute la saison de l'évolution des 47 et non seulement à la fin de l'année», de poursuivre M. Messier.

L'organigramme des 47 compte aussi des gouverneurs locaux. Ces derniers sont choisis par le président. Dans certains cas, c'est le président de l'association lui-même qui occupe ce poste.

SURPLUS

Autre nouveauté pour la saison 1991-92: les 47 Richelieu commenceront l'année avec un surplus!

«L'an passé, nous étions vraiment partis à zéro. Cette fois-ci, grâce au surplus du dernier exercice financier, nous avons de l'argent en caisse. Ce qu'on souhaiterait, c'est qu'éventuellement ce montant augmente, nous permettant de réduire les coûts d'inscription et d'offrir certaines choses, comme un blouson, aux entraîneurs.»

Les bénévoles seront d'ailleurs un peu plus gâtés cette année. Même si on est très loin d'un salaire (même au tarif minimum!), on les défrayera pour certains déplacements. «Il y a tout de même une limite à sortir de l'argent des po-

ches des bénévoles.»

Côté budget donc, en 1990-91, les recettes ont été de 42 443 \$ et les dépenses de 38 077 \$ pour un surplus de 4 366 \$. Selon les prévisions budgétaires pour la pro-

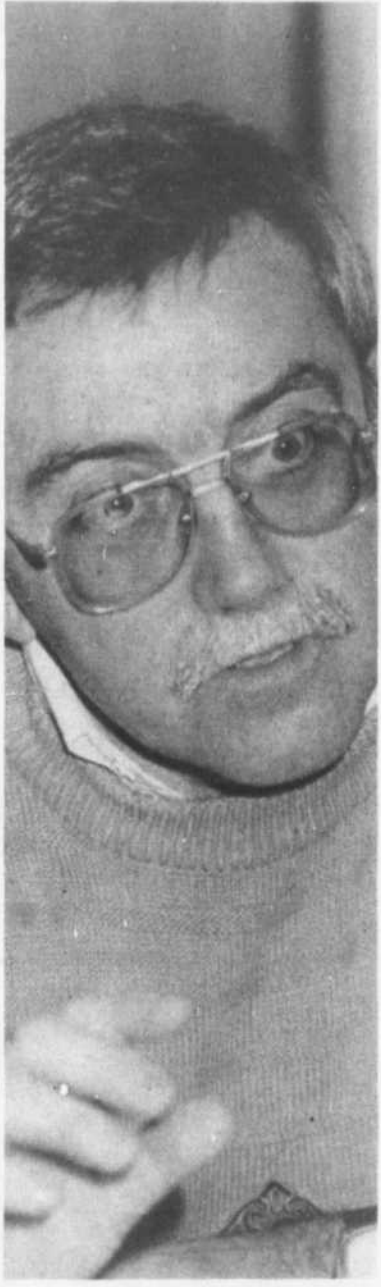


Photo PPM - L'oeil Régional

chaine année, on recevra 42 010 \$ pour en dépenser 41 810 \$. «Malgré l'augmentation du prix de la glace, une hausse de l'affiliation et le fait qu'on ne prévoit pas recevoir de remboursement de la FQHG et de la LHRR, le prix de nos inscriptions n'a pas augmenté», de faire remarquer M. Messier.

Il diminuera même si on tient compte du fait qu'au lieu de vendre deux billets de 25 \$ pour le souper bénéfice, les jeunes vendront deux billets de 10 \$ pour la soirée casino, l'activité de financement des 47 l'an prochain.

En effet, les coûts pour organiser un souper-bénéfice devenant trop exorbitants, et aussi dans le but d'offrir une nouvelle activité, on a opté pour une soirée casino comme moyen de financement.

Cette dernière aura lieu le 2 novembre à l'école Jacques-Rochelleau de Saint-Basile-le-Grand. Les profits pourraient s'élever à plus de 2 000 \$. De nombreux commanditaires participeront à la fête en offrant de beaux cadeaux (valeur 100 \$ et plus).

Tous les jeunes devront vendre deux billets. On est ainsi assuré de la participation d'au moins 260 personnes.

LES ENTRAINEURS

Côté hockey, le choix des entraîneurs a été fixé conjointement pour la majorité des équipes par le conseil exécutif et le conseil d'administration. «Nous n'avons mis personne dehors. Nous avons offert des postes. Ceux qui n'étaient pas intéressés par notre offre ont quitté. D'autres sont partis pour des raisons personnelles», d'expliquer M. Messier.

Si les demandes pour être entraîneurs n'affluent pas, on compte-

ra tout de même sur des bénévoles de qualité en 1991-92: Normand Grenier, appuyé de Jean-Guy Vinet, est de retour à la barre du midget AA; le duo Carl Pépin et Jean-Pierre Comtois s'occupera une fois de plus du bantam AA; Paul Charette, assisté d'André Bédard, dirigera la destinée du bantam BB; Serge Aubry, après l'atome AA, s'occupera cette année du pee wee AA; Gilles Boucher a aussi fait un saut de catégorie, de l'atome BB au pee wee BB; Donald Hinse, ancien gérant de l'atome AA, sera l'entraîneur de l'équipe, avec l'aide de Bert Levasseur; pour l'atome BB, on est toujours à la recherche d'un entraîneur; en ce qui a trait au bantam CC, on ne sait toujours pas s'il y aura une équipe.

«Ce sera aux villes de statuer si elles présentent ou non des équipes CC. L'atome et le pee wee CC devraient ainsi tomber. Le bantam CC a toutefois des chances de revenir», de faire remarquer M. Devoyault.

C'est en partie à cause du dossier du CC que Jacques Hébert, président de la ligue Élite Richelieu, a remis sa démission. On devrait connaître bientôt son successeur.

Pour revenir aux 47, leur camp d'entraînement débutera le 18 août, sans doute à Saint-Basile. Si les heures de glace ne sont pas suffisantes, une partie du camp se tiendra à Saint-Bruno.

Finalement, notons que pour la saison, le ratio des heures de glace sera le même que la dernière année. Également président de la ligue des Montagnards, regroupant des clubs C et R, Dan Devoyault connaît bien la réalité des équipes maison.

ANNIE MELANÇON

BELOEIL

Trois victoires en autant de courses: la fin de semaine a été prolifique pour le pilote Mario Blain qui, au volant de son Beloeil Star, a facilement remporté les honneurs aux régates de Red Bank au New Jersey.

L'hydroplane connaît toutefois encore des problèmes d'huile. «Heureusement que je n'ai pas eu à utiliser mon moteur à fond. L'huile étant trop chaude, j'ai dû y aller plus doucement», expliquait le pilote de McMasterville.

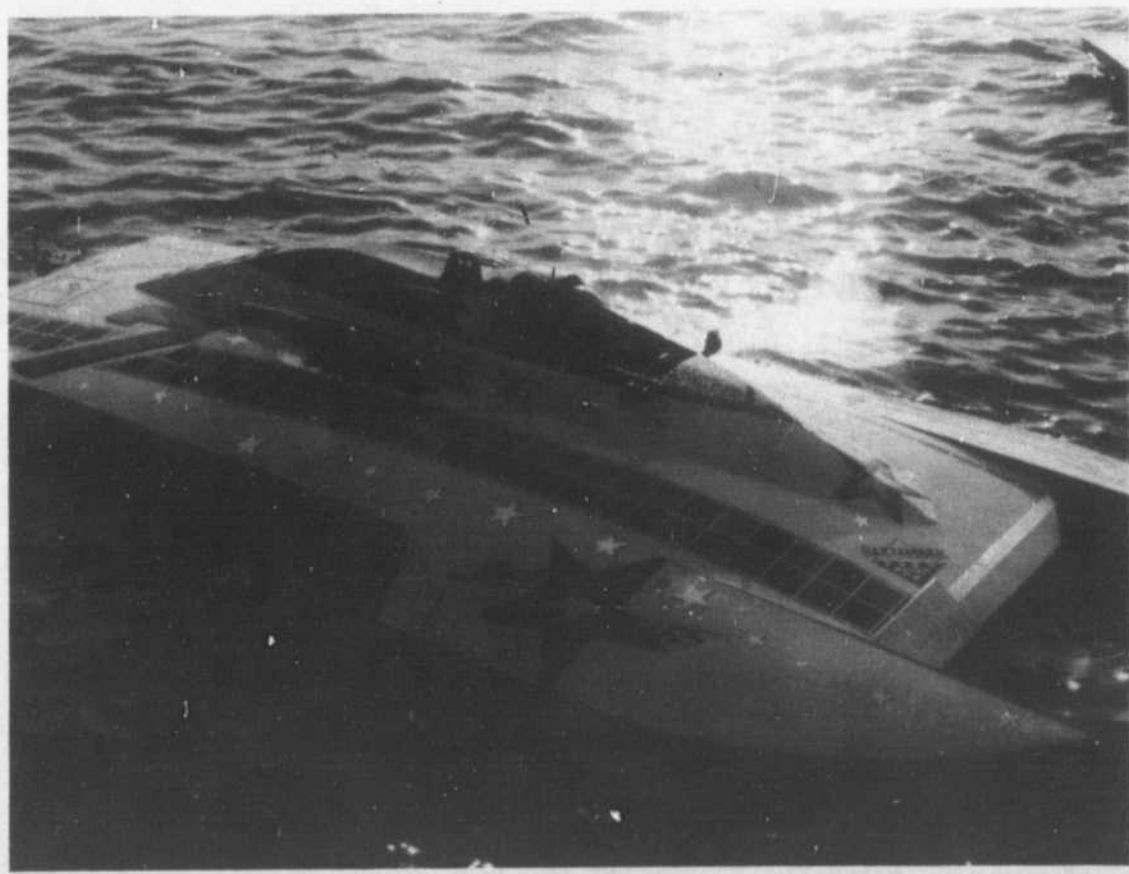
À Chambly et à Beloeil où la compétition sera plus forte, Blain aura besoin d'un moteur à pleine capacité. «Un expert vient cette semaine pour vérifier ce qui se passe. J'espère aussi que je n'ai pas endommagé mon moteur à la dernière compétition.» On jettera aussi un coup d'oeil sur l'autre moteur afin de parer à toute éventualité.

Quant au bateau, il s'est bien comporté. «J'ai connu de bons départs. Chaque fois, je prenais l'intérieur.»

Avec cette victoire qui lui a donné 400 points, Blain, qui compte de nouveaux commanditaires (Soudures Alain Martin, Nettoyeur Vidal et Bélanger, Boutique Griff), prend une petite avance en tête du

RÉGATES DE BELOEIL: ÇA S'EN VIENT!

Mario Blain part du bon pied



classement pour le championnat canadien.

RÉGATES DE BELOEIL

Après Chambly ce week-end, les pilotes des classes 2,5 litres, 5 litres, Grand National (7 litres), Can-Am et Jersey auront rendez-vous à Beloeil. La majorité des bateaux présents l'an passé sur la rivière Richelieu sont de retour. La compétition devrait être encore plus féroce chez les 5 litres; on attend toutefois moins de compétiteurs chez les 2,5 litres. Mario Blain tente cependant de convaincre une pilote, Annie Fitzgerald, du New Jersey, de venir faire la lutte à François Cardinal et son Export A.

La ville de Beloeil est maintenant représentée dans le circuit des régates par quatre pilotes alors qu'un seul la représentait il y a trois ans. «Les gens doivent prendre conscience de l'importance des régates de Beloeil. Il faut acheter des billets. C'est la seule source de financement de l'activité. Je n'ai pas envie que ça tombe à l'eau», de mentionner le pilote.

Signalons qu'une nouvelle course se greffera à l'événement. En effet, Paul Perreault, Robert Cabana, André L'Heureux et Zoël Demers effectueront un retour sur l'eau comme copilotes dans des Jersey. Pour plus de détails sur l'horaire des régates, consultez la publicité.

"LE GÉANT DES PRIX COUPÉS"



LTÉE



1050 RENÉ-LÉVESQUE
DRUMMONDVILLE
478-3644 - 478-7414

1605 ST-ANTOINE
SAINT-HYACINTHE
774-5155

540 BOUL. LAURIER
BELOEIL
464-0459

Grande liquidation fin de saison

Casquettes

coul. néon
garç. 8 à 16

98¢

"T-Shirts"

enfants
2 à 6x

2.98

Robes

soleil
filles 4 à 6x

2.98

"T-Shirts"

dames ou
hommes

4.98

Nappes

vinyle
52" x 70"

2.98

"T-Shirts"

garç. ou filles
7 à 16

2.98

BERMUDAS

garç. ou filles

2 à 6x

1.98

8 à 16

2.98

Ens. 2 pcs

"Top" - bermuda
dames

9.98

Pantalons

assortis
dames

9.98

COSTUMES DE BAIN

polyester

hommes

2.98

garç. 8 à 16

1.98



★★ RX872363
ARTIC

DU JAMAIS VU EN RÉGION
SUPER VENTE

50% D'ESCOMPTE

du prix du manufacturier

prix sugg. prix Croteau maintenant
~~53.95~~ ~~29.95~~ 15.00

Légèrement
imparfait

LIQUIDATEUR OFFICIEL

Des Entreprises Raymond Boisvert
Saint-Ludger de Beauce

**PREMIERS ARRIVÉS
PREMIERS SERVIS**